Limburgs Dagblad

Rolterrier

Dinsdag 19 augustus 1986. 68e jaargang nr. 194.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



Het fruitdessert is opgediend in de wegbermen. De braambes, gestoofd door de zon, rijpt aan de stekelige struik. De velden zijn al voor een deel kaalgeschoren. Niet al het graan is reeds geoogst. Politiek is er nog niet veel binnen te halen. Na de lichte schermutselingen tussen de zuinige minister van Financiën, Ruding en werkgeversvoorzitter van Lede van het VNO over eventuele verlaging van de inkomstenbelasting, is er nog wat licht rumoer geweest tussen minister de Koning van Sociale Zaken en de fractieleider van de PvdA, Kok. In het eerste geval heeft Ruding al heel duidelijk laten weten: „Er is geen ruimte voor belastingverlaging." In het tweede geval vond de Koning Kok best constructief. Hij zei wel dat de visie van de voormalige vakbondsman tot afbraak van de werkgelegenheid zou leiden. De Koning, na zijn informateurschap, speciaal beschermheer van het kabinet, heeft ook nog een kleine plaagstoot op het middenrif van Lubbers gepareerd. Waren er niet al grommende, jonge CDA'ers met politieke talenten, die lichtelijk wrevel uitstraalden ten aanzien van de sterke positie van de premier, die gedragen door de volksgunst, de Nederlandse democratie van dit moment via het regeerakkoord bestuurt. „Ook al bepaalt Lubbers mede het gezicht van het CDA, dan is dat er beslist niet slechter op geworden" zo formuleerde minister de Koning in een speelse bui. Als er economisch sprake zou zijn van topvoetbal op concurrentiegebied in wereldverband, dan zou Nederland best kunnen deelnemen. Wij staan qua concurrentiepositie op de achtste plaats, zo is berekend. Japan is nummer een. Amerika volgt als tweede. Zwitserland en West-Duitsland staan ook bij de top-tien als nummer drie en vier. Goede Morgen, met zo'n koers gaan we niet het schip in.

Het weer

Veel bewolking met een enkele bui. Later van het westen uit opklaringen. Middagtemperatuur ongeveer 19 graden. Matige wind uit het noord- tot noordwesten.

VANDAAG:

zon op:	06.29	onder:	20.56
maan op:	21.21	onder:	05.24

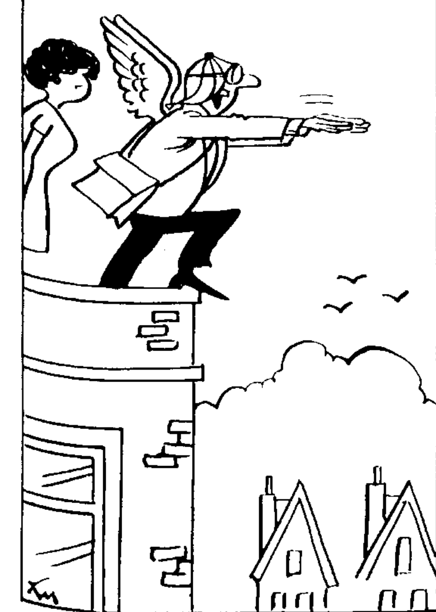
MORGEN:

zon op:	06.31	onder:	20.54
maan op:	21.36	onder:	06.53

Poes

Kort na haar 27ste verjaardag is poes Mini uit Hilversum overleden. Het poesje dat haar naam ontleende aan haar formaat, werd 27 jaar geleden door kinderen van haar baas van de verdrinkingsdood gered. Het gebeurde in Aalsmeer, toen voor de baas van de moederkat het nest jonge katjes niet welkom was. De kinderen haalden een van de katjes stiekem weg en kregen van de ouders toestemming het jonge katje te houden. Al die jaren is het poesje bij haar baas gebleven, inclusief de verhuizingen van Aalsmeer via Amsterdam naar Hilversum. Enige tijd geleden was ze zelfs op televisie te zien. Het blijkt eens te meer: katten zijn niet voor de poes.

Vogelwacht organiseert cursussen



Tot straks schat!!

Unieke adoptie de eerste in Europa

Vrouw baart kind uit eicel van zus

ROTTERDAM – In het academisch ziekenhuis Dijkzigt in Rotterdam is vorige week een vrouw bevallen van een dochter, nadat zij via de reageerbuismethode een eicel had ontvangen van haar zuster. De vrouw beschikte zelf niet over eierstokken, maar wel over een goed functionerende baarmoeder. De eicel werd bevrucht met het zaad van de echtgenoot van de nu bevallen vrouw.

Volgens de vrouwenarts dr. A. Alberda, die de ingreep heeft verricht, is het de eerste keer in Europa dat uit een dergelijke eicel-adoptie een voltooide zwangerschap is voortgekomen.

Hem is een geval bekend in Australië. In Israël is een aantal babyś door een eicel-adoptie geboren.

Het unieke van de zwangerschap ligt in het feit dat de moeder door het ontbreken van eierstokken geen cyclus heeft en daardoor ook niet de vereiste hormonen produceert. Door het inspuiten van hormonen is er een soort kunstmatige zwangerschap gecreëerd, waardoor het embryo bij de vrouw kon groeien en de zwangerschap kon worden voltooid.

De medisch-ethische commissie van het Dijkzigtziekenhuis, die zich op het standpunt stelt dat bij eicel-adoptie de voorkeur uitgaat naar een anonieme donor, heeft voor dit specifieke geval een uitzondering gemaakt. De commissie heeft Alberda voorlopig toestemming gegeven tien paren via eicel-adoptie aan een kind te helpen.

● Zie verder pagina 3

Geen geld voor verbetering arbeidsvoorwaarden

Werkgevers vrezen een CAO-loos tijdperk

Trendvolgers krijgen nul op hun rekest

DEN HAAG – De werkgevers in sectoren die gefinancierd worden via belastingen en premies, vrezen een CAO-loos tijdperk, nu minister De Koning heeft laten weten geen miljard gulden op tafel te willen leggen om in 1987 knelpunten in de arbeidsvoorwaarden weg te nemen.

Onderhandelen over cao's voor ziekenhuispersoneel, welzijnswerkers, buschauffeurs en bejaardenverzorgers zullen daardoor zinloos worden, volgens werkgeverswoordvoerder Van Nouhuys van de Nationale Ziekenhuisraad gisteren in Den Haag na afloop van een gesprek met minister De Koning.

De werknemers kregen van De Koning eveneens te horen dat zij de rekening van de teruglopende aardgasbaten zullen moeten betalen. Zij zullen daardoor nog verder achterraken bij werknemers in het bedrijfsleven. Vanavond krijgen de ambtenaren van minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) een soortgelijke boodschap voor 1987 te horen. Van Nouhuys sloot niet uit dat, nu de ruimte om per sector te onderhandelen ontbreekt, aparte cao's per bejaardenhuis, ziekenhuis of welzijnsinstelling uit de bus komen rollen, wat tot ontsporingen en wildgroei kan leiden.

Vier procent

De werknemers vroegen De Koning maandagmiddag vier procent van de loonruimte (ƒ 1 miljard) om incidentele loonstijgingen, een algemene loonsverhoging, het wegwerken van een deel van de achterstand ten opzichte van het bedrijfsleven en korter werken te kunnen betalen.

Zij waarschuwden samen met de werkgevers de minister dat de positie van hun instellingen op de arbeidsmarkt anders nog verder zou verslechteren.

● Zie verder pagina 3

Hond op wieltjes

HEERLEN – 'Een hond op wieltjes', aan dat fenomeen vergaapt de Heerlense wijk Beersdal zich sinds enige dagen. Censi, de 4½-jarige Yorkshire terrier van de familie Van den Bos, zorgt voor de opwinding als hij parmantig in zijn karretje, met de baas gaat wandelen. Censi heeft het karretje nodig sinds hij bij een ongelijke worsteling, tien weken geleden, met een herdershond, een dusdanige knauw kreeg, dat zijn achterlijf verlamd raakte. „We hebben hem toen direct naar een dierenarts gebracht, we zijn zelfs bij een specialist in Aken geweest. Het leek hopeloos en we moesten kiezen tussen een spuitje of deze methode," aldus mevrouw Van den Bos.

'Deze methode', is dus het karretje dat meneer Van den Bos voor Censi maakte. Een aluminium bakje met daaraan twee rolschaatswieltjes en een ronde steun van rubber. Het hondje wordt met het lijfje in de steun gelegd en met een riempje vastgemaakt. De lamme achterpootjes rusten in het aluminium bakje. „Het is erg licht, de wieltjes lopen op kogellagertjes, dus dat gaat soepel. Censi rent weer rond als voorheen," aldus zijn baas.

In huis kan het kleine dier het karretje niet gebruiken en omdat hij ook niet meer zindelijk is komt er een luier aan te pas. Ondanks dat alles is Censi vrolijk, eet prima en zet bij gelegenheid een keel op die geenszins bij zijn lichaamsafmeting past. „Volgens mij voelt hij zich kiplekker," zegt zijn baas en daar lijkt het inderdaad op.



● *Censi, de invalide Yorkshire terrier in zijn karretje.*

FOTO: Dries Linssen

- Jelle Nijdam zet Panasonic een hak
- Verstappen pinkt een traantje weg
- Frans van Balkom, voetbalpionier in St. Louis

zie verder onze sportpagina's

Sovjetunie verlengt moratorium kernproeven

MOSKOU – De Sovjetunie heeft het moratorium (stop) op kernproeven tot het einde van dit jaar verlengd. Dit heeft Sovjetleider Michail Gorbatsjov gisteravond in een rede voor de Russische radio en televisiebekendgemaakt.

In zijn rede zei Gorbatsjov dat Moskou erop vertrouwt dat de Sovjetunie en de VS tijdens zijn (Gorbatsjovs) ontmoeting met de Amerikaanse president Ronald Reagan, dit jaar, een akkoord zullen bereiken over een algeheel verbod op kernproeven. „Dat zou ongetwijfeld de voornaamste tastbare uitkomst van de top zijn en zou een belangrijke stap vormen in de richting van een beëindiging van de wapenwedloop," zo verklaarde Gorbatsjov.

Verlengd

In zijn 35 minuten durende toespraak zei Gorbatsjov dat de Sovjetleiding besloten had tot 1 januari 1987 geen kernproeven te houden, ondanks het feit dat de VS sinds het van kracht worden van het moratorium in augustus vorig jaar 18 kernproeven genomen hadden. Hij riep de VS op „de historische kans" om een einde te maken aan de kernproeven en de wapenwedloop niet voorbij te laten gaan.

De Sovjetunie kondigde het moratorium vorig jaar af ter gelegenheid van de herdenking van de atoombom op Hiroshima op 6 augustus 1945. Sinsdien heeft Moskou het moratorium driemaal verlengd. De laatste verlenging dateerde van mei, twee weken na het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl.

Wachttijd basisschool 4-jarigen gaat 1/1/87 in

DEN HAAG – Minister Deetman en staatssecretaris Ginjaar-Maas van Onderwijs streven ernaar de wachttijd voor intreding in het basisonderwijs voor kinderen die na het begin van het nieuwe schooljaar vier jaar worden, al op 1 januari 1987 van kracht te laten worden. „Dat betekent dat kinderen die de pech hebben op 2 januari of daarna vier jaar te worden, zullen moeten wachten tot 1 augustus voor zij naar school mogen", zo verklaarde mevrouw Ginjaar-Maas gisteren in Den Haag.

De wachttijd zal in totaal ƒ 220 miljoen per jaar moeten opleveren. De totale bezuiniging van ƒ 1 miljard op het onderwijs is nog niet volledig gespecificeerd. Voor minister Deetman staat echter vast dat alternatieven voor de vierjarigen-maatregel vrijwel ontbreken.

Andere bezuinigingsmaatregelen om aan de maatregel te ontkomen, worden op zowel onderwijskundige als financieel-technische gronden niet wenselijk geacht.

Hogere eigen bijdragen van studenten zullen de schatkist niet sparen, omdat daar compensatie in de studiefinanciering tegenover staat. Verder bezuinigen op het universitair onderzoek acht Deetman onwenselijk, aangezien Nederland in dit opzicht achterloopt bij toonaangevende andere landen.

Minister Deetman verklaarde dat bij de opstelling van het regeerakkoord door de onderhandelaars Nijpels en De Vries al is gesproken over een deel van de invulling van de bezuinigingen. Daarbij is de wachttijd voor vierjarigen aan de orde geweest. Deetman leidt daaruit af dat de fracties van CDA en VVD er maar heel moeilijk onder uit zullen kunnen komen.

Academische verpleegkunde vanaf '87 in Maastricht ?

MAASTRICHT – Mogelijk wordt volgend jaar september aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht begonnen met een parttime opleiding voor verpleegkundigen, die langs die weg een academisch niveau kunnen bereiken. De opleiding wordt parttime om verpleegkundigen die een normale baan hebben in de gelegenheid te stellen deel te nemen. Dit zei gisteren prof. dr. J. Philipsen, voorzitter van de capaciteitsgroep verplegingswetenschap, naar aanleiding van een pleidooi dat in Utrecht werd gehouden voor de invoering van een dergelijke opleiding.

● Zie verder pagina 11

Zeer goede soulrevue met te weinig rustige momenten

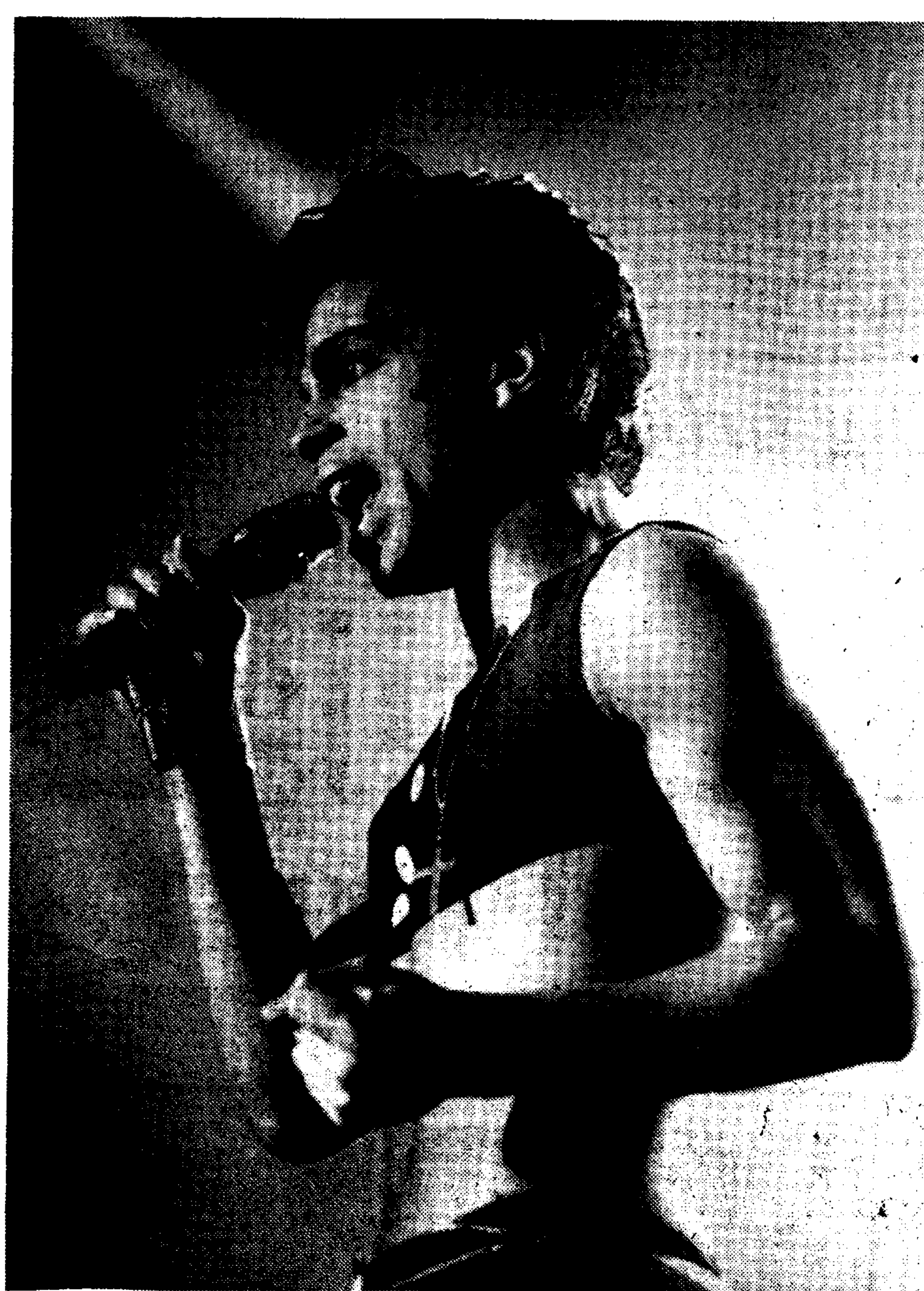
Tempo slaat de klok bij concert met Prince



ROTTERDAM – Het is Prinsjesdag in Ahoy', de start van een nieuw concertseizoen dat onmiddellijk een onvergetelijke hoogtijdag te verwerken krijgt. Prince, al enkele jaren afstevend op de idoolstatus, maakt zijn opwachting. Brutaal, zelfbewust, vrolijk en zo nu en dan verrassend weinig poserend. En het is er allemaal weer: huilende meisjes, doorweekte t-shirts en een oorverdovend gegil.

De meerderheid van de aanwezigen kijkt toe, met de angst in het hart. Zal de zo gelauwerde Prince het vertrouwen niet beschamen? Is het mogelijk om de gevarieerde, langs elektronische weg gemuteerde sound die zijn laatste platen Around the World in a Day en Parade typeert, op het podium te verwezenlijken? Zal ik één van de beste concerten in mijn leven te zien krijgen?

Er ligt dus een wereld van verschil tussen de drie concerten die Prince Rogers Nelson dezer dagen in Ahoy' verzorgt en zijn, door slechts 912 betalende fans bezochte Nederlandse concertdebuut vijf jaar geleden in Paradiso. Toen was hij een funker pur sang die met onverholen porno zich verlustigde aan zijn eigen evenbeeld, nu gaat hij op chique. Schitterende kostuums, gewaagde deux piéces die zijn toegenomen status weerspiegelen: namelijk die van een van de populairste, maar ook een van de gedurfdste sterren van de jaren tachtig.



● *PRINCE*
...knap werk, zeer suggestief gebracht...

Opening

Tijdens de eerste zestien maten van het openingsnummer, Around the World in a Day, blijft het podiumdoek gesloten, terwijl grote windmachines ervoor zorgen dat het op veelbetekenende wijze bol staat. Dan wordt de voorhang weggetrokken en is het snel uit met de filmische psychedelische sound van Prince' laatste elpees.

Er ontwikkelt zich vervolgens een soulrevue van het zuiverste water, eentje die James Brown waardig zou zijn. Een show, die één aaneenschakeling van hoogstaand amusement, efficiënt musiceren en wervelende dans is. Een marathon van anderhalf uur die het publiek fysiek op de knieën moet brengen volgens de regels van het nog niet geschreven boek van de zwarte muziek.

Het is tempo, tempo, tempo wat de klok slaat. Korte fragmenten van funksongs als Lets's go fishing in the Middle of the Night worden gedurfd samengesmolten met Christopher Tracy's Parade en vervolgens door de mangel gehaald. Terwijl de band nog de strijkers tevoorschijn [illegible] de synthesizers in het naar hippietijden verwijzende Raspberry Beret, kleedt Zijn Hoogheid zich al weer om.

Hoogtepunten

Prince keert weerom voor een van de onvervalste hoogtepunten van de avond, een zeer uitgerekte en tot het uiterste opgeschroefde versie van A Love Bizarre, een nummer dat hij schreef voor een van zijn vertrouwelingen, de percussioniste en zangeres Sheila E. die er momenteel een forse hit mee scoort. Het is James Brown die hier tot ons lijkt te spreken. De publieksparticipatie stijgt tot een voortijdige climax als een knappe saxsolo en een zwoel stukje baswerk worden afgewisseld met een choreografietje uit het daarnet al genoemde, ongeschreven boek.

Knap werk, zeer suggestief gebracht met onnavolgbare bewegingen van het nooit tot rust komende onderlijf, maar méér show dan concert, méér lichaamsbeweging dan de virtuoze beheersing van een ware grootheid. Zo luidt het oordeel als het concert ongeveer halverwege is gevorderd, en Prince zijn falsetto heeft beproefd in I want You so bad en speels nog even een verwijzing maakt naar Doris Day's How much is that Doggie in the Window.

Dan komt het andere hoogtepunt van de avond, een sublieme versie van een van zijn beste nummers. When Doves Cry bestaat feitelijk uit een sober gedicht op een kale begeleiding: een op lynndrum (elektronische drummachine) ontwikkeld loopje met wat vage vleugjes synthesizer. Maar het kent een passie die in de snelste nummers zelden wordt opgeroepen, en Prince' gedisciplineerde band, The Revolution, speelt het subliem ingehouden.

Wendy Melvoin, één van de twee vrouwen die in dit mannenmilieu een forse vinger in de pap heeft, mag de gitaarsolo spelen. Uitdagend en met de mannelijke viriliteit waarmee Prince zich tot voor twee jaar vooral als gitaarheld presenteerde. De held zelf roept ondertussen slogans of zet zich als een Ray Charles achter het hammondpodium. De introvertie, waartoe hij vooral op zijn laatste platen zo superieur in staat is, keert nog even terug in het samen, met zijn vader John Nelson geschreven, dromerige Under the Cherry Moon.

Superieur

Deze superieure momenten duren te kort om de show evenwichtig te doen zijn, en het volle effekt van de climaxwerking te benutten. Met zijn clowneske achtergrondkoortje ijlt Zijne Geiligheid verder langs Another Lover en Delirious, trekt hij zich het shirt van het lijf en rukt hij de rits van zijn broek open tijdens het suggestieve Head, om zich vervolgens over te geven aan een instructieles in de oudste beweging ter wereld.

In Prince is dan de beer definitief losgebroken. De dwarsfluitsolo in Poplife merkt niemand op, in Boys and Girls heeft niemand nog oog voor de superbe baritonsax en in Life can be so fine en 1999 lijkt het wel alsof een kersverse stand-in zijn plaats heeft overgenomen. Maar zelfs met de prachtige toegiften Mountains, Kiss en Purple Rain, ontbreekt er in vergelijking met zijn Amerikaanse shows ongeveer drie kwartier muziek en daarmee de noodzakelijke afwisseling van snelheid en bezinning, aktie en melodrama.

Het is al met al een zeer goed, maar ietwat eenzijdig concert, stellig niet zo veelzijdig als zijn elpees aangeven. Ik heb voortdurend de indruk gekregen dat Prince zich niet tot het uiterste geeft. Juist omdat het om iemand gaat die het hoogste genot zegt na te streven, neem ik hem dat kwalijk.

John Oomkes

NCRV-series scoren hoog

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – De door de NCRV aangekochte Amerikaanse series doen het in eigen land zeer goed. Onlangs werden in dat land de nominaties bekendgemaakt voor de jaarlijkse Emmy Awards, een van de belangrijkste tv-prijzen. Daarbij scoren de Cosby Show (15), Cheers (11) en Hill Street Blues (7) uitzonderlijk hoog, terwijl Murder she wrote, met in de hoofdrol de van oorsprong Engelse actrice Agela Lansbury, met 6 nominaties werd bedeeld.
Een andere serie, St. Elsewhere, kreeg 14 nominaties toegekend. Deze serie brengt de NCRV vanaf oktober ook op het scherm. De uiteindelijke prijswinnaars worden eind september bekendgemaakt.

Rod Stewart te duur voor fans in Joegoslavië

BELGRADO – De Britse popzanger Rod Stewart is te duur voor zijn fans in Joegoslavië. De organisatoren van een popconcert van Rod Stewart in Belgrado hebben de manifestatie moeten afgelasten. In de voorverkoop waren slechts 900 kaarten van zo'n 22 gulden per stuk verkocht, zo meldde het Joegoslavische persbureau Tanjug. De gage van Rod Stewart is zo hoog, aldus het persbureau, dat zijn fans in Joegoslavië zich geen bezoek aan het concert konden veroorloven.

Minivoetbal op televisie

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – De NCRV brengt op de vier dinsdagen van september (Nederland 1, 19.00-19.50 uur) minivoetbal op tv. Vijf ploegen doen aan het evenement mee dat op 28, 29 en 30 augustus in de Rotterdamse Ahoy' wordt gehouden en opgenomen. De ploegen zijn: Zweden (met Kindvall, Edstroem, Hellstroem en Nordqvist), Engeland (met Channon, Latchford en Kidd), België (met Van Moer, Van Himst en Millecan), Frankrijk (met Bathenay en Hausser), Nederland (met Van Hanegem, Hovenkamp, Rensenbrink, Doesburg, Mühren en Rep) en een All Starsteam (met Krol, Eusebio, Kreuz, Hasil en Pirri).

Minister Brinkman van WVC vraagt advies

Eén regionale omroep voor heel Brabant?

EINDHOVEN – Minister Brinkman van WVC heeft de Omroepraad gevraagd een advies uit te brengen over de zendtijdaanvraag van de Stichting Regionale Omroep Brabant (SROB), voor midden-, west- en noordoost-Brabant. Dat heeft hij het bestuur van de SROB per brief meegedeeld. Vanaf de start van Omroep Brabant is het verzorgingsgebied beperkt gebleven tot zuid-oost-Brabant (omgeving Eindhoven en Helmond). De SROB heeft weliswaar steeds gevraagd ook in de andere delen van Brabant uit te zenden, maar verzoeken in die richting werden steeds op de lange baan geschoven.

Naar aanleiding van de zendtijdtoewijzing aan Radio West in Den Haag, heeft omroep Brabant enige tijd geleden opnieuw een zendtijdaanvraag voor geheel Brabant ingediend. Directeur J. Grijpink van Omroep Brabant verwacht dat de Omroepraad een positief advies zal uitbrengen. Hij gaat er vanuit dat geheel Brabant dan binnen twee jaar regionale omroep heeft. Omroep Brabant heeft plannen klaar liggen voor een aantal gezamenlijke en enkele afzonderlijke programma's voor de vier gedeelten van de provincie.

Tien jaar

Op 1 september bestaat Omroep Brabant tien jaar. Het jubileum zal op zondag 7 september worden gevierd met een grote manifestatie in de Jubileumhal in Eindhoven. Er wordt een tentoonstelling ingericht over de ontwikkeling van de radio in deze eeuw. Verder treedt tijdens een directe uitzending van Omroep Brabant van 11.00 uur tot 15.00 uur een aantal Brabantse artiesten op.

'Madame Gisela' nu op de plaat



● *'MADAME GISELA'*
...'Gimme all your lovin'...

MAASTRICHT – Met als titel 'Gimme all your lovin'' is zojuist een solo-single verschenen van 'Madame Gisela'. De presentatie van dit door Rick Lodie uit Heerlen geschreven en door Dwight Thompson geproduceerde nummer vond in het voorbije weekend plaats in café 'Des Artistes' aan het Vrijthof te Maastricht. Met haar collega's arriveerde Madame Gisela in een witte Rolls-Royce en nadien begon een 3 x 40 minuten durend showprogramma waarin zij o.m. werd bijgestaan door de komische travestie-artiest Caralee uit Amsterdam en door Roland, die in 1982 winnaar werd van de KRO-playbackshow met de minutenwals van Jasperina de Jong. Tenslotte bevat het programma een optreden van de fakir Faroo die een oosterse slangenshow verzorgt.

Madame Gisela treedt sinds enige jaren op met een wervelende travestieshow waarin bekende nationale en internationale sterren de revue passeren. Zij is niet alleen in Limburg, maar ook in België, Duitsland en zelfs Oostenrijk bekend geworden. Zo waren er o.a. een tv-optreden in het programma 'Hotel Americain' van de B.R.T., een toernee met de travestiegroep 'Madame Gigi' met optredens in Bremen, Hamburg, München en Salzburg en nu dan haar eerste single waarvoor inmiddels al belangstelling bestaat vanuit Italië.
Voor verdere inlichtingen en boekingen kunt u zich wenden tot Marcel Leenders, Kommel 11-13 te Maastricht, tel. 043-252206.

in gesprek

● Dierenbeul

Maximale boete voor dierenbeul: 600 gulden, waarvan 400 voorwaardelijk. Plus een proeftijd van 2 jaar (LD 12/8).
Wat leert zop'n dierenbeul daaruit? Alléén dat hij zijn hond niet in het o p e n b a a r kan mishandelen. Wat doet hij binnenskamers, of in het veld?
Waarom wordt de arme, vier maanden oude, pup niet onteigend? De beul zou verder gedurende een zekere periode geen hond meer mogen nemen.
Waarom wordt hem niet opgelegd een cursus te volgen waarin hem geleerd wordt hoe met dieren moet worden omgegaan?
Buren en andere mensen zouden hun ogen en oren wijd open moeten houden en dierenmishandeling onverwijld moeten melden bij de politie of de inspecteurs van Dierenbescherming.
MAASTRICHT C.Schrijnemaekers

● Eigen risico

De ouderenbond ANBO (hierbij zijn 180.000 ouderen aangesloten) heeft reeds herhaaldelijk via de media gewezen op een voorstel van de voormalige staatssecretaris Van der Reijden tot het invoeren van oa. een eigen risico van ƒ 1.000,- bij ziekenhuisopname, een bedrag van ƒ 25,- voor het verkrijgen van een verwijskaart ed. Iedereen begrijpt dat indien iets dergelijks doorgang vindt, de bejaarden weer de dupe worden. Want eruit volgt dat bejaarden minder vlug een dokter zullen raadplegen, mede omdat zij bang zijn voor ziekenhuisopname.
De ANBO had het toen juist geformuleerd: hij vroeg zich af of het eindelijke effect niet zou zijn dat gere kosten gemaakt zouden moeten worden om verergerde kwa[len] te genezen, wanneer bejaarden raadplegen van artsen om financ[iële] redenen zouden gaan uitstellen.
Nu blijkt dat de nieuwe staatssecretaris Dees het voorstel van zijn voorganger wederom ter bespreking tafel heeft gelegd. Men zou bijna loven dat het de waarheid is wat ergens heb gelezen over de letters CDA. Daar had men de interpretatie: Creperen Door Armoede.

Bejaarden, let op Uw zaak.

HOENSBROEK,
W. Römgens
ANBO, afd D

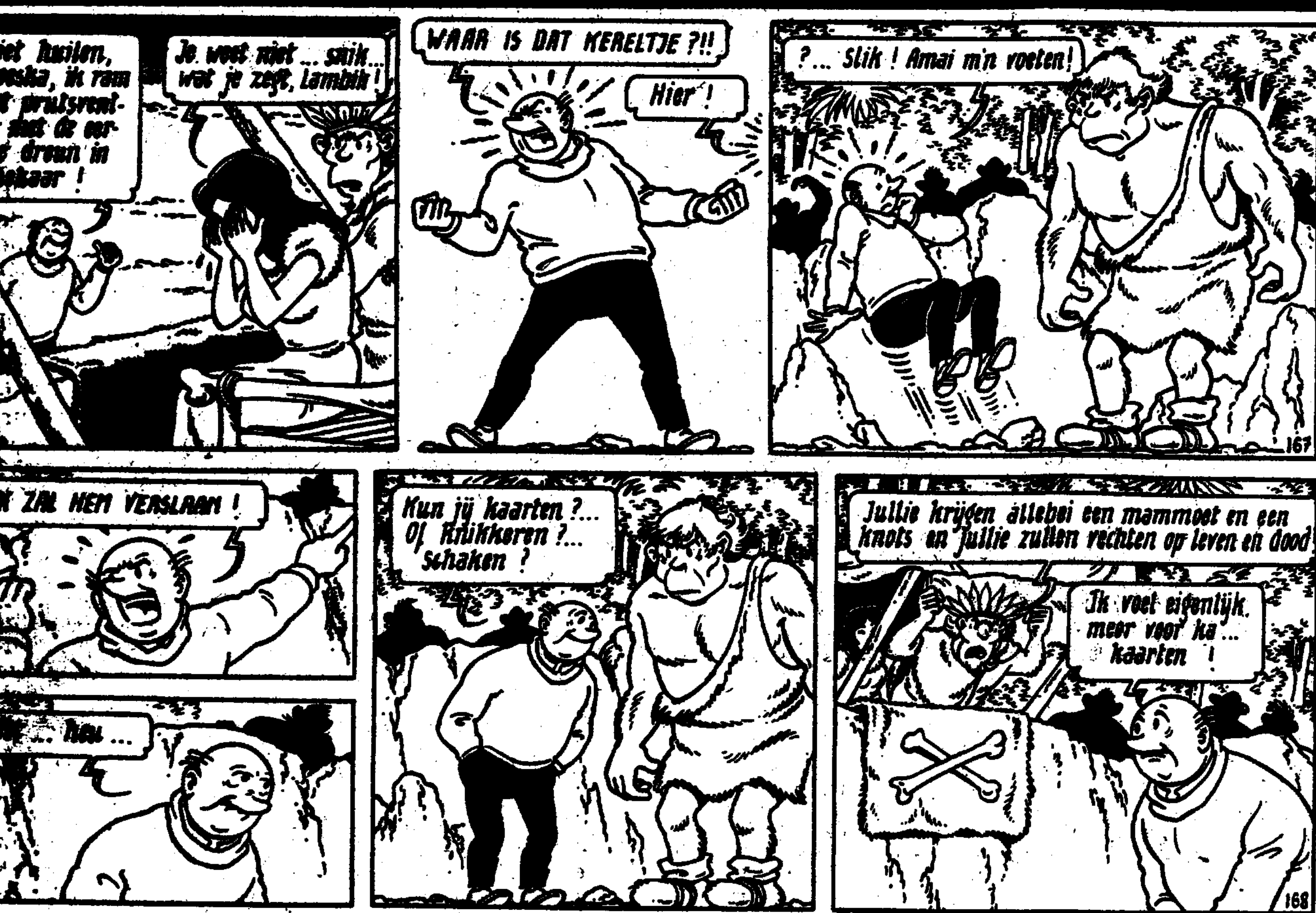
Oplossing van gisteren

-	d	-	-	d	-	t	-
-	r	a	g	e	b	o	l
f	i	l	e	-	o	r	e
-	n	e	l	s	o	n	-
-	g	r	e	n	s	-	w
v	e	t	e	-	-	p	i
-	n	-	n	e	g	e	n
o	d	e	-	l	e	e	d

puzzel van de dag

vogel		berg op Kreta / Mohamm. vastenmaand		pl. in Noord-Brabant		hormoon uit alvleesklier	drinkgerei
regelen							
schoeisel						pl. in Engeland	
			houtpap / Kellett				
horizon / houten kist				Frans lidwoord			speelgoed
				boom			
regel / watervogel			halfbloed				
				boom			

de glanzende gletsjer



Standaard Uitgeverij, Antwerpen-We

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Koteletjes op z'n Italiaans

In Italië is de 'pasta' een belangrijk onderdeel van de warme maaltijd. Er zijn vele variëteiten, allemaal verschillend van smaak en vorm. De bekendste zijn spaghetti en macaroni, lasagna, ravioli en cannelloni. De warme maaltijd krijgt heel eenvoudig een Italiaans tintje.
Benodigdheden voor 4 personen: 4 varkenskarbonades, zout, 140 g boter, 40 g bloem, 4 dl bouillon, twee blikjes tomatenpuree, twee fijngesneden verse Spaanse pepers, spaghetti en geraspte kaas.
Verhit de boter in een koekepan. Bestrooi de karbonades vlak voor het bakken met wat zout, Schroei de karbonades dicht in de hete boter. Temper het vuur iets en bak de karbonades in 15-20 minuten gaar. Prik tijdens het keren niet in het vlees. De vleessappen blijven dan in het vlees. Kook intussen de spaghetti gaar. Haal de karbonades uit de pan en houd ze warm. Bak de kleingesneden peper in de braadboter aan. Voeg er al roerend de bloem bij en laat dit even meebakken. Roer er daarna de bouillon en de tomatenpuree door en laat dit geheel even doorkoken tot u een gebonden saus heeft. Doe de spaghetti op een schaal en leg er de karbonades op. Giet een deel van de saus erover en strooi er wat geraspte kaas overt. Geef de rest van de kaas en de saus in aparte schaaltjes erbij. Een groene salade maakt het geheel af.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,75
per maand ƒ 22,60

Geen 'anonieme' donors beschikbaar

Wachtlijst van 60 echtparen

Vervolg van pagina 1

Voor eicel-adoptzie komen volgens Alberda vrouwen in aanmerking, die bijvoorbeeld door een operatie op jeugdige leeftijd hun eierstokken zijn kwijtgeraakt of die door een erfelijke ziekte een grote kans hebben op afwijkingen van het kind. In Dijkzigt staan momenteel 60 echtparen op de wachtlijst voor een reageerbuisbevruchting via een eicel-adoptie.

Het probleem is volgens Alberda dat er geen 'anonieme' donors beschikbaar zijn. „Het afstaan van eicellen, dat operatief moet gebeuren en al het onderzoek dat daaraan vooraf gaat, dat doe je niet voor een wildvreemde. Dat doe je alleen uit liefde voor iemand die je na staat." Alberdaś hoop is dan ook gevestigd op vrouwen met een voltooid gezin, die zich laten steriliseren en hun laatste eitjes voor dit doel willen afstaan. Dat was ook het geval bij de zus van de bevallen vrouw. „Maar ook die vrouwen moeten bereid zijn een aantal extra ingrepen te ondergaan."

Alberda gaat er van uit dat er naar aanleiding van de bijzondere geboorte een maatschappelijke discussie op gang komt, waaruit de criteria naar voren komen, waaraan een eicel-adoptie moet voldoen. Hij kan zich voorstellen dat onder de wachtende paren meer mensen zijn, die met een eigen donor aankomen en dat het standpunt over de anonimiteit van de donor op den duur wordt bijgesteld.

Over de ethische kant van de zaak is het laatste woord nog niet gezegd. Alberda: „Geen arts zal het in zijn hoofd halen, maar volgens de nu geslaagde techniek is het ook mogelijk een vrouw van zeventig of een man zwanger te maken." De juridische kant van de zaak is duidelijk: de vrouw die het kind ter wereld brengt, is voor de wet de moeder.

Naar schatting zijn er volgens Alberda in Nederland één- à tweeduizend vrouwen die voor een eiceladoptie in aanmerking zouden komen.

Valkenburg (ZH) was bijzondere Romeinse plaats

LEIDEN – Het Zuidhollandse dorp Valkenburg is in de Romeinse tijd aanzienlijk groter geweest dan tot voor kort werd aangenomen. Volgens E. Bult, die is belast met de coördinatie van opgravingen in het dorp, bestaat zelfs het vermoeden dat de nederzetting de grootste in het westen van Nederland is geweest in het begin van de jaartelling. „Het was zelfs groter dan het huidige dorp, dat ongeveer 3000 inwoners telt," aldus Bult.

Aanvankelijk werd aangenomen dat Valkenburg in de Romeinse tijd bestond uit een Romeins fort (castellum), door een begraafplaats gescheiden van een burgerlijke nederzetting een kilometer verderop. Deze zomer bleek echter dat de bebouwing tussen het castellum en de burgerlijke nederzetting gewoon doorliep.

Volgend Bult duidt ook de deze zomer opgegraven aanlegplaats voor schepen op een veel grotere plaats dan werd aangenomen.

Valkenburg moet volgens Bult op grond van het symbool waarmee het op de enig overgeleverde kaart uit de Romeinse tijd wordt aangeduid, een bijzondere plaats zijn geweest. Dit symbool, een u-vormig gebouw, wordt op die kaart verder uitsluitend voor belangrijke badplaatsen als Aix de Provence gebruikt. Het castellum in Valkenburg wordt door wetenschappers het best onderzochte Romeinse grensfort genoemd. Het is tussen het jaar 40 en 240 zeker vijf keer verwoest of afgebroken en daarna telkens weer opnieuw opgebouwd.

Het blijft bij behoud van koopkracht

Vervolg van pagina 1)

De Koning erkende deze verslechtering, maar zei daar geen oplossing voor te hebben. Hooguit zou elders, waar wel voldoende personeel voorhanden is, bezuinigd kunnen worden op arbeidsvoorwaarden. Probleemsectoren moeten hun opleidings- en personeelsbeleid aanpassen, zo meende hij. Bovendien is het de vraag voor de bewindsman of de hoge eisen van de afgelopen jaren wel moeten worden gehandhaafd.

De post incidenteel (promoties en dienstjaren) mag van de minister 0,75 procent kosten, maar volgens werkgevers en werknemers is daar minstens een vol procent voor nodig. Zij spraken dan ook over negatieve ruimte. Dat betekent dat elders bezuinigd moet worden. De minister wil eerst harde cijfers zien, alvorens tot aanpassing van het percentage over te gaan. Voor 1987 sloot hij dat echter uit.

Suggestie

Minister De Koning suggereerde de sociale partners de pensioenpremie te verlagen om geld vrij te maken, waarmee de inkomensachterstand met het bedrijfsleven kan worden verkleind. Anders dan bij het overheids-pensioenfonds ABP kan hij dat niet wettelijk afdwingen. Maar werkgevers en werknemers vormen wel zelf het bestuur van het trendvolgersfonds PGGM, zo redeneerde De Koning.

Hij wilde beide partijen ook geen garantie geven dat na het moeilijke jaar 1987 de marktsector weer zal worden gevolgd, als de arbeidsvoorwaarden daar verbeteren. Meer dan koopkrachtbehoud (via lagere premies, belastingen of prijsdalingen) zit er voor overheidspersoneel en trendvolgers niet in.



Heroïne

● Drie van de elf opvarenden van het Pakistaanse schip Sibi, die vorige week wegens smokkel van heroïne in de Maashaven in Rotterdam zijn aangehouden, zijn op vordering van de officier van justitie in Rotterdam in bewaring gesteld. De overigen zijn na overleg met de officier naar hun schip teruggebracht. Politie en douanerecherche ontdekten vorige week woensdag zeven kilo heroïne aan boord van het ruim 12.000 ton grote schip van de Pakistaaanse Nationale Rederij in Karachi. De heroïne was op twee plaatsen in een ruim aangetroffen en heeft een waarde van 1,75 miljoen gulden.

Vernield

● **In het Leeghwaterpark in Purmerend zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag opnieuw beelden vernield. Volgens een woordvoerder van de politie werden ditmaal twee beelden van hun sokkel getrokken, werd één beeld beschadigd en één totaal vernield. In het Leeghwaterpark werden tijdens het weekeinde van 26 en 27 juni ook vernielingen aangericht. Toen werden vier van de 21 beelden van hun sokkel getrokken, werd een drijvend object lekgestoken en een 60 centimeter hoog bronzen beeldje gestolen. De verzekeraar van de expositie loofde enkele dagen later een beloning van 500 gulden uit voor inlichtingen die tot het terugvinden van het gestolen beeldje of tot de aanhouding van de vandalen zouden leiden. Het bronzen beeldje werd ruim een week later door een tuinman tussen de struiken aangetroffen; de vernielers zijn nooit gevonden.**

Proces

● Het Kongolese revolutionaire gerechtshof heeft zondag een beklaagde ter dood veroordeeld in een proces over twee bomaanslagen die in 1982 in de hoofdstad Kinshasa werden gepleegd. Bij de aanslagen kwamen indertijd negen mensen om het leven en liepen 92 verwondingen op. Tegen het vonnis van het hof, waarvan de voorlezing rechtstreeks door de Kongolese radio en televisie werd uitgezonden, is geen beroep mogelijk.

Beroofd

● *Postbodes in Apeldoorn zijn de afgelopen dagen vier keer beroofd. Dat gebeurde met name in de wijken Zuid en De Maten. In totaal werden tien postbundels ontvreemd. Een van de briefbestellers moest zelfs te voet naar huis, want behalve een zak met post werd ook zijn fiets meegenomen. De Apeldoornse politie zegt geen idee te hebben hoe groot de buit is, omdat onbekend is hoeveel cheques zich tussen de briefpost bevonden.*

Naar Moskou

● **Minister-president Lubbers en minister van buitenlandse zaken Van den Broek zullen op uitnodiging van de Sovjetunie op 20 en 21 november een bezoek brengen aan Moskou. Er worden nog besprekingen gevoerd over de gespreksthema's, aldus de Rijksvoorlichtingsdienst gisteren. De uitnodiging is een nadere invulling van de eerder aan de vorige regering gerichte uitnodiging. Bij besprekingen in juli tussen Van den Broek en de vice-minister van buitenlandse zaken van de Sovjetunie, Petrovsky, zei Van den Broek dat de premier en hij deze uitnodiging graag aanvaarden. Op dat moment moest nog een datum worden vastgesteld.**

Gevlucht

● Drie Oostduitsers, onder wie twee Oost-Berlijnse grensbewakers in uniform, zijn het afgelopen weekeinde ongedeerd naar West-Duitsland gevlucht. Een woordvoerder van de Westberlijnse politie zei dat de twee grenswachten (24 en 21 jaar oud) zondag – na achterlating van hun wapens – de muur waren overgeklommen in het bosrijke zuidelijke Bückov-district in Berlijn. De derde Oostduitser, een 30-jarige chauffeur, vluchtte de grens tussen beide Duitslanden over in de buurt van Helmstedt, in het noorden van het land.

Moord

● *In de Spaanse stad Villareal in de Baskische provincie Alava hebben vier gewapende mannen gisteravond de 58-jarige kolonel van de Spaanse landmacht José Picatoste Gonzalez in een restaurant doodgeschoten. De daders vluchtten in een auto. Voor de Spaanse politie bestaat er geen twijfel aan dat de moordaanslag het werk is van de Baskische afscheidingsbeweging ETA.*

PLAN VAN BOUWBOND FNV VOOR ARBEIDSPOOLS

Hoop voor langdurig werkloze bouwvakker

UTRECHT – De Bouw- en houtbond FNV bereidt een plan voor om nog dit jaar enkele duizenden langdurig werkloze bouwvakkers onder te brengen in regionale arbeidspools. De regeling is bedoeld voor bouwvakkers die ten minste drie jaar werkloos zijn. Dat heeft bestuurder J. van der Glas van de Bouw- en houtbond FNV gisteren bekendgemaakt.

Als het plan doorgaat, komen de werklozen voor minimaal twee jaar in dienst van de pool. In die periode doen zij werkervaring op, maar ontvangen zij ook bijscholing, teneinde hun kansen op vast werk doet toenemen. De bouwnijverheid kent namelijk behalve werkloosheid ook een gebrek aan vakbekwaam personeel.

De Bouw- en houtbond sluit met zijn plan aan op een overheidsregeling, die het werkgevers aantrekkelijk moet maken langdurig werklozen in dienst te nemen. Die regeling treedt dit najaar in werking en houdt in dat werkgevers gedurende vier jaar geen sociale premies hoeven te betalen voor de langdurig werklozen, die zij in dienst nemen.

Subsidie

Ontvangt de betrokkene ook scholing, dan kan de werkgever hiervoor bovendien subsidie krijgen. Voorwaarde is wel, dat het bedrijf dat van deze regeling gebruik wil maken, geen mensen ontslaat in het halve jaar voor en na de in dienstreding van de langdurig werkloze. „Door deze beperking zou de bouw niet van de regeling kunnen profiteren, omdat bouwbedrijven nu eenmaal met sterk wisselende dienstverbanden werken. Met het instellen van arbeidspools, die de betrokken werklozen in dienst nemen, kunnen we dat bezwaar wegnemen," aldus Van der Glas.

De districtsbestuurders van de Bouw- en houtbond FNV zullen de komende tijd in hun eigen regio bekijken of er mogelijkheden zijn voor de invoering van een regionale pool. In september hoopt de Bouw- en houtbond het plan zover te hebben uitgewerkt dat het aan de werkgeversorganisaties kan worden voorgelegd.

Expromille: veilig naar huis na acht pinten

HOOFDDORP – 'Expromille', een poeder dat het alcoholpromillage in het bloed van drinkers aanzienlijk omlaag kan brengen, komt binnen twee weken op de markt. Voor maximaal ƒ 15 kunnen mensen die acht glazen bier, wijn of sterke drank nemen, ongeveer drie kwartier na het laatste glas weer 'veilig' naar huis, stelt de uitvinder, Dirk Jan Visscher uit Hoofddorp.

Vorige week heeft hij een laatste test gehouden met negen proefpersonen, om de werking van zijn produkt te onderzoeken. Het alcoholpromillage in het bloed van de testpersonen bleek 50 tot 75 procent lager te zijn dan normaal is voor mensen, die acht glazen drank nuttigen. Een voorbeeld: een deelneemster die acht martini's dronk, kwam uit op een promillage van 0,53. Normaal gesproken had ze 2,11 promille moeten hebben.

Expromille zorgt er volgens Visscher voor, dat de alcohol in de maag al grotendeels wordt afgebroken, zodat er maar heel weinig in het bloed terechtkomt. Het poeder is uit natuurlijke vitaminen gemaakt en is volstrekt onschadelijk, verzekert de uitvinder, die hiervoor beschikt over artsenverklaringen.

Klachten van evacué's na 'Tsjernobyl'

MOSKOU – Het Sovjetrussische partijblad de Pravda heeft een reeks brieven afgedrukt, waarin evacué's uit het gebied rondom de kerncentrale van Tsjernobyl klagen over de ondermaatse behandeling door lokale partijfunctionarissen en over de gebrekkige informatie betreffende de gevolgen van de vrijgekomen straling. De krant sloot zich bij de klachten aan en riep partijfunctionarissen in de Oekraine op vollediger en openhartiger informatie te verstrekken. „Wij hebben te maken met een gevaarlijke vijand, namelijk die van geruchten en roddel," aldus de krant.

De kernramp van 26 april in Tsjernobyl heeft aan minstens 30 mensen het leven gekost. Honderden personen moesten in ziekenhuizen worden opgenomen en bijna 100.000 bewoners van de streek rondom de getroffen centrale werden geëvacueerd. De regering heeft speciale medische teams opgericht, die de evacué's controleren op een mogelijke stijging van het aantal kankergevallen als gevolg van de straling. In een regeringsrapport dat binnenkort wordt aangeboden aan het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) in Wenen, wordt het ongeval in de centrale toegeschreven een een menselijke fout.

Sancties van Nw- Zeeland jegens Botha

WELLINGTON – De regering van Nieuw-Zeeland heeft ingestemd met een reeks sancties tegen Zuid-Afrika. Tot de sancties behoren een verbod op de invoer van Zuidafrikaanse landbouwprodukten en grondstoffen.

De maatregelen volgen op het besluit van de landen van het Gemenebest economische sancties te treffen tegen Zuid-Afrika. Volgens de nu genomen maatregel mag in Nieuw-Zeeland voortaan geen kool, staal of uranium uit Zuid-Afrika meer worden ingevoerd. Toerisme naar Zuid-Afrika mag niet bevorderd worden en de Nieuwzeelandse luchtvaartmaatschappij Air New Zealand mag niet meer optreden als agent voor Zuidafrikaanse maatschappijen.

Neerhalen Fokker 'heldhaftig feit'

NAIROBI – Rebellen van het Soedanese Volksbevrijdingsleger (SPLA) hebben gisteren de verantwoordelijkheid op zich genomen voor het neerschieten van een verkeersvliegtuig van de maatschappij Sudanair, ten gevolge waarvan 57 passagiers en drie bemanningsleden omkwamen. Zij noemden het „een heldhaftig en historisch wapenfeit".

De clandestiene zender van de SPLA verklaarde dat de Soedanese regering indirect verantwoordelijk was voor het neerschieten van de Fokker Friendship en de dood van de inzittenden, omdat zij weigert het leger ernstig te nemen en toe te staan dat verkeersvliegtuigen boven burgeroorlogszones in het zuiden van Soedan vliegen.

De verklaring van de SPLA werd beluisterd in de Keniaanse hoofdstad Nairobi. Zij had de vorm van een gelukwens aan de leiding van het leger van de plaatselijke bevelhebber in het gebied van Malakal, waar het toestel zaterdag werd neergehaald.

De clandestiene zender van de rebellen verklaarde dat men de doden betreurde, maar dat dit soort „heroïsche, historische en geslaagde acties" zou worden herhaald, als burgervliegtuigen boven rebellengebied bleven vliegen.

Het Volksbevrijdingsleger herhaalde nogmaals dat het ook vliegtuigen van internationale hulporganisaties zou neerschieten, die voedsel en goederen naar het door hongersnood bedreigde zuiden brengen. Het Internationale Comité van het Rode Kruis heeft de luchtbrug van levensmiddelen van Entebbe in Oeganda naar Wau in het zuiden van Soedan stopgezet.

Zuid-Afrika geeft namen gevangenen

KAAPSTAD – Zuid-Afrika heeft gisteren voor het eerst een lijst vrijgegeven van ongeveer 8000 personen, die zijn opgepakt na het afkondigen van de noodtoestand. De namenlijst werd aan het parlement voorgelegd door de minister van openbare orde, Louis le Grange.

Nadere gegevens over de gedetineerden zijn niet gegeven. Het is nog niet duidelijk of op de lijst alle personen voorkomen, die sinds het afkondigen van de noodtoestand zijn opgepakt, of alleen van degenen, die nu nog worden vastgehouden.

Iranees sterft aan gevolgen van gifgas

UTRECHT – Een Iraanse militair die in de oorlog met Irak aan gifgas blootgesteld was, is na een langdurige behandeling in het Academisch Ziekenhuis Utrecht overleden.

De man werd in februari dit jaar met acht andere militairen op humanitaire gronden in het AZU opgenomen. De acht militairen zijn de afgelopen maanden naar de Iraanse hoofdstad Teheran teruggekeerd. In 1984 zijn in Nederland vijf Iraanse militairen met succes behandeld aan verwondingen die zij door chemische wapens zouden hebben opgelopen.

Natuurramp: 111 doden in India

NEW DELHI – Zeker 111 mensen zijn bij overstromingen in het zuiden van India om het leven gekomen, nadat de rivier Godaveri buiten haar oevers was getreden.

De overstromingen hebben in de deelstaat Andra Pradesh grote verwoestingen aangericht. Dit is maandag in New Delhi bekendgemaakt.



● *Tijdens het Israëlisch-Sovjetrussisch overleg in Helsinki demonstreerde buiten het conferentiegebouw een groep van 47 Israëlische toeristen. De groep eiste van de Sovjet-autoriteiten dat in de USSR woonachtige joden toestemming zouden krijgen naar het buitenland te emigreren.*

Israël: gesprek met de Sovjets niet afgebroken

HELSINKI – De eerste officiële besprekingen tussen Israël en de Sovjetunie in 19 jaar over een eventuele hervatting van de onderlinge diplomatieke contacten zijn gisteren in de Finse hoofdstad Helsinki al na 90 minuten beëindigd. De woordvoerder van de Israëlische delegatie, Ehud Gol, zei na afloop op een persconferentie dat beide landen hebben afgesproken via de „normale diplomatieke kanalen" contact te blijven onderhouden. Ondermeer Nederland zal daarbij als bemiddelaar optreden, aldus Gol.

De Israëlische belangen in de Sovjetunie worden behartigd door de Nederlandse ambassade in Moskou en omgekeerd vertegenwoordigt Finland de Sovjetunie in Tel Aviv. Volgens Gol zullen deze kanalen als bemiddelaars worden gebruikt. Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag wilde niet ingaan op de vraag of Nederland een rol heeft gespeeld bij de totstandkoming van het maandag gehouden gesprek. Ook wilde hij niets zeggen over eventuele Nederlandse betrokkenheid in de toekomst. Wel liet de woordvoerder los dat Den Haag via de „geëigende kanalen" met Israël van een en ander op de hoogte wordt gehouden.

Voor de bespreking in Helsinki waren twee dagen uitgetrokken, maar deze zal niet worden hervat, zo zei Gol. Hij weigerde te spreken van een mislukking en omschreef de sfeer tijdens de ontmoeting als „erg openhartig en concreet". Een woordvoerder van het Israëlische ministerie van buitenlandse zaken in Jeruzalem verklaarde dat er geen sprake is van een „breuk", maar alleen van een einde van de besprekingen. Volgens Gol lag de verklaring voor de korte duur in het feit dat beide partijen het erover eens waren dat één ontmoeting in Helsinki voldoende was.

Canada laat Tamils toe

OTTAWA – De Canadese premier, Brian Mulroney, heeft beloofd dat Canadá de 155 Tamils die vorige week voor de kust van Newfoundland uit zee werden opgepikt, niet worden uitgewezen. Hij herinnerde eraan dat Canada altijd een land voor asielzoekers is geweest.

„Canada is opgebouwd door immigranten en vluchtelingen, en mensen die voor onze kust arriveren in reddingsboten, worden niet teruggestuurd," verklaarde Mulroney. Hoewel hij de opvallend mogelijk openhield dat de Canadaese immigratieprocedures worden herzien als dat noodzakelijk is, zei Mulroney dat „de aanwezigheid van 155 geterroriseerde mensen, die vrijheid zoeken, het Canadese beleid op het gebied van immigratie niet in gevaar brengt."

Mulroney leek met zijn uitlatingen in te gaan op reacties van Canadezen die verklaarden zich misleid voelen door de groep Tamils. Zaterdag erkende de groep uit West-Duitsland te zijn gekomen, nadat eerder was verklaard dat ze via India was gevlucht.

De politie in Hamburg heeft de 45-jarige kapitein van de kustvaarder Aurigae, Wolfgang Bindel, ervan beschuldigd de Tamils Canada te hebben willen binnensmokkelen. Bindel heeft dit vanaf zijn schip voor de kust van Marokko in een gesprek met het Westduitse radiostation NDR ontkend en gezegd dat hij onmiddellijk naar Hamburg zal terugkeren om zijn onschuld te bewijzen.

SERVICE RUBRIEK

VOOR ALLE TYPEN
ZWEMBADEN
OOK ● opzetbaden
● chemicaliën
● toebehoren
NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
KATHAGEN 4 - TEL. 045-243131

Al 20 jaar tot uw dienst.
Atelier voor het stofferen van ● klassieke ● antieke en ● moderne meubelen

Meubelstoffeerderij
Hein Naebers
Donatusstraat 2a Nuth
045-241259

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

MEISJES gevraagd voor privé en escort, inl. tel. 045-222356.

MEISJE gevr. voor privé. Inl. tel. 045-224855.

Voor direct gevr. BARMEISJES Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Taxicentrale Bor-Tax. Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEUR. Pers. melden Putstr. 130 Born.

Leuk meisje gevr. voor escortservice. tel. **045-320905.**

HOVENIERSBEDRIJF vraagt jonge kracht voor tuinwerk. Tel. 04490-15192.

Gevr. erv. part-time VERKOOPSTER, sol. tussen 10.00-12.00 u. Bambili Jeugdmode, Lindepl. 12-13, Brunssum.

Gevraagd ervaren RESTAURANT-KELNER, Postiljon Heerlen, aanmelden alleen na telefonische afspraak, tel. 045-712779.

METSELAARS gevr. bouwbedrijf. Paro, Baanstr. 125, Schaesberg, mld. na 19 uur, tel. 045-313105.

Privéclub vraagt MEISJES, werktijden in overleg. Bel. v. inf. 04494-45098.

DAME gevr. voor privéwerk. Inl. tel. 04494-53024. Bellen t/m 19.00 uur.

Welke goeie SCHILDER wil mijn huis verven voor een redelijke prijs? Tel. 720444.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's en gevels. Uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363. Gebr. Timmermanns.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

SCHILDER kan nog alle werkzaamheden aannemen. Goed en goedkoop. 045-320095.

LOODGIETER, alle werkzaamh. zonder voorrijkosten, ook avondservice. Tel. 045-352993-229096.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

WIJNBEREIDING, ook bier en kaas, alle informaties en hulpmiddelen bij Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen. Geopend wo. t/m vr. v. 13.00 tot 17.30 uur en zat. v. 10.00 tot 16.00 uur.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

WASMACHINE- en stofzuiger-onderdelen, bij van Uden slaagt u altijd. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek, tel. 045-212655.

KACHELS. Nu nog speciale zomerkorting, vanaf ƒ 300,-. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Goede KLEUREN T.V.'s zeer grote sort. alle bek. merken, v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

GRINDTEGELS 60/40 ƒ 3,40 p.st.; 40/40 ƒ 2,60 p. st. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek 045-213877 (bij Herschi).

Te koop GASFORNUIS Atag m. grill. Div. koelkasten, AEG Turnamat, Marijnen bovenlader, Zanker komb., Indesit wasautomaten, kolenkonvektor, antiek mantelkacheltje. Met gar. en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111 Brunssum.

Hagelwitte BLOEMKOOL elke dag vers, ook gechikt voor de diepvries v.a. ƒ 0,50 p.stuk. Nieuwe aardappelen 1e kwal. (klei). Veendrick ing. kast. Amstenrade.

Te k. SNIJBONEN, sperciebonen, spitskool en prei. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

KLEUREN-TV'S uit faillissement. Pr. v.a. ƒ 150,- tot ƒ 650,- met gar. Moltweg 41B Kakert-Schaesberg. Tel. 045-326160.

STOFZUIGERS Miele, Bosch, AEG, Philips, Erres enz. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

BIELZEN, palen, planken, enz. Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT gezaagd of ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16-18 u. 045-215716.

Te k. eiken UITTREKTAFEL + 4 stoelen + kast. Witte slpk. compl. m. 4-drs kast, Ignis ijs-vrieskast 240 ltr, kamp.-ijskist + gasfornuis. Te bevr. 043-475109.

KERSEN en aardbeien, 4 kg ƒ 6,50; perziken ƒ 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen ƒ 8,50 p.k.; bloemkool 10 dikke ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,— p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,25 per kg p.k.; andijvie, rode- en witte kool ƒ 0,55 p. kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen 10 kg ƒ 5,–; oogstappels en peren 3 kg voor ƒ 2.50; tomaten ƒ 0,95 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k.; pruimen 5 kg ƒ 8,50; bosbessen, morellen kersen ƒ 1,– p. kg p.k. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Ter overname aangeb. een nieuw ingerichte FRITURE in Vaals. Inl. 045-243900.

Te k. WINKELINVENTARIS, houten winkelrekken, camping De Bron, Stoepert 5, Valkenburg a/d Geul. Tel. 04405-2067 of 1539.

HORECA: espressomachine met plaatsing en gar., reeds va. ƒ 1500,-, bainmary Palux, friteuse, gas Palux, bakwand met afzuigkap 3.50 meter, ijsblokjesmachine, 6-pits fornuis Atag etc. Handelsondern. Efka, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. WANDKAST 3.0 m. eiken voorfront ƒ 350,–, tel. na 18.00 uur, 045-253334.

Te k. DAMESFIETS en Miele wasmachine. Heggerweg 4, Spaubeek.

Te k. BAKPRUIMEN ƒ 1,– kilo, Akersteenweg 240, Mstr. Tel. 043-613517.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. eiken BANKSTEL + eethoek + koelkast, tel. 04490-27125.

Koopje z.g.a.nw. zig-zag vrije-arm NAAIMACHINE en 1 recht-stiknaaimach. wegens vertr. n. bej.huis, 045-250961.

SPOORBIELZEN 2,5 m. v.a. ƒ 20,– p.st. kan thuis bez. worden, 045-270585.

Pelgrim 4-pits GASSTEL, z.g.a.n., ƒ 75,–; 2 eik. barkrukken m. rugleun., i.g.st., ƒ 75,–; luchter, koper, 12-arms, ƒ 100,–; nw. elektr. inbouwkookpl. v. aanb.keuk., ƒ 100,–; nw. roestvrij st. aanr.blad, compl. ƒ 75,–; eik. huisbar, i.g.st., ƒ 50,–. Tel. 045-316342 na 16 u.

Eiken BALKEN 7x7 ƒ 5,– p.m. 10x10 ƒ 8,– p.m. 15x5 ƒ 6,– p.m. 20x10 ƒ 18,– p.m., eiken planken 15x1,5 ƒ 2,45 p.m. 10x2 ƒ 1,90 p. m. tuinplanken ƒ 2,– p. m. Alle andere maten ook mog. Houtzagerij Windels Brunssum, 045-270585.

Te k. weg. omstandigh. Perzisch TAPIJT, nw.pr. 4100,– als nw. Vr.pr. ƒ 1500,–, Eymaelstr. 20, Heerlen.

Weg. verh. te k. BANKSTEL, vaatwasmach., z.g.a.n., eeth., lits-jumeaux, div. stoelen, vloerbed. 045-460245 of 04406-15842.

Te k. Mirabelle PRUIMEN, tel. 045-752014.

KLEUREN-TV en video te koop, bijzonder mooi, en grote Spectrum encyclopedie. 045-454628.

Te k. mooi groot eiken WANDMEUBEL, z.g.a.nw., l. 350, h. 2 m, d. 50 cm, goedkoop af te geven. Bellen na 15 uur. 045-443783.

Te koop aangeboden EUMIG 8-mm-camera plus projector plus statief en div. toebehoren. Prijs ƒ 150,–. Te bevr. tel. 045-753633 (na 18 uur).

Te k. nieuw BANKSTEL + salonkast. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-351943 tussen 9 en 13 uur.

Te k. STEREOTOREN Akai 4 del. met boxen 15 Watt 3 w. syst. Vraagpr. ƒ 700,–; ½ jr. oud, tevens videorec. Sony C30 Beta met afst.bed. + 10 banden ½ jr. Vraagpr. ƒ 950,–; Hommerterweg 11 Hoensbroek.

Te k. weg. verh. EETHOEK donkereik. met 6 stoelen, 2 eik. leren 2-zitsbankjes, salontafel rond eik., olie- en/of electr. lamp, grote ant. spiegel, klokkenstel, schilderijen en mod. staande lamp. 045-222235. Stationsstr. 100 Hoensbroek.

DRUMSTEL te k. compl. met Paiste bekkens ± ƒ 675,–; zond. bekkens ± ƒ 375,–; Tel. 045-312164.

Te koop KOELKAST, diepvries, gasfornuis, kookplaat, wasautomaat. Altijd de laagste prijzen. Na 15 uur. Tel. 045-725595.

Te k. BANKSTELLEN, kasten, slp.kamers, eethoeken en div. faillissementsmeubels. Veel keus, spotprijzen. Va. 11.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. zwaar eik. BANKST. 3+1+1 ƒ 600,-. Pr. Mauritsstr. 25, H'broek. 210208.

Te k. GRASZODEN, 1e kwal., ƒ 3,95 p. m². Gratis thuisbez. 045-713357.

Te k. Miele WASAUTOM. en AEG combi m. garantie. Tel. 045-325819.

AANHANGER, dubb.ass., z.g.a.n. Tev. minitractor, 2-w.-aandr. 04495-2632.

Te k. Vetrex SPELCOMPUTER, 9 spellen erbij. Kastanjelaan 23, 04494-50837.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTELEVISIES, vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Stering Sittard, Molenbeekstraat 3 (bij markt). In- en verkoop, 04490-28006/21472.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv., munten, postzeg. etc. Vrijbl. tax. Na 19 u. Cont. bet. Groenstr. 109 Geleen.

INKOOP goud, zilver, munten, brilj. enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen tel. 714666.

Betaal hoogste prijs v. loop, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-752802.

Dringend gevr. DAMESPOCKETS zoals Bouquet, Intiem, Candlelight, American Love, Jasmijn etc. 045-717775. 043-253078.

Gevr. VIDEO'S en KTV. Def. geen bezw. 045-326160.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723021 na 16.00 uur.

Te k. gevr. BOEKEN en strips. „De Boekenwurm". Tel. 045-228082.

Te k. gevr. BETONMOLEN, Torenstr. 26, Brunssum.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-751734.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Te k. gevr. AUTO'S alle bwj. ook zonder APK, tel. 045-420572.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop gevraagd. Defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. GASHAARD, gevelkachel, snorbrommer en papegaai. Tel. 045-321231.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. koel- en VRIESKASTEN en kisten, gasfornuizen en kookplaat, wascomb. Na 15 u. 045-725595.

Te k. gevr. zwaar gebeeldhouwd DRESSOIR. Tel. 045-211001.

Voord. te k. gevr. goede BUTAGASKACHEL m. fles. Tel. 045-271042.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. ☎ 045-214804.

Te h. ruime ZITSLAAPKAMER + eigen kookgelegenheid, rust. ligging in natuurgebied. Tel. 04459-2120.

HUIS te verhuren. Merumheymstraat 10 Herten, tel. 04750-34093.

Schaesberg, Op de Heugden

Etage op 2e verdieping met woonkamer, slaapkamer, keuken, douche en toilet. Kale huurprijs ƒ 400,– per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Nuth, Parklaan

Diverse flats met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, toilet en berging. Voorzien van lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 499,50 per maand excl. voorschotten stook- en servicekosten.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085.

Ter overname aangeb. een nieuw ingerichte FRITURE in Vaals. Inl. 045-243900.

Over te nemen zeer mooi CAFE-DANCING in Vroenhoven, België, ook geschikt voor excl. restaurant. Tel. 09-3212453135.

Te h. kl. APPARTEMENT, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

KAMER te h. in centr. van Heerlen, dir. te aanv. Tel. 045-724690.

Nabij centr. Hrl. mooie gemeub. dubb. KAMER, alle comf., v. nette werk. mensen. Na 18 u., zat. na 11 u. Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Nette KOSTHEER gevr. bij part. tussen 55 en 60 jr. Huisel. verkeer. 045-460245 - 04406-15842.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: APPARTEMENT: woonk., keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Ruilen

Vrijst. EENGEZINSWONING m. 3 slpk., grote tuin te ruil teg. grotere eengezinswoning of evt. mooie etagewoning. Tel. 045-459085.

Onroerend goed

Voor bemiddeling zoeken wij met
spoed
woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,- en ƒ 200.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners, makelaars en taxateurs o.g., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Brunssum, Dr. Schaepmanstr. 28, TUSSENWONING, grote woonk., ruime keuk., 3 grote slpk., zolder, c.v. Vraagpr. ƒ 86.000,– k.k. van Oppen BV Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder op kantoor.

Door de sterk gestegen vraag zoeken wij woonhuizen voor diverse relaties in een straal van 15 km rond Heerlen, tussen de ƒ 80.000,– en ƒ 300.000,–. Maak een vrijblijvende afspraak.
Aquina Makelaardij B.V.
Deken Nicolayestraat 1
Heerlen, 045-715566

Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Informatie-avond

over wonen in Berg a.d. Maas. Keuze uit een aantal typen, zowel halfvrijst. als vrijst. Alle met gar. en „aan ruimte geen gebrek". Wonen is reeds mogelijk vanaf ƒ 550,– netto p.m. Dit najaar te betrekken.
Kom kijken:
heden 19 augustus
van 17.00 tot 20.30 uur in café Meeks, aan het Beatrixplein te Berg a.d. Maas.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

netto in handen	84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

aflossing in maanden

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS:
EXTRA LAGE LASTEN
1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

LOOPTIJD IN MAANDEN

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIEREN

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.
MOONEN
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

SCHIN OP GEUL te k. pension, ook event. een grote 2-blok, opp. 1000 m2. Tel. 04459-1595.

Gr. halfvrijst. ouder WOONHUIS te k. Haanrade-Kerkrade. 045-460245 of 04406-15842.

GROTE KEUS - LAAGSTE PRIJS - GROTE KEUS - LAAGSTE PRIJS - GROTE KEUS

Laagste prijs
Limburgse vla
groot formaat, div. soorten
per stuk
498

Punt-broodjes
8 stuks
198

Campina magere yoghurt
liter per pak
126

Amstel Bier
20 euroflessen per krat
1739

Rode kool
920 gram per pot
149

Laagste prijs
D.V.-braadhaan
gew. 1200 gram per stuk
498

Vers vlees
Schouder-karbonade
kilo
875

Champignons gesneden
290 gram per blik
99

Laagste prijs
Ariël
4 kg per koffer
1499
(4 gulden terug via bank of giro)

Laagste prijs
Edet
1000 vel toiletpapier 4 rollen
189

Nefa dames-verband
20 stuks per pak
139

Steradent tabletten
26 stuks
179

Laagste prijs
D.E. koffie roodmerk
250 gram per pak
449

Era voor de koffie
500 gram per pak
159

Santomel koffiemelk
liter per fles
239

Tomaten-puree
70 gram, 4 blikjes
99

Duyvis halvanaise
0.5 liter, per pot
319

Laagste prijs
Penny-wafels
8 stuks per pak
95

Om misverstanden te voorkomen!!!
Glaspaleis Supermarkt wordt niet gesloten; integendeel... wij zijn springlevend.

GLASPALEIS SUPERMARKT MARKT HEERLEN

Rapport van Israëlisch instituut:

Bijna helft van de wereldterreur in West-Europa

Van onze correspondent

EL AVIV – Het aantal chtoffers ten gevolge van ternationaal terrorisme is rig jaar fors toegenomen. nslagen waarbij Palesnse terreurorganisaties aren betrokken verdubbelen zich. Telde de wereld in 84 nog 'slechts' veertig tereurgroepen, vorig jaar waen er 64 actief. Hoewel het antal aanslagen nagenoeg lijke tred hield (408), vond na de helft van de incidenn (44,7 procent) in Westuropa plaats, hoofdzakelijk tgevoerd door uit het Midn-Oosten afkomstige terrosten.

eze feiten staan in het deze week publiceerde jaarboek (1985) van t Jaffee-centrum, een faculteit or strategische studies van de iversiteit van Tel Aviv in Israël. oewel Israël regelmatig zelf het achtoffer is van internationaal terrisme en wetenschappelijk onderek op dit terrein vanuit een Israësche visie de verdenking op zich adt niet geheel waardevrij te zijn, staat het 'Terrorisme-project' van het centrum onder leiding van dr. Ariel Merari, niettemin bij westerse experts hoog aangeschreven.

Somber

De teneur van het verslag is over het algemeen somber. Zeker wat de statistische gegevens betreft. Dr. Merari waarschuwde bij de toelichting op het jaarboek ervoor vooral de psychologische effecten van het internationaal terrorisme in de beoordeling van het cijferwerk mee te wegen.

Dat niet het Midden-Oosten of Latijns-Amerika, maar vooral West-Europa het doelwit vormt voor deze tak van oorlogsvoering, veroorzaakt zo'n effect, zeker als de oorzaken met wetenschappelijke analyses zijn onderbouwd. Weliswaar voert Libanon als land de 'zwarte' lijst aan, maar dat West-Duitsland als 'goede' tweede daarop volgt, is 'zwart op wit' verontrustend.

Het feit dat uit het Midden-Oosten afkomstige terreurgroepen in Europa vrijwel ongestoord hun gang kunnen gaan – ruim 87 procent van alle terroristen ontsnapten in 1985 aan arrestatie – komt volgens het Jaffee-centrum vanwege de attractie die dit werelddeel voor terroristen biedt. Behalve de geografische nabijheden is het gemak waarmee grenzen van de Europese Gemeenschap kunnen worden overschreden door de afwezigheid van effectieve controles en visa-plicht een uitnodiging voor potentiële internationale terroristen er toe te slaan.

Maar ook de relatief grote gemeenschap van gastarbeiders en studenten uit het Midden-Oosten die zich in West-Europa hebben gevestigd en de milde strafwetgeving voor terreurdaden in vergelijking met andere werelddelen is er de oorzaak van dat de landen van de EG zo bedenkelijk hoog scoren, zo is de conclusie van de onderzoekers.

Nog een paar cijfers uit het jaarboek. Meer dan de helft van de terreuraanslagen in de wereld werd in z'n geheel of ten dele een succes. Vorig jaar vonden 639 personen de dood en raakten er 833 gewond. Een verdubbeling in vergelijking met 1984. Het cijfer is enigzins geflatteerd door de vliegtuigbom in het Air India-toestel waarbij boven de Atlantische Oceaan in een klap 321 passagiers en bemanningsleden omkwamen. Volgens dr. Merari was het in 1985 allemaal 'dodelijker' en 'gewelddadiger' dan in voorafgaande jaren. Zo werden 269 personen (66 procent van alle incidenten) door terroristen persoonlijk gedood, gewond of gekidnapt. Qua nationaliteit stonden de Amerikanen daarbij bovenaan, gevolgd door de Fransen, Britten, Westduitsers, Italianen en Israëli's.

De onderzoekers constateerden een schrikbarende toename van de door de radicale sji'ietische moslims bedreven internationale terreurdaden (57). Dat verklaart tevens het groot aantal ontvoeringen (125) en gijzelingen (1045) ten gevolge van het internationale terrorisme. Want de sji'ieten in Libanon namen een belangrijk deel van deze aspecten van het fenomeen voor hun rekening.

Palestijns

Voor wat betreft het Palestijns terrorisme: organisaties uit deze etnische groep waren verantwoordelijk voor zeventig aanslagen (17,2 procent). Een verdubbeling in vergelijking met 1984 en tevens een record, maar met de aantekening dat aan de meest radicale terreurbende van Abu Nidal alleen al 24 incidenten zijn toe te schrijven en dat de El Fatah-groep van PLO-leider Jasser Arafat haar best deed buiten het circuit van het internationale terrorisme te blijven. Hetgeen verband hield met de aspiraties van Arafat langs diplomatieke weg aan het vredesproces mee te doen. Van de 16 min of meer op internationaal niveau uitgevoerde terreuraanslagen door El Fatah waren de meesten gericht op tegenstanders binnen het Palestijnse kamp, Syrië en Israël. Europa bleef buiten schot om de verworven 'goodwill' niet te verspelen.

Wel stelde het Jaffee-centrum vast dat de Palestijnse terreurorganisaties vorig jaar in het algemeen hun taktiek hadden gewijzigd door meer slachtoffers te veroorzaken (538) en nationaliteiten daarbij te betrekken die met het Arabisch-Israëlisch conflict niets te maken hebben (331 personen uit westerse landen). Volgens dr. Merari gebeurde dat vooral om de attentie-waarde van de aanslag in de wereld te verhogen. Dat zulks een grotere verontwaardiging in de publieke opinie tot gevolg had vanwege al die 'onschuldige slachtoffers', vonden deze Palestijnse terroristen minder gewichtig. Als voorbeeld voor de gewijzigde taktiek noemt het jaarverslag de kaping van het Italiaanse passagierschip Achille Lauro (als het om aantallen slachtoffers gaat) en de moorddadige aanslagen op de vliegvelden van Rome en Wenen eind vorig jaar (als het gaat om 'onschuldige' slachtoffers).

Hoewel de onderzoekers politieke conclusies uit het jaarverslag hebben vermeden, breken zij opnieuw een lans voor internationale aanpak van deze vorm van terreur. Was daar in 1984 nog in het geheel geen sprake van, vorig jaar kwam in West-Europa de dialoog op gang gezamenlijk iets te ondernemen. Tot echte betekenisvolle maatregelen heeft dat nog niet geleid, aldus het Jaffee-centrum.

Vooruitlopend op het volgende jaarverslag gaat er een tussen de regels te lezen compliment uit naar de Verenigde Staten, dat dit jaar de moed heeft opgebracht het staatsterrorisme in Libië met een bombardement te vergelden. Volgens dr. Merari is naar aanleiding van dit militair ingrijpen overduidelijk gebleken dat landen als Libië, Iran en Syrië die langs indirecte weg het internationale terrorisme tot voor kort ondersteunden, uiterst voorzichtig zijn geworden en vooralsnog van verdere aanwijsbare betrokkenheid hebben afgezien.

Niettemin voorzien de Israëlische terrorisme-experts voor de nabije toekomst een voortzetting van de huidige trend in het internationale terrorisme. En dat is een slecht vooruitzicht.

Helft Sovjet-vrouwen trouwt uit liefde

MOSKOU – Slechts de helft van alle Russische vrouwen trouwt naar eigen zeggen uit liefde. Van de mannen zegt slecht één op de drie met „de vrouw van zijn leven" naar de burgerlijke stand te gaan. Dit staat in het Russische tijdschrift „Nedelja", dat de resultaten publiceerde van een onderzoek van de sociaal-economische afdeling van de Academie van Wetenschappen over het huwelijk.

Uit de cijfers blijkt dat „eenzaamheid, gemeenschappelijke bezigheden en zwangerschap" de hoofdmotieven te zijn voor een huwelijk in de Sovjetunie. Het blad schrijft dat zwangerschap als reden voor het huwelijk vaak voorkomt en nogal eens leidt tot ongelukkige gezinnen. De Sovjet-vrouw trouwt gemiddeld op 21-jarige leeftijd. Mannen gemiddeld twee jaar later. De meeste echtscheidingen vallen in de eerste drie jaar van het huwelijk. Ook komen er veel scheidingen voor in huwelijken die al meer dan 20 jaar hebben standgehouden. In het eerste geval zijn financiële en seksuele moeilijkheden, en huisvestingproblemen veel voorkomende redenen voor een scheiding. Scheidingen op latere leeftijd worden vooral ingegeven door de wens een nieuw leven te beginnen nadat bijvoorbeeld de kinderen de deur uit zijn.

In het onderzoek wordt ook melding gemaakt van problemen in gezinnen met één kind. Gewoonlijk wordt het enige kind teveel bemoederd en verwend, zo schrijven de onderzoekers, hetgeen tot zelfoverschatting bij het kind leidt.

De doorsnee Sovjetvrouw wil een knappe, attente en sterke man als echtgenoot. Het beroep van de man of zijn inkomen blijken nauwelijks een rol van betekenis te spelen. Zo'n 89 procent van de op middelbare scholen en universiteiten ondervraagde vrouwen hechtte veel belang aan morele waarden. De ideale man moet hard werken, van zijn gezin houden en niet te veel drinken.

Alle ondervraagden verklaarden moeder te willen worden, maar twee van de drie wilden slechts één kind. Nedelja gaf als commentaar dat de meisjes veel te hoge verwachtingen hebben en dat hun waarschijnlijk een teleurstelling te wachten staat.

De onlangs in de Moskovskaja Pravda gepubliceerde echtscheidingsstatistieken lieten zien dat in de Sovjetunie 63 procent van alle huwelijken binnen drie jaar in een scheiding eindigt.



● In de Amsterdamse Rijnstraat woedde gisterochtend een felle brand in een bedden- en matrassenwinkel. In een bovengelegen woning ontdekte de brand weer een poes, die in ernstige ademnood was geraakt. Het dier kreeg liefdevol zuurstof toegediend (foto), maar alle hulp mocht niet baten, de poes overleed.

Weer referendum in Zwitserland over tolwegen

BERN – De Zwitsers zullen zich opnieuw in een referendum mogen uitspreken over de controversiële tolgelden die zijn vastgesteld voor voertuigen die gebruik maken van de Zwitserse autowegen.

Een regeringswoordvoerder zei gisteren dat de regering een petitie met meer dan 100.000 handtekeningen, het minimum aantal dat voor een referendum vereist is, in bezit heeft gekregen en heeft goedgekeurd. In de petitie wordt opgeroepen om de kiezers zich opnieuw te laten uitspreken over de tolheffing van dertig Zwitserse frank (42 gulden) die autobezitters jaarlijks voor het gebruik van de Zwitserse autowegen moeten betalen. In 1984 beslisten de Zwitsers voor de tolheffing vooral omdat ze het doorgaande verkeer tussen West-Duitsland en Italië door hun land meer dan zat waren. De heffing, die vanaf begin 1985 van kracht is, werd fel bekritiseerd door Zwitserlands buurlanden en door veel Zwitsers zelf. In een aanverwante petitie wordt eveneens opgeroepen tot een referendum over de tolheffing van 500 tot 3.000 frank (700 tot 4.200 gulden) per jaar die geldt voor zware vrachtwagens en bussen die van Zwitserse autowegen gebruik maken.

Demonstranten in Pakistan doodgeschoten

KARACHI – De Pakistaanse politie heeft tijdens anti-regeringsbetogingen in Karachi zondag twee demonstranten gedood toen ze scherp op hen schoot, zo zeiden functionarissen van de oppositie. Er vielen ook enkele gewonden. De politie wilde geen commentaar geven op deze beschuldigingen.

Volgens ooggetuigen greep de politie naar het geweer toen ze er niet in slaagde een menigte van enkele honderden jonge demonstranten met hagel en traangas te verspreiden. De demonstranten bekogelden de agenten met stenen en blokkeerden nauwe straatjes in de oude stad van Karachi.

Ook elders in het land vonden dit weekeinde betogingen plaats van aanhangers van oppositieleidster Benazir Bhutto, die afgelopen donderdag werd gearresteerd en een maand in de gevangenis moet zitten. Bhutto leidt de Pakistaanse Volkspartij PPP, die deel uitmaakt van de Beweging voor Herstel van de Democratie MRD.

De MRD is een gisteren een campagne van protestacties begonnen tegen de regering van president Zia Ul Haq om de vrijlating te eisen van mevrouw Bhutto en de honderden andere oppositieleden die vorige week zijn gearresteerd.

Personeelstekort hoofdstedelijk korps loopt op tot 1300 agenten

NPB: Politieman Amsterdam moet beter worden betaald

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Politieagenten in Amsterdam moeten beter betaald worden. Dat zegt Leen van der Linden, voorzitter van de Nederlandse Politiebond (NPB). Volgende week zal hij minister Korthals Altes een dergelijk voorstel overhandigen, naar aanleiding van het omvangrijke personeelstekort bij het hoofdstedelijke politiekorps.

Een beter beloningssysteem moet voorkomen, dat nog meer politiepersoneel het Amsterdamse korps de rug toekeert, zo verklaarde Van der Linden gistermorgen voor de NCRV-radio. „Zo langzamerhand zijn we op een punt gekomen, waarop wij als politiemensen zeggen: tot hier en niet verder. Als politiebond zeg ik nu, dat er qua werkomstandigheden zulke grote verschillen zijn ontstaan in Amsterdam en misschien ook wel in andere grote steden, dat dit in beloning tot uitdrukking moet komen".

Tot dusver krijgen politiemensen in de hoofdstad en op het platteland dezelfde beloning, terwijl het werk in de grote steden aanzienlijk zwaarder is geworden, door de steeds verder oprukkende criminaliteit. „We hebben dan ook lang geaarzeld om tot een verandering in beloningssysteem te komen, maar het lijkt de enige manier om het tekort in het Amsterdamse korps op te heffen", aldus Van der Linden.

Eerdere maatregelen van de kant van de korpsleiding om het tekort bij de Amsterdamse politie te ondervangen, zijn mislukt. Amsterdam kampte begin dit jaar met een tekort van 500 man. Dat tekort is inmiddels opgelopen tot ruim 700 man. Daarenboven heeft de Amsterdamse politie ook nog eens 550 vacatures op de toegestane sterkte van 3.750 man. „Het gevolg daarvan is", zo meent Van der Linden, „dat de politie onder een gigantische druk staat. Daarbij komen dan nog andere knelpunten die het leven van de politieman verzuren en het werk haast onmogelijk maken".

Celruimte

Eén van de factoren waarop de politieman in Amsterdam afknapt, is volgens de voorzitter van de Nederlandse politiebond het voortdurend gebrek aan celruimte in de hoofdstad, waardoor notoire criminelen het ene moment worden opgepakt en het volgende moment weer op straat staan. „Ik ben blij dat het Amsterdamse gemeentebestuur en met name burgemeester Van Thijn heeft ingezien, dat aan die situatie een eind moet worden gemaakt", aldus Van der Linden. „Dat geeft in ieder geval een brok duidelijkheid naar de agent in de straat. Voor mij is het echter nog maar de vraag of Justitie zich veel zal aantrekken van het rumoer dat nu door Van Thijn wordt veroorzaakt".

Burgemeester Van Thijn liet dit weekeinde blijken, dat voor hem de maat vol is. „Wij kunnen niet langer meer tolereren, dat een betrekkelijk kleine groep criminelen het maatschappelijk leven in Amsterdam aanhoudend ontwricht", zo verklaarde Amsterdams eerste burger. In het reguliere driehoeksoverleg met hoofdcommissaris Valken en hoofd-officier van justitie mr. Van Steenderen zal Van Thijn aandringen om meer celruimte in de hoofdstad. „Wij hebben er zo langzamerhand genoeg van steeds van de minister te moeten horen, dat er „begrip is voor de situatie van Amsterdam en „aandacht" in Den Haag", aldus Van Thijn. „Wij willen nu boter bij de vis: cellen moeten we hebben, we moeten kunnen straffen".

Guerrillabeweging SPLA verhindert luchttransporten

Voedselsituatie in Zuid-Soedan nijpend

WAU – De voedsel-situatie in het zuiden van Soedan dreigt voor tien- en mogelijk honderdduizenden inwoners nijpend te worden nadat het Internationale Rode Kruis de nood-luchtbrug vanuit Oeganda heeft moeten staken. De guerrillabeweging SPLA dreigde vorige week alle vliegtuigen boven het gebied neer te halen, omdat die een offensief van regeringstroepen zouden voorbereiden. Zaterdag werd bij Malakal een Fokker Friendship van SudanAir neergeschoten, volgens het Soedanese persbureau met een door guerrillastrijders afgevuurde SAM-7-raket.

Bij het laatste voedseltransport voerde het Rode Kruis vorige week 40 ton mais uit Oeganda aan. Hulpverleningsorganisaties zeggen dat op korte termijn 350 voedsel nodig is om een acute crisis te vermijden. De burgeroorlog tussen noord en zuid in Soedan heeft de landbouw en voedseldistributie de afgelopen jaren ernstig aangetast, waarvan wijdverspreide honger het gevolg is. Westerse hulpverleners waarschuwen dat als de voedsel-luchtbrug niet wordt hersteld, de crisis een omvang dreigt te bereiken als die van anderhalf jaar geleden, toen volgens schattingen één miljoen mensen in Oost-Afrika van honger stierven.

„Het aantal zwervende mensen lijkt elke dag toe te nemen", verklaarde een van de hulpverleners. Een Rode Kruis-vliegtuig dat vorige week mais bracht naar de zuidwestelijke stad Wau stond zondag doelloos op het vliegveld Entebbe van Oeganda. Een luchtbrug naar Juba, de zuidelijke hoofdstad, werd vorige maand gestaakt toen SPLA-troepen het vliegveld omsingelden. Tussen 10.000 en 20.000 vluchtelingen zijn getrokken naar de stad, waar volgens meldingen nog maar weinig voedsel is.

De zuidelijke Soedanese stad Wau is een ander voorbeeld van de situatie, waar honger en angst knagen aan de naar schatting 170.000 inwoners, die de dag doorbrengen met wachten op voedsel. De nacht wordt bepaald door echoënd geweervuur in de omgeving, zo melde een westerse verslaggever.

Kinderen

Met de aangevoerde 40 ton mais kunnen maar 10.000 mensen één week worden gevoed, verklaarde Rode Kruis-functionaris Stefane Jacquemet. Een groot aantal kinderen, van wie al 18 procent ernstig is ondervoed, dreigt om te komen als de luchtbrug niet wordt hervat, zei hij.

Het laatste grote konvooi met graan bereikte Wau in april. „Onze enige hoop is het Rode Kruis. Waarover we nu beschikken is het laatste", verklaarde bisschop Joseph Nyehinde van Wau. In zijn missiepost verzamelen zich elke dag zo'n 30 stammenleden met hongerende baby's. Ze hopen dat de paters de hand over het hart halen en nog een van de laatste zakken uit de kostbare Canadese voedselvoorraad openen.

Vanuit het kamp Narus in het zuiden, waar 17.000 mensen de burgeroorlog en hongersnood zijn ontvlucht, werd vorige week al een kritieke toestand gemeld. Terwijl de voedselrantsoenen opraken, handhaven het SPLA en de regeringstroepen in het gebied de militaire druk op elkaar. Sporadisch geweer- en granaatvuur echode zaterdagavond over Wau, kennelijk van beschietingen bij operaties van het regeringsleger in wijken van de stad waar leden van de Dinka-stam leven.

De Dinka's, de grootste stam in Zuid-Soedan, vormen de ruggegraat van het SPLA en zijn traditionele vijanden van de troepen van het islamitische bewind in Khartoum. SPLA-guerrillastrijders deden donderdagavond hun eerste grote aanval op buitenwijken van Wau in de nu drie jaar oude guerrilla-oorlog. Zeker 10 mensen kwamen om bij de gevechten en het SPLA plunderde en stak ten minste 30 hutten in brand, zeiden inwoners.

Het voor onafhankelijkheid van het zuiden vechtende SPLA heeft alle verloven voor zijn strijders ingetrokken en zijn radiozender kondigde een offensief aan tegen de tien legergarnizoens, waaronder Wau, die verspreid liggen in het onafzienbare grote Zuid-Soedan. Daarmee zou een regeringsaanval worden voorkomen.

Maar in Wau is geen militair vliegtuig aangekomen nadat de nu gestaakte voedselluchtbrug vorige week begon. „Het Internationale Rode Kruis is volledig neutraal en onze enige zorg is de mensen te voeden voor ze van honger sterven", zei Jacquemet. Volgens de gouverneur van Wau, brigadier Albino Akol Akol, was de SPLA-aanval machtsvertoon van macht. „De vraag is of (SPLA-leider) John Garang het zuiden door hongersnood kan onderwerpen", zei hij. „Nee, Garang hoopt dat de mensen de stad verlaten en het leger geïsoleerd achterlaten. Maar de mensen weten heel goed dat het Garang is die de voedselbevoorrading tegenhoudt", zei Akol.

Het is moeilijk in te zien hoe op korte termijn voedsel naar Wau kan worden aangevoerd. Zelfs het regenseizoen lijkt de stad te vergeten. Terwijl wolken in de omliggende heuvels regen loslaten, kijken de inwoners bezorgd naar hun kwijnende planten rond de hutten. De hongerigsten zijn gedwongen nog onrijp graan te eten. Soms heeft de stad een normaal aanzien en is het druk met zwervende stammenleden, dorpelingen en soldaten op fietsen, een zeldzame jeep en enkele vrachtwagens van het leger. Opvallend is onder de toegenomen spanning de afwezigheid van Dinka-mannen, die voorheen trots in de traditionele kledij en uitrust met vechtstokken en speren het straatbeeld bepaalden.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 De Carsons
Australische serie over een advokatenfamilie. Afl.: Arthur Simpson is nog steeds vastbesloten Millie Smith te helpen. Tommy heeft medelijden met Felicity.
15.15 ■ Katherine Hepburn cyclus: Bringing up baby
Amerikaanse komische speelfilm uit 1938 van Howard Hawks. In de hoofdrollen o.a. Katherine Hepburn, Cary Grant, May Robson en Charles Ruggles. David Huxley, beheerder van een museum, probeert in de gunst te komen van een donateur om op die manier een schenking te ontvangen. Maar de problemen beginnen pas echt als hij de spontane Susan ontmoet.
16.55 Vrienden van de roze panter. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.30 Journaal
17.40 Het geheim van de Vuurberg. Nieuw-Zeelandse avonturenserie voor de jeugd. Deel 9.
18.05 Kate & Maggie
Tiendelige serie over het leven van twee vrouwen in het Australië van de vorige eeuw. Met in de hoofdrollen: Liz Burch, Louise Clark, Jay Kerr e.a. Afl. 10: De Ontdekking. (slot)
18.50 NCRV Surf TV. Surfersmagazine, met o.m. De Sneekweek en de Holland Surfcup 1986 te Workum.
19.25 De vluchteling. Achtdelige Australische serie.
20.00 Journaal
20.28 Murder she wrote
Amerikaanse detectiveserie met in de hoofdrol Angela Lansbury als de schrijfster van detectiveverhalen Jessica Fletcher.Afl.: Ontknoping achter de schermen. Emma, een succesvol actrice en nicht van Emma, verkeert in problemen: er is een aanslag op haar leven gepleegd. Jessica zoekt de dader in de theaterwereld.
21.15 Hier en nu. Actualiteitenmagazine
21.40 Kerkepad in het land van Maas en Waal. Een tocht door het rivierengebied.
22.05 Dertien persoonlijke ontmoetingen. Meditatie door ds. N.M.A. ter Linden uit Amsterdam.
22.10 De Avonturen van Sherlock Holmes
Engelse tv-serie over de legendarische detective Sherlock Holmes en zijn assistent dr. Watson. Afl.: De gouvernante. Violet Hunter krijgt een baan als gouvernante aangeboden. Haar werkgever zegt haar een riant salaris toe op voorwaarde dat zij enkele veranderingen in haar uiterlijk aanbrengt.
23.05 Journaal
23.10 -23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.30 Studio Sport. W.K. Hockey voor dames te Amstelveen. Verslag van de wedstrijd Canada-Nederland.
17.00 -17.30 Levende rituelen. Afl. 2: De mooiste dag van je leven. Reportage van drie huwelijksplechtigheden en de vraag naar de herkomst van symbolen en rituelen.
17.40 -18.10 Open Universiteit: Digitale procesbesturing (cursus: Digitale electronica en microprocessoren). (herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
19.00 Journaal
19.12 Het geheime dagboek van Adriaan Mole - 13 3/4 jaar
(Secret diary of Adrian Mole - aged 13¾ year). Engelse tv-serie naar de bestseller van Sue Townsend, over de dagboeknotities van een puber. Afl. 1: Adriaan krijgt pukkels en wordt verliefd. In de hoofdrollen Gian Sammarco, Julie Walters, Stephen More en Beryl Reis.
19.37 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.00 De wereld in het jaar 2000. Een driedelige Duitse documentaire serie over de nabije toekomst met name gericht op het energievraagstuk. Afl. 3.
20.45 Marlene. Portret van de actrice Marlene Dietrich, door Maximilian Schell.
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport. Reportage van de Wereldkampioenschappen Zwemmen te Madrid.
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Gesundheit. Adviezen voor de gezondheid.
10.00 Heute
10.23 ●● Zum Blauen Bock. Amusementsprogramma met humor, muziek en gasten. Presentatie: Heinz Schenck. (herh.)
11.55 Umschau
12.10 Melodie einer Stadt - Salzburg. Muzikaal programma. (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
14.30 ●● Teletekst
14.50 ■ Klamottenkiste. Serie slapstickfilmpjes. Afl.: Larry, der Tortenspezialist.
15.05 Unsere kleine Farm
(Little house on the prairie). Amerikaanse familieserie. Afl.: Das Licht des Himmels.
15.50 Nieuws
16.00 Frauengeschichten. Portret van professor Heidi Pfarr, geleerde en vrouw in de politiek.



16.45 Spass am Dienstag. Amusementsprogramma voor de kinderen. Vandaag: Sancho und Pancho en Sheriff Donnerknall.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.14 Büro, Büro. Tv-serie. Afl.: Das Rundschreiben.
18.40 Sprungbrett. Kleinkunstprogramma. Vandaag: Enfants Perdus en Rick Nolov & Band.
19.00 Der Weg ist das Ziel. Serie verhalen over de bergen. Afl.: Himalaya.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Die Montagsmaler. Spelprogramma gepresenteerd door Sigi Harreis. Thema van vanavond: Liefde, muziek en liefdesliedjes.
21.00 Report. Actualiteiten.
21.45 Dallas. Amerikaanse tv-serie met Barbara Bel Geddes, Linda Gray, Larry Hagman e.a. Afl.: Nog maar vierentwintig uur.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 ARD-Sport extra. Met: 1. WK Zwemmen vanuit Madrid. 2. Bundesliga - voetbal.
23.30 Kulturwelt: Federico. Film over de dichter Federico Garcia Lorca, die tijdens de Spaanse burgeroorlog door fascisten werd vermoord.
00.15 Nieuws
00.20 -00.25 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 Heute
15.03 Kiwi - Abenteuer in Neeseeland. Avonturenserie voor de jeugd. Afl.: Wo ist Auckland Star?
15.30 Ferienkalender. Kinderprogramma met tips, amusement en spanning.
16.05 Hinter Glas leuchten die Farben. Een filmreportage over Louise Ludewig die een speciale techniek van het beschilderen van glas beoefent.
16.30 Der Wunschfilm für Kinder: Patrik Pacard. Jeugdserie naar de roman van Justus Pfaue. Met Hendrik Martz, Wolfgang Kieling, Peter Bongartz e.a. Afl. : Entscheidung im Fjord. (11)
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Ein himmlisches Vergnügen - Geliebter Toni. Amerikaanse komische serie met Tony Randall, Swoosie Kurtz, Kaleena Kiff e.a. Afl.: Der Boss ist der Grösste.
Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.20 Mit dem Kopf durch die Wand. Familiequiz, gepresenteerd door Birgit Lechtermann.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Reportage: Im Land der Weisen und der Schlitzohren. Een gefilmd verslag van een reis door het Kaukasusgebergte in Rusland waarbij politieke, culturele, religieuze en landschappelijke grenzen worden overschreden.
20.15 ■ Ist ja irre - unser Torpedo kommt zurück
(Watch You Stern). Engelse komische speelfilm uit 1960. Met in de hoofdrollen: Kenneth Connor, Joan Sims, Hattie Jacques, Leslie Philips, e.a. Regie: Gerald Thomas. Een Britse torpedojager ontploft nadat een afgeschoten torpedo op onverklaarbare wijze terugkeerde en het schip liet zinken. Het is voor iedereen een grote vraag waar de fout zat. Alleen één man, de matroos Blissworth komt erachter, maar niemand gelooft hem.
21.42 Mach mit - der Umwelt zuliebe. Tips voor een gezonder leefmilieu.
21.45 Heute-journal
22.10 Nes Ammin. Reportage over een christelijke nederzetting in Israël.
22.40 Das kleine Fernsehspiel: Tier-Zeichen
Een film van videokunstenaar Bill Biola.
00.00 Polizeirevier Hill Street
(Hill Street Blues). Amerikaanse politieserie met Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Bruce Weitz e.a. Regie: Arnold Laven. Afl.: Die Durststrecke.
00.45 -00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

18.30 3 : 0 für die Bärte. Poppenspel met de Augsburger Puppenkiste. Afl. 2: De wonderbaarlijke reis.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter: Ontmoetingen in Noorwegen. Reportage van Michael Eickhoff vanuit Noorwegen.
20.45 Rückblende: Vor 50 Jahren ermordet: Federico Garcia Lorca. Reportage waarin de vlucht en de gevangenneming van de bekendste Spaanse dichter tijdens de Spaanse burgeroorlog, Federico Garcia Lorca, wordt gereconstrueerd. Ook worden degenen die de schuld hadden aan de moord op Lorca genoemd.
21.00 ■ Der Forellenhof
Familieserie van Heinz-Oskar Wuttig.
22.00 Die Renaissance der 'Prins Willem'. Reportage over de bouw van een schip, waarvoor de 'Prins Willem', een schip uit de 17e eeuw, model heeft gestaan.
22.45 Kostbarkeiten aus Dresdner Sammlungen. Vandaag: Bathseba am Springbrunnen, van Peter Paul Rubens.
23.00 Musik im Fernsehen: Gidon Kremer en vrienden spelen strijkkwintet in C. gr.t. opus 163 posth., van Schubert.
23.55 -00.00 Nieuws

● KATHARINE HEPBURN als Susan in een scène uit de Amerikaanse komedie "Bringing up baby" - Nederland 1, 15.15 uur.

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Ferienfilm: Hallo Taxi
Oostenrijkse speelfilm uit 1958 van Hermann Kugelstadt met in de hoofdrollen Hans Moser, Paul Hörbiger, Walter Korth e.a.
18.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
18.30 Schwarzes Theater: Vögel.
18.32 Zoos der Welt - Welt der Zoos. Serie filmdocumentaires over dierentuinen en -parken. Vandaag: Ozean-Zoos am Pazifik.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Rheinsender Vierländereck. 'Landfrauen', reportage over de situatie van de vrouw op een boerderij.
20.15 Schweigen macht tot. Ein Theaterstück über ein Tabu-Thema entsteht. Reportage over de weerstand en moeilijkheden die acteurs en actrices ondervonden bij de totstandkoming van een toneelstuk over incest.
21.00 Neues um 9
21.15 Der Prinz und die Tänzerin
(The prince and the showgirl). Engelse speelfilm uit 1957 van Laurence Oliver met in de hoofdrollen Marilyn Monroe, Laurence Oliver, Sybil Thorndike e.a. De prins-regent van Karpatië komt voor de koningskroning naar Londen. 's Avonds gaat hij, ter ontspanning, naar een revue. Daar ontmoet hij het revuemeisje Elsie Marina en wordt verliefd op haar.
23.10 Einführung in das Mietrecht. Informatief programma. Vandaag: Der Umzug.
23.35 -23.40 Nieuws

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Carolientje en kapitein Snorrebaard. Kinderserie van Mil Lenssens, met Paul en An Ricour. Afl.: De dief van Pompaloria.
18.25 Mika. Zevendelige Zweedse avonturenserie van Arne Stivell. Met Per Ola Svonni e.a. Over een jongen uit Lapland die een rendier naar de dierentuin brengt in Parijs. Afl. 6.
18.50 De zeven van Blake
(Blake's seven). Engelse science-fictionserie. Met: Garreth Thomas, Paul Darrow e.a. Afl. 12: De bewaarder (The Keeper).
19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunstzaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 Mike
Talkshow met Mike Verdrengh vanuit de gemeentelijke sporthal te Koksijde. Gasten o.a. Patricia Sorceville, Don Dixon, Bucks Fizz.
21.40 Uitzending door derden. Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
22.15 De vijfde windstreek. Portret van de schrijver Bernard Kemp.
23.05 -23.25 Journaal en Coda: 'Ik zag Cecilia komen', door Rita Pixon, zang en Christel Kessels, piano.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 Ciné vacances. Gevarieerd vakantieprogramma voor de kinderen met Hongaarse sprookjes; Dare, Dare Motus; Bob et Bobeck; De Smurfen en Dr. Snuggles.
19.00 Ce soir. Regionaal nieuwsmagazine.
19.25 Lotto - Joker
19.30 Journaal
20.00 Les sentiers du monde
Documentaire serie. Vandaag: Les Sikhs et les Baloutchs. Filmreportage van Frank Defour over twee volkeren in verschillende landen en met totaal verschillende levenswijzen, die door hun integratieproblemen identiek zijn.
21.15 Ciné-Club de Minuit: Shoah
Franse documentaire serie uit 1985 van Claude Lanzmann over de jodenvervolging. Deel 4.
23.40 -00.05 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

12.55 Mike, Mop and the Moke. Kinderprogramma.
13.10 Cooking for celebrations. Recepten voor speciale gelegenheden. Vandaag: Finger food and canapes.
13.35 Gems. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.05 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee wijnbouwersfamilies in Californië. Afl.: Inconceivable affairs.
16.05 Birthday Time
Aansl.: Portland Bill. Kinderprogramma's.
16.20 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.45 She-Ra, princess of power.
17.05 Splash. Programmaserie met verhalen die het nieuws haalden.
17.30 Galactica '80. Tv-serie. Afl.: The super scouts.
18.15 The great egg race. Afl.: The long tide.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 No place like home. Komische tv-serie over een gelukkige familie en hun vrienden en kennissen.
19.55 Eastenders. Tv-serie. Afl.: The inside story.
20.30 Tangmere... requiem for an airfield. Programma over dit oude en beroemde vliegveld van de RAF.
21.00 International athletics. Reportage vanuit Birmingham van de Dairy Crest Games.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Miami Vice. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Junk Love.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax met om:
08.45 Young, free and single
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Jensen's dimensions
10.45 The Coca Cola Eurochart Top 50 Show
11.45 The Pat Sharp show
12.30 Bruno Brookes
13.15 Gary's favourite videos
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie
15.05 The best of a country practice. Dramatische tv-serie met Brian Wenzel, Lorrae Desmond en Grant Dodwell.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 Monsters of Rock. Muzikaal programma voor hardrock-fans.
17.30 The UK Network top 50 show. Een overzicht van de Engelse hitparade.
18.30 The Tales of Wells Fargo. Westernserie. Afl.: Barbara Coast.
19.00 Dennis. Komische tv-serie rond de belevenissen van de zevenjarige Dennis. In de hoofdrollen: Jay North, Herbert Anderson, Gloria Henry en Joseph Kearns. Afl.: Dennis and the cowboy.
19.30 The flying nun. Komische tv-serie met in de hoofdrol Sally Field. Afl.: The reconversion of sister Shapiro.
20.00 Golden soak. Australische dramaserie van Hammond Innes.
20.55 The outsiders. Australische avonturenserie met Andrew Keir en Sascha Hehn als Charlie en Pete. Afl.: Sophie's mob.
21.50 Cimarron City. Westernserie met in de hoofdrollen George Montgomery, John Smith en Audrey Trotter. Afl.: Have sword will duel.
22.45 US College football 1986. Reportage van een wedstrijd om de 'Holiday Bowl'.
23.45 -00.45 ●● Sky Trax - The UK network Top 50 Show.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● The Gaz Bag. Met de GTRTQ-quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show. Met o.a. 'Club Call'.
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 ●● The Nino Firetto Show. Popmuziek en videoclips.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show. Actualiteiten uit de wereld van de rockmuziek.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show. De muziekclip-hitlijst.
06.00 en 24.00 ●● The Shadow. Videoclips op ongeëvenaarde wijze gepresenteerd door de mysterieuze man.
12.00 Off the wall
23.00 ●● The Music Box Special

● LINDSAY STASS en GIAN SAMMARCO als Pandora en Adriaan in het eerste deel van de tv-serie "Het geheime dagboek van Adriaan Mole - 13¾ jaar - Nederland 2, 19.12 uur.

FilmNet

17.00 City of Angels. Amerikaanse avonturenserie met Wayne Roger. Afl.: Say goodbye to yesterday. Privédetective Jake Axminster krijgt opdracht om de vermiste vrouw van een rijke zakenman op te sporen.
17.50 Romantic comedy. Amerikaanse ontroerende komedie van Arthur Hiller uit 1983. In de hoofdrollen: Dudley Moore, Mary Steenburgen, Frances Sternhagen en Janet Eilber.
19.35 Airwolf. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: The horn of plenty.
20.30 At the earth's core. Amerikaanse science-fictionfilm van Kevin Connor uit 1976. Met o.a. Doug McClure, Peter Cushing en Caroline Munro.
22.00 Hanky panky. Amerikaanse komische thriller uit 1982 met in de hoofdrollen o.a. Gene Wilder, Gilda Radner, Kathleen Quinlan en Richard Widmark. Regie: Sidney Poitier.
23.50 -02.25 De lift. Nederlandse thriller van René de Nie uit 1983. Met o.a. Huub Stapel, Willeke van Ammelrooy, Josine van Dalsum en Piet Römer.

TV 5

16.05 Vitamines. Kinderprogramma.
16.25 Scoop à la une. Spelprogramma waarin 2 groepen kandidaten de beste voorpagina moeten samenstellen.
17.10 Anthelme Collet ou le Brigand Gentilhomme. Tv-serie met Elisabeth Huppert en Jacques Jouanneau, afl. 1.
18.05 L'art du monde des ténèbres. Documentaire serie. Afl.: De grotten van Lascaux (2): Het tijdperk van het rendier.
19.00 Europees weerbericht
19.05 Vitamines. Kinderprogramma.
19.25 Scoop à la une. Spelprogramma waarin het erom gaat de beste voorpagina samen te stellen.
20.10 Anthelme Collet ou le brigand gentilhomme. Tv-serie.
21.05 L'art du monde des ténèbres. Documentaire serie. Deel 3: De uitvindingen van Lascaux.
22.00 Journaal
22.30 L'affiche rouge. Franse film van Frank Cassenti uit 1976. Met: Roger Ibanez, Pierre Clémenti en Laszlo Szabo.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tik Tak, Gigi en progamma-overzicht
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Europa Report
18.55 Eureka: Science, technology and industry in Europe.
19.20 Weerbericht, World Watch en programma-overzicht
19.30 Reggae in Babylon. Filmreportage over het reggae precies betekent. Met o.a. Steel Pulse, Matumbi en Jimmy Lindsay.
20.05 Brigitte Bardot. Documentaire serie over de Franse ex-actrice Brigitte Bardot. Deel 3.
21.00 Sport Reports. World Sports Special II. Zwemmen: De W.K. in Madrid. Hockey: Beelden van de wedstrijden Canada - Nederland en Duitsland - Amerika.
22.30 World Watch, Europa Report, Weerbericht en programma-overzicht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie met Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton e.a. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Das Geheimnis der verborgenen Schatzkarte.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Deutsche Szene. Duitse schlagers en duitstalige pop- en rockmuziek.
18.35 Hans-Werner kauft Alles. Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Das Tal der Pappeln. Tv-serie met Rossano Brazzi, Philippe Leroy Beaulieu, Renato de Carmine, e.v.a. Afl.: Die Probleme hören nicht auf.
19.55 Mini-Max. Komische Amerikaanse tv-serie Afl.: Kaotische Verhältnisse.
20.20 RTL-Spiel
20.25 Filmvorschau
20.30 Jedem seine hölle
Frans/Duitse speelfilm uit 1977 van André Cayatte.
22.15 RTL-Spiel
22.20 Popeye, der Tierpfleger. Amerikaanse tekenfilmserie.
22.25 Die grossen Katastrophen
Serie documentaires over grote (milieu)rampen. Vandaag: De ramp met de olietanker Amoco Cadiz en de uitroeiing van de blauwe walvis en de zeehonden.
22.45 Geheimauftrag für John Drake. Amerikaanse tv-serie Afl.: Sabotage.
23.05 Weerbericht
23.10 Horoskop
23.15 -23.20 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 8.08 Echo magazine. (8.45 Kerk en samenleving). 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen... 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRC's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten, cultureel programma. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Echo-magazine. (13.20 Echo-politiek. 13.45 Kerk en samenleving.) 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Vandaag gebeld - vandaag besteld. 22.02 Ronduit-Story. 22.30 Als mensen veranderen. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.03, 7.32 en 8.03 AVRO's Radiojournaal 8.25 Financieel nieuws, 8.40 en 8.50 Toeristische tips). 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Zomertijd in de provincie. 11.03 Kom over en help ons! 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. Vandaag: 13.30 Aktual. binnen- en buitenland. 14.03 Reisreportage. 16.03 Een uur Ischa. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Het bericht. 18.03 Buiten Beeld. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 De Meurders Methode. (7.03 en 8.30 een ochtendbladen-overzicht en aansluitend de weeramateurs). 9.03 Angelique. 10.03 Twee meter de lucht in. (10.40 VARA's schatkamer). 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. (Met om: 19.02 Het Vooroordeel. 19.10 Wie doet het met wie? 19.25 Oom Bens radiocauserie. 19.31 Het thema. 19.47 Het onverwachte). 20.02 Popkrant. Popnieuws. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met Michiel Eykman. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Radio Kamerorkest o.l.v. Ernest Bour. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium: Samson, opera van Händel. 16.00 In de schaduw van de meesters. 17.00 Platennieuws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.10 Marja Bon, piano. Werken van Beethoven en Brahms. 20.02 Muzikale reizen (4). 21.33 Literama. 22.30 César Franck en tijdgenoten (2). 23.10-24.00 Kamermuziek.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De Islam in Nederland. 10.00 Great expectations. (herh.) NCRV: 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.30 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 De platenbijbel. 14.15 Muzikaal intermezzo. 14.25 Grensoverschrijding. 15.00 NCRV-Leerhuis. 15.15 Met hart en mond en handen. 15.30 Praline. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. 17.25 Anders dan anderen. (17.25 Algemene informatie voor gehandicapten. 17.35 Informatie voor blinden en slechtzienden). Overheidsvoorlichting: 17.46 Vast en zeker, rubriek van het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. 17.56 Mededelingen. 18.10 Rijdt u ook zo goed. 18.20 Gouden regen Ensemble. 18.30 Radio Thuisland. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma in het Spaans).

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 In een straal van 100 km.: toeristisch programma.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Vlotte muziek voor de dinsdagmorgen. 8.12 Paradox. Muzikaal programma. 10.03 Dwarskijker. Nieuwshoogtepunten uit de jaren '50 tot '80. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Music motion. Het nieuwste op de platenmarkt. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. Amusementsmuziek uit de jaren '70 en '80. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus kort. 17.05 Radio twee. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 En buiten is het zomer. Luchtig muziekprogramma. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 /Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Protectionisme besluipt Nederlandse handelsvloot

ROTTERDAM – De toenemende beschermende economische maatregelen die andere landen treffen met betrekking tot bemanningen, vormen een sluipend gevaar voor de Nederlandse handelsvloot. Steeds meer en vaker worden reders in de off-shore en baggerbedrijven gedwongen in het buitenland plaatselijke krachten aan boord te nemen. Deze vorm van protectionisme moet met alle ten dienste staande middelen een halt worden toegeroepen.

Dit stelt de Scheepvaartinspectie in haar jaarverslag 1985. Deze ontwikkeling tast volgens haar in de eerste plaats de bekwaamheid van de bemanning aan en in de tweede plaats de werkgelegenheid van de Nederlandse zeevarende. Ook heeft de ontwikkeling een nadelige invloed op de veiligheid.

Evenals de handelsvloten van de ons omringende landen, is ook die van Nederland weer afgenomen, zij het wat minder dan in eerdere jaren. Op de ranglijst van de 25 grootste handelsvloten daalde Nederland met één plaats naar de 22ste. Ons land werd voorbijgestreefd door de Bahama's, waarnaar ook meer en meer Nederlandse schepen verdwijnen.

De landen die een zogenoemde open registratie kennen zijn duidelijk in opmars en wel ten koste van de traditionele Europese scheepvaartnaties. De lijst wordt aangevoerd door Liberia, gevolgd door Panama, Japan en Griekenland.

Nederland achtste in concurrentievermogen

GENEVE – Japan heeft de Verenigde Staten voorbijgestreefd in concurrentievermogen en staat nu bovenaan. Op een lijst van 23 van de 24 landen van de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) neemt Nederland wat betreft de internationale concurrentiepositie van zijn bedrijfsleven de achtste plaats in. De concurrentielijst is opgesteld door European Management Forum (EMF), een particulier instituut voor economisch onderzoek in Genève.

Vorig jaar stond Nederland ook op de achtste plaats, maar volgens het EMF kan het in het komende jaar zijn positie verbeteren. Het EMF hanteert bij het opstellen van zijn lijst 340 criteria. Wat betreft de „oriëntatie naar buiten" scoort Nederland na Japan het best. Ook wat betreft „socio-politieke consensus en stabiliteit" doet Nederland het goed, terwijl de voedsel- en energievoorziening Nederland ook hoog doen scoren.

Het succes van Japan wordt veroorzaakt door het in de hand houden van de inflatie, het aandeel van de bedrijfswinsten in het nationale inkomen, de spaarquote, de lage rentetarieven en de goedkope en ruim voorhanden zijnde financieringsmogelijkheden voor de industrie. Ook de hooggeschoolde en goed gemotiveerde werknemers hebben Japan op de eerste plaats van de ranglijst gebracht.

Verzekeraars vermoeden opzet bij veel grote branden

Schade door brandstichting neemt schrikbarend toe

(Van onze redactie economie)

DEN HAAG – In verzekeringskringen twijfelt men aan de onopzettelijkheid van veel grote branden. De Vereniging van Brandassuradeuren durft echter geen percentage te noemen. Feit is dat schade door brandstichting van jaar tot jaar toeneemt. In 1980 ging het om ongeveer 90 miljoen gulden, in 1985 al om ongeveer 200 miljoen. Bij 30 tot 35 procent van alle branden is opzet in het spel.

In de eerste helft van dit jaar kwamen 27 branden voor die per stuk voor meer dan twee miljoen schade zorgden. Het gaat om een totaal van ruim f 230 miljoen. De vereniging heeft haar leden geschreven dat deze ontwikkeling een verdere verhoging van de premies voor bedrijven zal betekenen. De premies voor particulieren zijn niet in het geding.

De brandverzekeraars constateren de laatste jaren meer calamiteiten met een politieke achtergrond, economische motieven of uit onvrede. Bijvoorbeeld de aanslagen op de Shell-stations, uit protest tegen de betrokkenheid van dit concern bij Zuid-Afrika. Spelen met lucifers deed onder meer winkelcentra in vlammen opgaan. Er komen meer bedrijfsbranden voor die als doel hebben overtollige voorraden of een oud gebouw „op te ruimen".

De verzekeraars nemen steeds meer stappen om de situatie beter in de hand te houden. In nieuwe polissen wordt bepaald dat alleen de zogenoemde economische waarde van een pand wordt uitgekeerd als de eigenaar niet herbouwt. Herbouwen is namelijk een van de voorwaarden in de polis om het totaal verzekerde bedrag binnen te halen.

Bedrijven moeten ook aan zwaardere beveiligingseisen voldoen. Als ze zelf extra maatregelen nemen, krijgen ze premieverlaging. Zo gaat een toenemend aantal bedrijven over op het aanbrengen van de zogeheten sprinklerinstallaties. Behalve voor snelle melding zorgen deze voor het nat houden van de omgeving. Dergelijke preventiemaatregelen kunnen kortingen tot enkele tientallen procenten opleveren.

Proeven met snelle begeleiding bij branden leverden tot dusver succes op. In de regio Eindhoven zorgde men ervoor dat zeer snel na het uitbreken van een brand een coördinator ter plekke was. Die zorgt voor de nodige hulp bij het redden van voorraden e.d. en begint meteen een onderzoek naar de oorzaak. Deze gang van zaken wordt als zeer geslaagd betiteld.



● Een eenvoudig te monteren draagrek maakt het mogelijk een opvouwbare wandelwagen (Buggy) mee te nemen op de fiets. Handig bij het boodschappen doen als de peuter ook mee moet en voor fiets- wandeltripjes. Het rek, voor f 23,50 te koop, wordt op de achtervork van de fiets vastgezet.

Boeing boekt recordorder

SEATTLE – De luchtvaartmaatschappij British Airways heeft bij het Amerikaanse vliegtuigbouwconcern Boeing een order geplaatst voor de levering van 16 vliegtuigen van het type 747-400. Bovendien is een optie genomen op nog eens twaalf van die toestellen. De transactie beloopt een bedrag van 4,1 miljard dollar (9,5 miljard gulden) en is daarmee de grootste order in de geschiedenis van de burgerluchtvaart, aldus een mededeling van Boeing.

De motoren voor de vliegtuigen die British Airways in elk geval zal kopen zullen worden geleverd door Rolls-Royce. Hiermee is een bedrag gemoeid van 600 miljoen pond sterling (ruim twee miljard gulden). Daarmee heeft de Britse onderneming de grootste opdracht in haar bestaan binnengehaald. Rolls-Royce heeft moeten concurreren met de Amerikaanse motorenfabrikanten General Electric en Pratt & Whitney.

De bestelling van British Airways brengt de orderontvangst van Boeing tot nu toe dit jaar op 277 vliegtuigen met een totale waarde van 15,1 miljard dollar. Daarmee is het recordbedrag aan orders in 1984 (14,9 miljard dollar voor 390 toestellen) overtroffen.

Hogere winst Mees en Hope

AMSTERDAM – Bank Mees en Hope heeft in het eerste halfjaar 1986 ruim 14 procent meer nettowinst behaald: f 36,6 tegen f 32 miljoen in hetzelfde tijdvak van vorig jaar. Indien zich geen belangrijke marktverstoringen voordoen verwacht de bank dit jaar een hogere nettowinst te behalen dan over 1985 (f 63 miljoen). De stijging van de nettowinst is mede een gevolg van een verlaging van de toevoeging aan de voorziening algemene risico's.

Unilever wil Naarden International overnemen

HILVERSUM – Unilever gaat naar alle waarschijnlijkheid het geur- en smaakstoffenconcern Naarden International overnemen. Dit hebben beide ondernemingen tot verrassing van het personeel en de vakbonden vanochtend in alle vroegte in een gezamenlijke mededeling bekendgemaakt. Ondernemingsraad en personeel zijn gistermorgen door de directie ingelicht.

Naarden International telt ruim 2000 medewerkers, van wie er ongeveer duizend in Nederland werken, verspreid over de vestigingen in Naarden, Amsterdam en Wormerveer. Districtsbestuurder J. Sloof van de Industrie- en Voedingsbond CNV kreeg vanochtend om acht uur het persbericht thuisbezorgd. „Voor mij kwam het als een donderslag bij heldere hemel".

In het door Unilever vanmorgen verspreide bericht staat dat het bedrijf denkt aan een overnamekoers van 90 gulden per gewoon aandeel van nominaal tien gulden. „Laatste beurskoers 54 gulden". Daarmee zou Naarden International worden gewaardeerd op 380 miljoen gulden. Het is de bedoeling dat de activiteiten van Naarden worden gebundeld met die van PPF International. Deze groep beweegt zich net als Naarden op het gebied van de geur- en smaakstoffen. PPF is in omvang vergelijkbaar met Naarden. Er werken 1750 mensen, van wie circa 750 in Engeland. In Nederland werken 300 mensen. De groep heeft vestigingen in Maarssen, Schiedam en Zwijndrecht.

Miljoenenschade Akzo Delfzijl

DELFZIJL – Een van de drie zoutfabrieken van Akzo in Delfzijl ligt door een gesprongen leiding stil en dat levert het concern een miljoenenschade op. In de toevoerleiding deed zich, naar nu pas bekend is geworden, tien dagen geleden een implosie voor. Akzo is nog steeds bezig de aangerichte ravage op te ruimen. Het zal nog enkele weken duren voordat de fabriek weer kan draaien. Tegen het verantwoordelijke personeel heeft het bedrijf disciplinaire maatregelen genomen.

Bescheiden winst Jaguar

LONDEN – De nettowinst van de Britse fabrikant van luxe personenauto's Jaguar is in de eerste helft van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1985 gestegen van 63 miljoen pond sterling tot 67,4 miljoen pond (234 miljoen gulden). De omzet steeg van 400,9 miljoen pond tot 426,2 miljoen pond (1,48 miljard gulden).

Jaguar, twee jaar geleden losgemaakt van het Britse staatsconcern British Leyland en geprivatiseerd, verwacht dat de winstontwikkeling in de tweede helft van dit jaar ongunstig zal worden beïnvloed door de kosten van de introductie van een nieuw model, de XJ-40.

De autoverkoop in de Verenigde Staten is in de eerste helft van dit jaar met 23 procent toegenomen tot 11.506 stuks, waardoor de omzet groeide van 261,5 miljoen pond tot 279,5 miljoen pond. In Canada nam de verkoop zelfs met 58 procent toe tot 945 auto's.

BEURS-OVERZICHT

Weer hoog

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is maandag weer terecht gekomen op het ongekend hoge niveua van medio vorige week na de week aarzelend te zijn begonnen. Nadat in de ochtend de handel wat moeizaam op gang kwam liepen de koersen rond het middaguur op en was de index rond half twee aangeland op 296.7 of wel drie punten hoger dan vrijdag en een punt verwijderd van het hoogtepunt van woensdag en donderdag. Aan het eind van de dag werd een totaal-omzet gemeld van f 1,4 miljard, waarvan meer dan f 900 miljoen in aandelen. De beurs stond uiteraard in het teken van de maandagochtend aangekondigde overname van Naarden door Unilever.

Het aangekondigde bod van f 90 resulteerde in een koers van f 88,10 (vorige slotkoers f 54) voor de geur- en smaakstoffenfabriek, die na Koninklijke Olie op de tweede plaats stond op de omzetlijst. Unilever won f 7,80 op f 512.

Een relatief grotere winst was er echter voor Koninklijke Olie, die f 5,20 won op f 210,20. Philips won dertig cent op f 52,30, KLM bleef constant en Akzo moest zeer licht terug. Voor de aandeelhouders van Hoogovens bleek het leed nog niet helemaal geleden, want de koers daalde na de opdoffer van f 22 afgelopen vrijdag nu f 3,80 naar f 78.

Lokaal

Op de lokale markt stond De Bijenkorf weer eens in de belangstelling. De koers van warenhuisconcern KBB liep op van f 103,70 tot f 110. Voorts voegden AUDET, Furness, Geveke Electronics, Holec, Reesink en Riva aardige bedragen aan de koersen toe. Grasso raakte f 9 kwijt op f 188. Meneba, Macintosh en Thomassen-Drijver & Verblifa moesten gevoelig terug.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 28.000-f 28.500, vorige f 28.600-f 29.100; bewerkt verkoop f 30.100, vorige f 30.750.

ZILVER: onbewerkt f 350-f 420, vorige f 360-f 430; bewerkt verkoop f 460, vorige f 470.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,26	2,38
Engelse pond	3,32	3,62
Belgische frank (100)	5,26	5,56
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,40	17,40
Portugese escudo (100)	1,40	1,90
Canadese dollar	1,61	1,73
Franse franc (100)	33,25	36,25
Zwitserse frank (100)	137,25	141,75
Zweedse kroon (100)	32,00	35,00
Noorse kroon (100)	30,00	33,00
Deense kroon (100)	28,25	31,25
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,61	1,86
Griekse drachme (100)	1,45	2,05
Finse mark (100)	45,25	48,25
Joegoslav. dinar (100)	0,40	0,80
Ierse pond	2,98	3,28

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,32275-32525
Pond sterling	3,4715-4765
Duitse mark	112,655-705
Franse frank	34,615-665
Belgische frank	5,4395-4445
Zwitserse frank	139,675-725
Japanse yen	150,95-1,05
Italiaanse lire	16,345-395
Zweedse kroon	33,555-605
Deense kroon	29,975-30,025
Noorse kroon	31,65-70
Canadese dollar	1,66825-67075
Oostenr. shilling	16,0110-0210
Ierse pond	3,1210-1310
Spaanse peseta	1,7370-7470
Griekse drachme	1,68-78
Australische dollar	1,4550-4650
Hongkong dollar	29,70-95
N.Zeeland dollar	1,1550-1650
Antilliaanse fls.	1,28-31
Surinaamse fls.	1,2850-3250
Saoedi riyal	61,85-2,10
Eur. ECU	2,3730-3780

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden: (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	293,70	296,70
Algemeen-lokaal	312,40	315,90
Internationals	273,50	275,90
Industrie	297,20	302,30
Scheep- en luchtvaart	218,60	221,50
Banken	435,00	430,60
Verzekering	699,00	696,70
Handel	300,60	300,90
CBS-oblig. index	118,50	118,50
Rendem. staatslening	5,91	5,91
waarvan 3-5 jaar	5,74	5,73
5-8 jaar	6,05	6,05
8 jaar en langer	6,05	6,05
nieuwste drie rend. BNG-leningen	6,71	6,70
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	5,96	5,96

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van maandagmiddag):

Akzo 161,50 (161,10)
Kon. Olie 201/202,60 (201,20)
Philips 52,20-52,40 (52,30)
Unilever 511/512 (512)
KLM 45 (45)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1857.99	753.75	210.31	717.86
Hoogst	1875.14	757.75	212.23	723.74
Laagst	1842.66	745.38	208.94	711.88
Slot	1869.52	753.38	211.13	720.79
Winst/ verlies	+13.92	−2.62	−0.11	+2.37

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	105,50	104,20
Ahold	95,50	96,10
Akzo	161,50	161,10
A.B.N.	603,00	606,00
Alrenta	152,60	152,60
Amev	80,70	81,50
Amro-Bank	107,20	110,00
Ass. R'dam	127,50	127,00
Bols	164,50	167,00
Bührm.Tet.	211,00	213,50
Dordtsche P.	183,00	188,20
Elsevier	239,00	243,00
Fokker	79,50	79,60
Friesch Gr.H.	49,60	50,00
Gist-Broc. c.	54,70	54,90
Heineken	184,80	187,00
Hol.Bet.Gr.	152,20	152,50
Hoogovens	81,80	78,00
Hunter Dougl.	66,70	67,20
Int.Müller	84,70	84,00
KLM	45,00d	45,00
Kluwer	270,00	270,00
Kon.Ned.Pap.	164,50	164,50
Kon. Olie	196,00	201,20
Nat. Nederl.	86,70	87,70
N.M.B.	220,00	221,00
Nedlloyd Gr.	160,00	167,00
Nijv. Cate	168,00	167,00
Océ-v.d.Gr.	514,00	516,00
Ommeren Van	37,60	37,60
Pakhoed Hold.	60,50	62,80
Philips	52,00	52,30
Robeco	93,00	93,80
Rodamco	133,20	133,70
Rolinco	84,50	85,30
Rorento	50,70	50,50
Stork VMF	30,50	30,50
Unilever	504,20	512,00
Ver.Bezit VNU	345,00	345,50
Wessanen	79,80	80,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	123,00	124,50
8 Asd.R.84-92	133,50	131,00
6¾ Amro 73	138,00	138,00
8¼ A.I.R.85	147,00	153,00
6½ Bobel 86a	117,00	116,50
11 Bredero 81	128,50	126,00
6¾Br/Mol85	65,00	65,90
6¼Bührm.73	197,00	197,00
7¼Bührm.76	255,00	255,00
7 CreditLBN 74	105,00	105,00
5 Enraf-N.86	107,10	107,40
7¼Furness73	102,20	102,00
6 Hoogov. 85	121,50	122,00
8¼Holec85	126,50	126,00
8¾ KNSM 75	109,20	110,00
8¾ KBB 75	217,00	228,00
9 Meneba 74	105,00	104,50
7¾ Nutr.72	410,00	420,00
6½ Nijv.85	255,00	250,00
10 Pont 74-89	106,50	106,50
6½ Rol.67	100,10	100,50
8 Sanders 72	160,00	160,00
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	176,00	174,00
8¾ Stevin76	103,50	103,50
9 VMF-Stork 76	141,50a	137,00
8½ Volker78	102,50	102,70
8¾ WUH 75	100,40	100,40

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	353,00	357,80
Ahrend Gr. c	140,00	139,50
Asd Rubber	10,95	10,90
Amst.Rijtuig	820,00	825,00
Ant. Brouw.	140,00	–
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	204,50	209,50
Aut.Ind.R'dam	122,50	124,00
BAM-Holding	120,00	119,50
Batenburg	2200,00	2160,00
Beek, Van	186,00	185,00
Beers' Zonen	248,00	248,00
Begemann	69,00	72,00
Belindo	410,00	410,00
Berkel's P.	37,80	38,00
Blyd.-Will.	75,80	74,80
Boer De, Kon.	189,80	190,00
Borsumy Wehry	114,00	113,80
Boskalis W.	14,50	14,50
Boskalis pr	10,00	10,00
Braat Bouw	201,00	207,00
Breevast	242,00	242,00
Breevast c	243,00	242,00
Bredero	259,00	253,00
Bredero c	257,00	253,00
Br./Molijn c	25,00	24,00
Burgman-H.	2650,00	2650,00
Calvé-Delft c	707,50	707,00
Calvé pref.c	3634,00	3650,00b
Centr.Suiker	65,10	64,30
C.S.M. cert	65,00	64,70
Ceteco	317,00	317,00
Ceteco cert.	317,00	317,00
Chamotte Unie	58,50	57,50
Cindu-Key	97,00	96,00
Claimindo	402,00	420,00
Cred.LBN	96,50	99,50
Desseaux	181,00	181,00
Dordtsche pr.	182,00	188,00
Dorp-Groep	356,00	355,00
Econosto	135,00	134,50
EMBA	660,00	660,00
Enraf-N.c.	63,80	62,00
Eriks hold.	325,00	326,50
Furness	50,20	53,50
Gamma Holding	359,00	359,00
Gamma pref	26,60	26,80
Gelatine D.	200,00	200,00
Gerofabriek	61,00	61,00
Geveke El.	113,50	117,00e
Geveke T.H.	55,20	53,00
Giessen-de N.	157,50	160,00
Goudsmit Ed.	128,50	127,00
Grasso's Kon.	197,00	188,00
Grolsche B. c	76,20	76,70
GTI-Holding	133,00a	132,00e
Hagemeyer	69,00	69,70
Hoek's Mach.	173,00	173,00
Holdoh Hout	345,00	350,00
Holec	36,50	38,00
Holl.Am.Line	915,00	915,00
H.A.L. Tr. b	918,00	915,00
Heineken Hld	161,50	166,00
Holl.Sea S.	2,95	2,94
Holl. Kloos	565,00	558,00
Hunter D.pr.	5,30	5,20
IHC Caland	19,00	19,50
Industr. My	164,00	164,00
Ing.Bur.Kondor	625,00e	625,50
Kempen & Beg.	183,00	182,80
Kempen & Co	397,00	397,00
Klene's Suik.	945,00	945,00
KBB	103,70	110,00
KBB (cert.)	103,70	110,00
KBB (pref.)	38,00	39,00e
Kon.Sphinx	56,00	56,80
Koppelpoort H.	422,00	430,00
Krasnapolsky	160,00	159,00
Landré & Gl.	645,00	642,00
Leidsche Wol	152,00	150,00
Macintosh C.	95,20	93,00
Maxwell Petr.	470,00	480,00
Medicopharma	79,00	78,50
Meneba	114,00	115,50
MHV Amsterdam	10,00	9,80
Moeara Enim	864,00	861,00
M.Enim OB-cert	11100,00	11000,00
M.Enim WI-cert	2400,00	2400,00
Mulder Bosk.	94,00	91,00
Multihouse	34,70	35,20
Mynbouwk. W.	239,50	235,00a
Naarden Int.	54,00a	88,10
Naeff	225,00	–
NAGRON	51,20	51,00
NBM Bouw	13,40	13,30
NEDAP	325,00	327,00
Ned.Springst.	14000,00	14000,00
Norit	325,00	328,00
Nutricia	283,00	286,00
OTRA	387,00	390,00
Palembang	375,00b	390,00
Palthe	158,00	158,00
Pont, Kon.	57,00	56,00
Porcel. Fles	154,00	154,00
Pronam	94,50	94,40
Proost en Br.	627,00	626,00
Ravast	40,00	39,00
Reesink	58,00	59,50
Riva	86,50	87,00
Riva (cert.)	84,50	86,00
Rommenhöller	1849,00	1849,00
Samas Groep	98,00	97,50
Sanders Beh.	374,00	373,00
Sarakreek	39,95	40,00
Schuitema	870,00b	885,00b
Schuppen	121,00	125,00b
Schuttersv.	125,00	125,00
Smit Intern.	33,50	34,40
Sporth.Centr.c.	134,00	135,00
Telegraaf De	357,00	355,00
Text.Twenthe	170,00	165,00
Thomass.Dr.-V.	35,50	33,50
Tulip Comp.	55,00	54,90
Tw.Kabel Hold	933,00	930,00
Tw. en Gudde	91,50	91,50
Ubbink	265,00	265,00
Ver.Glasfabr.	980,00	1000,00
Verto	72,80	71,50
Volker Stev.	43,10	43,00
VRG Gem.Bez.	154,00	154,00
Wegener's	112,00	113,80
Westhaven Asd	257,00	257,00
Wolters Samsom	109,00	109,00
Wyers	70,80	71,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	331,00	333,00
ABN Beleg.f.	54,60	55,10
Alg.Fondsenb.	249,00	251,00
Amro Neth.F.	71,50	71,60
Amvabel	111,00	111,30
Bemco Austr.	55,00	55,00
Bever Belegg.	33,40	33,70
BOGAMIJ	161,00	161,00
Chemical Fund	20,30	20,30
DP Am. Gr.F.	22,30	22,30
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	60,20	61,50
Eurinvest(1)	75,00	75,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (1)	985,00	985,00
Hend.Eur.Gr.F.	204,90	205,40
Holland Fund	80,10	80,50
Holl.Pac.F.	67,50	68,50
Interbonds	595,00	595,00
Intereffekt	37,60	37,30
Japan Fund	40,50	40,60
MK.Int.Vent.	58,00	59,50b
Obam, Belegg.	188,00	189,40
OrcoAust.M.F.	46,30	46,10
Orcur.Ned.p.	51,00	51,00
Rentalent Bel.	1232,20	1233,00
Rentotaal NV	27,60	27,60
Rolinco cum.p	103,00	103,00
Sci/Tech	15,00	15,00
Technology F.	29,90	29,90
Tokyo Pac. H.	191,30	190,50
Trans Eur.F.	61,50	61,60
Transpac.F.	442,00	450,00
Uni-Invest	165,50	168,00
Unico Inv.F.	87,00	87,10
Unifonds	32,70	33,00
Venture F.N.	49,90	49,90
VIB NV	82,10	82,20
Viking Res.	35,50	36,00
Wereldhave NV	173,00	173,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,00	41,00
Amer. Brands	92,70	92,50
Amer. Expres	62,00	62,40
Amer. Motors	2,95	2,95
Am.Tel.& Tel.	23,25	23,60
Ameritech	138,00	140,50
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	13,20	12,75
Atl. Richf.	54,60	57,20
BAT Industr.	3,90	3,90
Bell Atlantic	72,10	73,00
Bell Res.Adlr	4,80	4,80
Bell South	62,40	63,10
Bethl. Steel	8,50	8,20
Boeing Comp.	60,00	59,75
Burroughs	72,10	70,50
Chevron Corp.	41,20	43,00
Citicorp.	55,70	54,70
Colgate-Palm.	40,20	40,00
Control Data	21,70	22,50
Dow Chemical	53,60	54,50
Du Pont	79,90	80,50
Eastman Kodak	56,60	57,20
Exxon Corp.	64,50	65,50
First PacInt	0,70	–
Fluor Corp.	14,90	14,40
Ford Motor	59,30	59,30
Gen. Electric	77,30	77,10
Gen. Motors	71,30	71,00
Gillette	45,40	44,70
Honeywell	68,10	73,00
Int.Bus.Mach.	134,75	134,00
Intern.Flavor	45,80	45,60
Intern. Paper	66,30	66,40d
ITT Corp.	53,50	53,50
Litton Ind.	76,40	76,40
Lockheed	48,75	49,70
LTV Corp.	2,60	2,60
Minnesota Mining	111,00	111,50d
Mobil Oil	34,25	35,25
N.Am.Phill.	40,35	40,70
Nynex	67,50	69,30
Occ.Petr.Corp	27,20	27,30
Pac. Telesis	58,60	58,70
Pepsico	32,50	32,10
Philip Morris C.	73,00	73,00
Phill. Petr.	10,10	10,30
Polaroid	65,30	64,90
Quaker Oats	82,70	83,70
RJR Nabisco	52,20	51,60
Saralee	70,30	70,20
Schlumberger	32,00	32,70
Sears Roebuck	57,00	44,40
Southw. Bell	109,00	109,40
Sperry Corp.	76,00	75,60
Tandy Corp.	36,00	35,00
Texaco	30,60	31,10
Texas Instr.	116,30	117,00
Union Carbide	22,50	21,80
Union Pacific	56,30	56,50
US Steel	16,85	18,70
US West	59,00	60,00
Warner Lamb.	61,90	61,30
Westinghouse	57,10	57,80
Woolworth	43,10	42,90
Xerox Corp.	57,00b	55,90

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	28,50	28,50
Am. Home Prod.	212,80	212,00
Am. Motors	8,00	8,00
ATT Nedam	55,00	55,00
ASARCO Inc.	21,05	–
Atl. Richf.	128,00	132,00
Boeing Corp.	139,00	138,50
Burroughs	166,50	165,00d
Can. Pacific	24,20	23,00d
Chevron Corp.	95,50	99,00
Chrysler	89,50	91,00
Citicorp.	130,00	126,00
Colgate-Palm.	95,00	93,50
Control Data	50,00	45,50
Dart & Kraft	143,40	145,80
Dow Chemical	125,00	125,00
Eastman Kodak	129,50	130,50
Exxon Corp.	159,50	151,40
Fluor Corp.	35,00	34,00d
Gen. Electric	178,20	177,20
Gen. Motors	166,00	164,80
Gillette	105,00	103,50
Goodyear	77,00	76,00
Inco	27,10	25,50
I.B.M.	323,50	320,00
Int. Flavors	105,00	104,00d
ITT Corp.	123,30	122,50
Kroger	147,50	146,50
Lockheed	117,00	118,30
Merck & Co.	521,50	527,00
Minn. Min.	250,00	244,00
N.Am.Philips	92,50	93,00
Pepsi Co.	75,00	74,00
Philip Morris C.	171,50	170,00
Phill. Petr.	21,50	25,50
Polaroid	146,30	146,50
Procter & G.	177,00	179,00
Quaker Oats	185,00	190,00
RCA Corp.	165,50	–
Schlumberger	71,70	76,00
Sears Roebuck	105,00	104,00
Shell Canada	35,20	34,80
Sperry Corp.	175,40	175,50
Tandy Corp.	82,50	79,20
Texas Instr.	268,00	270,00
Union Pacific	130,00	129,00
Un. St. Steel	41,00	42,00
Varity Corp	7,00	7,00
Westinghouse	133,00	135,50
Woolworth	198,00	195,70
Xerox Corp.	132,00	133,10

Warrants

Ahold	1224,00	1232,00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	40,00	42,50
Asia Pac Gr F.	4,50	4,40
Bever Bel.	4,05	4,05

slotkoersen/optiebeurs

Bogamij	63,00	63,50
Bredero VG 84	36,20	36,50
Bredero	86,00	85,70
Falcons Sec.	9,90	10,40
Honda motor co.	700,00	700,00
K.L.M. B	500,00	505,00
K.L.M. 85-92	263,00	270,00
MK Int. Vent.	8,00	8,70
Nat.Nederl. 76	3700,00	3700,00
Nat.Nederl. 78	3120,00	3150,00
Philips Gem.B	86,80	89,50
Philips 85-89	360,00	385,00
Tulip Comp.	78,50	79,50
VNU Ver. Bez.	1314,00	1314,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	105,50	105,95
11⅛ Aegon84	108,25	108,50
15½ Aegon82	104,25	104,00
Aegon warr.	23,00	22,00
13 Amev 85-89	102,00	102,00
13 Amev 85-90	101,50	102,00
10 Amev85	109,25	109,70
11 Amev 86	102,80	104,00
13 Amro-Bank82	113,00	113,00
10¾ Amro 83	107,00	107,00
10½ Amro 86	103,20	103,20
5¾ Amro 86	99,00	99,00
9 BMH ecu 85-92	105,30	105,80
11 CC Rabo83	110,00	110,00
9 CCRabo 85	110,00	110,00
7 CCRabo 84	108,75	108,75
11 DSM 84	106,25	106,00
8¾ DSM 76	100,00	100,50
8¼ DSM 77	100,00	–
10⅛EEG-ecu 84	106,00	106,50
9¾EIB-ecu 85	112,50	112,50
12½ HlAirl.F	91,30	91,30
12¼HlAirl.F	106,50	106,50
HollAirl.warr.	53,00	–
KLM warrant	12,00	11,50
12 NIB(A)85-90	102,50	102,50
12 NIB(B) 85-90	111,25	111,25
11¼ NGU 83	111,00	111,00
11¼ NGU 84	108,50	108,50
10 NGU 83	107,75	107,75
NGU warr.	6,80	6,80
NGU warr. ecu	11,25	11,25b
8¾ Phil. 86	103,00	103,00
6¾ Phil.83	96,20	96,20
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,60
12¼ Unil.	97,80	98,10
4¾ Akzo 69	198,00	200,00
5½ Amro 69	401,00	–
5¾ Gist 69	530,00	530,00
5¼ Hoog.68	176,00	129,00b

Parallelmarkt

Alanheri	18,50	20,00
Asd Opt.Tr.	63,50	63,00
Crown v.G.	154,00	151,00
Datex Hold.	66,00	68,50
De Drie Electr.	32,00	32,00
Dentex Groep	45,00	45,00
DOCdata	151,50	150,00a
Hes Beheer	313,50	311,00
Melle	230,00	231,00
Pie Med.	26,70	26,50
Polynorm	103,00	101,00
Text Lite	40,00	37,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	C	oct	600,00	376	15,50	[illegible]
abn	C	oct	620,00	669	9,00	[illegible]
abn	C	oct	640,00	369	4,00	[illegible]
abn	C	oct	660,00	343	2,30	[illegible]
akz	C	oct	170,00	334	3,10	[illegible]
akz	P	jan	160,00	294	6,80	[illegible]
dgx	C	dec	235,00	355	5,70a	[illegible]
dgx	P	sep	240,00	487	9,00	8,50
dgx	P	dec	235,00	502	8,50b	8,70
ho	C	oct	75,00	568	10,80	8,00
ho	C	oct	80,00	1111	7,50	5,00
ho	C	oct	85,00	1178	4,90	3,00b
ho	C	oct	90,00	781	3,30	2,20
ho	C	oct	95,00	354	2,00	1,70
ho	C	oct	100,00	698	1,40	[illegible]
ho	C	oct	105,00	463	0,90	[illegible]
ho	C	oct	110,00	509	0,70	[illegible]
ho	C	oct	115,00	[illegible]	0,40	[illegible]
ho	C	oct	120,00	911	0,40	0,30
ho	C	jan	95,00	311	5,00	4,00
ho	C	jan	100,00	363	3,90	[illegible]
ho	P	oct	75,00	[illegible]	2,50	[illegible]
ho	P	oct	80,00	1149	4,30	[illegible]
ho	P	oct	85,00	374	6,00	[illegible]
ho	P	oct	90,00	327	10,00	12,00
ho	P	oct	95,00	347	14,40	[illegible]
ho	P	oct	100,00	334	19,00a	22,00
ho	P	oct	105,00	504	23,50	27,50
ho	P	oct	110,00	562	28,50a	32,00
ho	P	jan	90,00	270	–	[illegible]
ho	P	jan	110,90	361	29,50a	[illegible]
klm	C	oct	45,00	354	2,50	[illegible]
nld	P	nov	117,50	1000	2,10a	[illegible]
nly	C	nov	105,00	2500	0,80a	[illegible]
nly	P	nov	105,00	2500	2,40a	[illegible]
phi	C	oct	55,00	490	1,30	[illegible]
phi	C	jan	55,00	323	2,70	[illegible]
phi	C	apr	55,00	287	3,70	[illegible]
phi	P	oct	50,00	314	1,00	[illegible]
rd	C	oct	180,00	1105	16,40	[illegible]
rd	C	oct	190,00	2405	8,10	11,30
rd	C	oct	210,00	1376	1,20	2,40
rd	C	jan	200,00	1353	7,80	[illegible]
rd	C	jan	210,00	707	4,30	[illegible]
rd	P	oct	170,00	664	0,70	[illegible]
rd	P	oct	180,00	738	1,40	[illegible]
rd	P	oct	190,00	1183	4,00	[illegible]
rd	P	oct	200,00	575	9,30	[illegible]
rd	P	jan	200,00	412	10,00	[illegible]

C.P.M. de Wever B.V., gevestigd te Heerlen, deelt mede dat door de algemene vergadering van aandeelhouders op 14 augustus 1986 is besloten het maatschappelijk kapitaal en geplaatst kapitaal der vennootschap te verminderen. Het onderhavive besluit is gedeponeerd ten kantore van het Handelsregister te Heerlen (dossier 27193) op 18 augustus 1986.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond, d.d. 22 mei 1986, werd onder kuratele gesteld **Ruud Martijn Wind,** geboren te Maastricht op 21 april 1965, verblijvende te Echt, Pepijnklinieken, met benoeming van G.A.T. Wind tot kurator en H.J.A.E. Diekmann tot toeziend kuratrice.

Roermond, 16 augustus 1986

Mr. W. Schoolmeesters
Munsterstraat 1a,
6041 GA Roermond

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond, d.d. 22 mei 1986, werd onder kuratele gesteld **Ingrid Anna Andrea Hermans,** geboren te Brunssum op 3 november 1964, verblijvende te Echt, Pepijnklinieken, met benoeming van Josef Marie Hermans tot kurator en Hermina Roelanda Johanna Plas tot toeziend kuratrice.

Roermond, 16 augustus 1986

Mr. W. Schoolmeesters
Munsterstraat 1a,
6041 GA Roermond

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Prachtige BOBTAILPUPS met stamboom. Inl. mevr. Janssen, tel. 04747-2910.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstraat 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

2 DWERGBOKJES + dwerggeitjes + jong. te koop ƒ 40,- p.stuk. Zonstr. 9 Kerkrade. 045-459350.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELPUPS m. stamb. Honigmanstr. 48 Schaesberg.

Te k. gevr. door kweker PAPAGAAIEN + kakatoe's. Tel. 045-254935.

Te k. ROTTWEILERPUPS met stamboom, beide ouders HD-vrij, zeer mooi. Tel. 045-421539.

Te k. West-Highland WHITERERRIERTEEF met stamboom, zeer mooi. Ons Limburgstraat 54, Kerkrade.

Te k. LABRADOR retriever half jr. oud, bel na 18.00 uur, 045-272416.

Te k. C-PONNY, v. Goghstr. 23, Sittard, tel. 04490-19983.

De mooiste van België, korth. TECKEL, 12 wk., v. kamp. Stamb., ing., ontw. Vr.pr. ƒ 350,–. Tel. 09-3211716834 Lanaken.

Te k. langh. TECKEL, reu, 2 jr. zeer lief v. kind. Tel. 045-215129.

Te k. BIJEN + 3 ganzen. Overbroekerstr. 86, H'broek. Tel. 045-219188.

T.k. jonge TEKKELS. Kampstraat 7, Nuth. Nabij Makro.

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. HONDA Civic '79 5-drs., mooi, gaaf, goed. Vraagpr. ƒ 3250,–; Tel. 045-225913.

Te k. TALBOT Horizon GLS, bwj. '80, pr.n.o.t.k. Tel. 04405-2315, na 18.00 uur.

Op alle wegen kom je bussen, bestellers van Donny tegen. Steeds 50 st. bestellers en bussen, open laadbakken, ombouwers voor campers in alle merken en typen. teveel om op te noemen! Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Ook leveren wij verh. daken voor VW, Mercedes, Ford enz. Donny Klassen, in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 na 18.00 uur 043-645529.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-752574.

Te k. als nw. YAMAHA RD 350 YPVS, km.st. 1600, bj. '86 ƒ 6250,-. Tel. 045-211353.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. VW GOLF Diesel, bwj. '77, APK-gek., pr. ƒ 2.290,–. Tel. 04455-1347.

Te k. BMW 520 autom., sportvelgen, bwj. '73. Heerenweg 7 Schinveld.

MERCEDES 306 busje, diesel bwj. '77, APK-gek., zeer goede motor. Tel. 045-750633.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Gebr. ONDERDELEN v. recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Nieuw nieuw nieuw. Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

Wij betalen de hoogste prijs voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-413855.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 300,- tot 15.000,-. 045-423063.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Worden gratis afgehaald, tel. 045-452624.

Te k. DYANE-6 '79 i.pr.st. Vraagpr. ƒ 1750,–; Veldstr. 30 Brunssum.

Te k. VW KEVER, bwj. '75, autom., APK-gek. Tel. 045-316342 na 16.00 u. Pr. ƒ 1000,–.

Te k. HONDA Civic, '78, i.z.g.st., ƒ 1650,–. Tel. 045-316940.

TOYOTA Corolla, 3-drs., '78, APK, ƒ 1400,–. Tel. 045-316940.

MAZDA 323 ES, sept. '77, 1e eig., APK-gek., ƒ 1950,–. Tel. 045-453368.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '80, 5-drs., tel. 045-228469.

Te k. van 1e eig. DATSUN Cherry Luxe HB, bwj. 30-9-'80, vr.pr. ƒ 6250,–. Tel. 045-415528.

Te k. GOLF turbo diesel bwj. '84, km.st. 30.000, vele acc. Soppestr. 9, Spaubeek tel. 04493-1981.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-752701.

FIAT 127 type 1050, '78 i.z.g.st. 04498-56872.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 19 augustus 1986 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Diner

● *De ouderen van Simpelveld en Bocholtz hoeven niet meer iedere dag achter de kookpot te gaan staan. De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Simpelveld en de Stichting Bejaardencentrum Bocholtz gaan het middageten aan huis bezorgen. Een compleet diner met voor-, hoofd- en nagerecht wordt in een speciale koffer thuis bezorgd. Al het lekkers, bereidt in de keuken van het bejaardencentrum, gaat zes gulden kosten en daar komt nog één gulden bij voor het brengen. Dus daar hoeft niemand het voor te laten. Misschien vraagt u zich af waarom beide stichtingen nu pas met deze aktie beginnen. Welnu, om dit te realiseren is, behalve de eigen bijdragen, ook nog rijkssubsidie nodig. En daar werd onlangs groen licht voor gegeven. Even een telefoontje naar de SWOS of het bejaardencentrum en een heerlijk koffer met eten wordt bij u afgeleverd.*

Helm

● *Over de kwaliteit van het zomerweer hoeft niemand te klagen. Of u moet het zelfs veel te warm hebben gevonden. De heer op bijgaande foto van Frans Rade biedt u een oplossing voor wanneer augustus nog enkele hete dagen zal verschaffen. Op een bouwhelm bevestigt u een koker, die van onder en van boven open moet zijn. U hoeft dan nog slechts water in de koker te gieten. Het koele vocht stroomt dan langzaam via uw hoofd naar de rest van uw lichaam. Trek er dus niet al te veel kleren bij aan. Dus houdt uw hoofd koel en de rest zal niet gebukt gaan onder de hitte.*

Saai

● *Net zo saai als de naam radio 3 (voorheen Hilversum 3) is geworden, zo saai en voorspelbaar zijn de programma's die deze popfabriek uitzendt. Radio 3 is één grote eenheidsworst. Alles lijkt zo op elkaar, terwijl de programmamakers ons toch anders willen doen geloven. Neem nu het programma Hollands Glorie, dat elke maandag tussen 12 en 14 uur wordt uitgezonden. Om kwart voor twaalf komt de presentator ervan vertellen wat de luisteraar na twaalven kan verwachten. De leeftijd van deze Krijn Torringa in aanmerking genomen zou hij rustig de grootvader van het zaalpubliek kunnen zijn, maar als een overjarige tiener kondigt hij schreeuwend de artiesten aan alsof het negende wereldwonder op stapel staat. En, denk je dan, waar lijkt dat Hollands Glorie op? Juist ja, op NCRV's Los Vast van Jan Rietman. Ook al zo'n schreeuwlelijkerd, die zo wat elke week dezelfde artiesten heeft als opa Torringa. En waar lijkt Nederland Muziekland van Veronica op? Juist, ja, op Hollands Glorie en Los Vast. En waar lijkt...*

Misverstand

● *Een Heerlenaar die normaal gesproken niet gauw met de mond vol tanden staat had er dezer dagen echt even niet van terug. Op verzoek van kennissen trok hij de grens over om enkele dagen in Aken te gaan logeren. Behalve zijn pyjama, scheerkwast en wat dies meer zij, zat er in zijn koffer ook een flinke fles champagne. Terwijl de douanier de inhoud van de koffer controleerde trok een mede-grenspassant een wat voorbarige conclusies en wenste de Vaalsenaar: „Een goeie nacht, ook voor haar..."*

Ook Brunssum en deel Langraaf krijgen 'zacht water'

Forse modernisering voor Schinvelds waterwingebied

SCHINVELD/BRUNSSUM – De Waterleiding Maatschappij Limburg te Maastricht heeft een forse modernisering in petto voor het huidige waterwingebied aan de Heringsweg in de Schinveldse Bossen. De huidige, gedeeltelijk provisorisch aangebrachte installaties zouden daarbij plaats moeten maken voor een gebouwencomplex, bestaande uit een pompstation, een zuiveringsinstallatie, een ondergronds reservoir en een nieuwe energievoorziening. De miljoenen guldens kostende operatie is noodzakelijk om de watervoorziening in Schinveld veilig te stellen en in de toekomst vanuit dit wingebied tevens Brunssum en een gedeelte van Langraaf van drinkwater te kunnen voorzien. Het huidige waterwingebied in het Schutterspark in Brunssum zou dan afgestoten kunnen worden.

De Waterleiding Maatschappij Limburg hoopt volgend jaar met de bouw van start te kunnen gaan, waarna het nog eens ruim een jaar zal duren voordat het complex gereed is. De huidige watervoorziening in Schinveld werd in '80 overgenomen van DSM, die vanuit de staatsmijnen Hendrik en Emma de Schinveldse Bossen tientallen jaren van gezuiverd water voorzagen. In 1982 werd gestart met de bouw van een provisorische installatie waardoor de Schinveldenaren na herhaaldelijke verzoeken daartoe, voortaan het 'zachte' en daarmee kalk-arme water uit het eigen wingebied in huis kregen.

Met de nieuwbouwplannen wil de W.M.L. het Schinveldse waterwingebied aan de moderne eisen aanpassen, zodat de drinkwatervoorziening in de regio veilig gesteld blijft. Belangrijk motief daarbij is de eveneens sterk verouderde watervoorziening in het Schutterspark in Brunssum die na de Schinveldse nieuwbouw overbodig zou worden. Deze is nog voorzien van hoogspanningsinstallaties van onder meer 2000 volt, die momenteel uit veiligheidsoverwegingen nauwelijks meer in gebruik zijn.

Akkoord

Inmiddels is de Waterleiding Maatschappij met de gemeente Onderbanken in principe tot een akkoord gekomen over de aankoop van de grond op en rondom de huidige 'DSM-locatie'. Tijdens de komende vergadering zal de gemeenteraad zich over deze transactie moeten uitspreken. Provinciale Staten hebben al laten weten geen bezwaar te hebben tegen de plannen in de Schinveldse Bossen.

UIT NIEUWE BEDRIJVENTELLING BLIJKT:

Heerlen afhankelijk van dienstensector

HEERLEN – Bijna acht van iedere tien mensen die in Heerlen werken, verdienen hun brood in de dienstverlening: banken, verzekeringen, communicatie, transport, handel, horeca en dergelijke. De industrie (exclusief de bouwnijverheid) in Heerlen speelt als werkgever een ondergeschikte rol. Veertien procent van de 'Heerlense' banen zijn in deze sector te vinden. In dit percentage zijn ook de werknemers op het hoofdkantoor van DSM en de sociale werkplaatsen inbegrepen. Een en ander blijkt uit een bedrijventelling die de gemeente Heerlen verleden jaar heeft gehouden.

In vergelijking met een in 1981 gehouden inventarisatie, blijkt dat in die vier jaar het aantal bedrijven in Heerlen met 66 is gedaald tot 2155. Het aantal mensen werkzaam in Heerlen is echter licht gestegen; van 30.713 tot 31.345. Een stijging derhalve van 632. Hierbij moet wel worden opgemerkt dat de bedrijven in Hoensbroek in deze vergelijking niet zijn opgenomen. In 1981 was Hoensbroek nog een zelfstandige gemeente en daarom niet in de telling opgenomen. Met Hoensbroek wèl meegeteld, waren er verleden jaar 36.080 banen in Heerlen, waaruit blijkt dat er in Hoensbroek 4735 mensen werken.

Opvallend is dat van alle bedrijven in Heerlen de overgrote meerderheid en wel 72,5 procent vijf of minder personeelsleden telt. In totaal zijn deze bedrijven verantwoordelijk voor 12,1 procent van alle banen.

Stijging

In de afgelopen vier jaar is in twee bedrijfstakken het aantal arbeidsplaatsen gestegen: 1) in de bouwnijverheid en installatiebedrijven en 2) in het bank- en verzekeringswezen en zakelijke en overige dienstverlening.

In deze laatste groep is het ABP ingedeeld, die in de laatste vier jaar stormachtig is gegroeid. Het grootste pensioenfonds ter wereld is zo ongeveer in zijn eentje verantwoordelijk voor de gegroeide werkgelegenheid in Heerlen. Daaruit blijkt hoe belangrijk – ondanks de kritiek die daar regelmatig op is uitgeoefend – het spreidingsbeleid voor Heerlen is. Van de andere kant baart de enorme afhankelijkheid van Heerlen op de dienstensector toch ook zorgen. Oud-burgemeester J. Reijnen pleitte daarom in zijn afscheidstoespraak niet voor niets voor een versterking van de industrie in Heerlen.

Verrassend is toch ook dat de bouwnijverheid een weliswaar bescheiden maar toch positief saldo vertoont. Tenslotte gaat het in de bouw al jaren slecht. Vooral in Hoensbroek is de bouw sterk vertegenwoordigd; 18,5 procent van de werknemers daar is bouwvakker en 36 procent van de bouwvestigingen liggen in Hoensbroek.

Verhuizing

In absolute aantallen is het aantal arbeidsplaatsen in de industrie het meest gedaald. In 1981 verdienden in Heerlen 5770 hun brood achter een machine. Verleden jaar waren dat er 4373. De verhuizing van een WSW-bedrijf naar Kerkrade is daarvan een van de oorzaken. Een ander zo als de verhuizing van Limagas van Heerlen naar Nieuwenhagen de sector openbare nutsbedrijven tot een verwaarloosbaar gegeven op Heerlense arbeidsmarkt heeft gemaakt.

Van gemeentehuis Kerkrade

Windwijzer van het dak

● *De gigantisch lange schuifarm die naar het topje van het Kerkraadse gemeentehuis leidde. Inzetje: Op ijzigwekkende hoogte wordt aan de scheve windwijzer gewerkt.*

KERKRADE – Wordt er doorgaans in het gemeentehuis gewerkt, gisteren werd er evenwel óp het gemeentehuis gewerkt.... maar dan ook op het allerhoogste topje. De windwijzer op het in 1912 gebouwde gemeentehuis van Kerkrade stond scheef. „En de Kerkradenaren die hier langslopen denken dat hij eraf valt. Dat is niet zo, maar we zetten hem toch maar recht", aldus een werknemer van het uitvoerend bedrijf dat een gigantisch lange schuifarm inzette in een poging de windwijzer op de top van het bouwwerk weer recht te zetten.

Vijf jaar geleden werd eenzelfde drie uur durende operatie overigens ook al uitgevoerd. Dit maal werd de windwijzer echter van het topje getild en meegenomen naar beneden. Zij wordt de komende dagen opgeknapt.

Ook Kerkrade verwacht ministeriële goedkeuring

Erkenning PAAZ-afdeling Brunssums ziekenhuis

BRUNSSUM – De minister van WVC heeft de psychiatrische afdeling van het Brunssumse ziekenhuis officieel erkend. Het ministerie heeft een verklaring afgegeven dat er inderdaad behoefte bestaat aan een psychiatrische afdeling en dat de sinds 1979 conform de PAAZ-eisen (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis) functionerende afdeling psychiatrie in het St. Gregoriusziekenhuis, waar 24 bedden te vinden zijn, als zodanig mag worden omgebouwd. In 1979 vroeg Brunssum al om erkenning van de afdeling.

De erkenning van de PAAZ-afdeling wordt in een nota van de gemeente Brunssum naar aanleiding van de beddenreductie tot 1989 genoemd als een belangrijke factor voor een stabiele bestaanszekerheid van het St. Gregoriusziekenhuis.

De officiële erkenning is tot stand gekomen na raadpleging van het College voor Ziekenhuisvoorzieningen te Utrecht en Gedeputeerde Staten van Limburg. De bouwtechnische aanpassing voor de nieuwe zelfstandige afdeling van het Brunssumse ziekenhuis mag nog niet worden uitgevoerd, dat mag eventueel pas in de periode 1987-1990, omdat dan mogelijkerwijs nieuwe ontwikkelingen voor het project bekend zijn en de aanpassing te zijner tijd verouderd zou blijken.

Directeur .. Lagro van het Brunssumse ziekenhuis is erg blij met de erkenning. „De minister erkent, dat er behoefte bestaat aan PAAZ-bedden in de regio. We hebben nu twee poten om op te staan; de psychiatrische gezondheidszorg en de somatische (gewone) ziekenhuisverpleging. Als we bedenken dat we in Brunssum na de beddenreductie 181 bedden hebben, met nog eens 24 van deze afdeling, dan denk ik dat we de grootste hobbels genomen hebben. Het is voor ons een vreugdevolle zomer", aldus Lagro. Enige maanden geleden bestond er met het oog op de bezuinigingen in de gezondheidszorg nog ernstige ongerustheid over de toekomst van het Brunssumse ziekenhuis.

Kerkrade

Het Kerkraadse St. Jozefziekenhuis verwacht ook zeer spoedig de erkenning van de PAAZ-afdeling in dat ziekenhuis. Ook daar is al vanaf 1976 een afdeling met 24 bedden voor psychiatrie. „Ik heb vorige week van het ministerie vernomen, dat we de officiële erkenning op zeer korte termijn tegemoet kunnen zien", aldus directeur Sistermans van dit ziekenhuis.

De erkenning van de psychiatrische afdelingen houdt ook in dat ziekenhuizen wat ruimer in het budget komen te zitten. Dat kan personeelsuitbreiding tot gevolg hebben, maar dat hoeft niet. Het ziekenhuis kan dat zelf invullen. In Kerkrade spreekt men van een mogelijke uitbreiding met vier tot vijf man.

● *Voorbereidende werkzaamheden voor de aanleg van het nieuwe sportpark aan de Demstraat in Hoensbroek.*

Bestaande voetbalvelden worden volgebouwd

Aanleg EHC-sportpark is van start gegaan

HEERLEN – Met het omzagen en hakken van een flink aantal bomen aan de Demstraat in Hoensbroek zijn de werkzaamheden begonnen voor de aanleg van een nieuw sportpark voor de Hoensbroekse hoofdklasser EHC. Achter de plek waar vroeger het gezellenhuis De Dem stond, komt een geheel nieuw sportcomplex voor de meest roemruchte club in Hoensbroek. Op de bestaande sportvelden aan de prof Eykmanlaan zullen na het gereedkomen van het nieuwe sportpark huizen worden neergezet door projectontwikkelaar/makelaar Stienstra. Stienstra draait ook op voor de kosten van de aanleg van het nieuwe park. Met alles erop en eraan kost dat meer dan een miljoen gulden.

De bekendste makelaar van Heerlen doet dat niet alleen omdat hij het voetbal zo'n warm hart toedraagt. Hij kon eigenlijk weinig anders. Jaren geleden kocht de projectontwikkelaar het stuk grond aan de Demstraat, waarop nu het nieuwe sportpark zal verrijzen. Stienstra had er vast op gerekend dat de bestemming van dat perceel van landbouwgrond naar woningbouw zou worden veranderd.

Stienstra gokte echter mis, want de gemeente Heerlen weigerde het bestemmingplan te wijzigen. Om toch wat van zijn geld terug te zien, moest de projectontwikkelaar wel ingaan op een voorstel dat wethouder H. Savelsbergh op tafel bracht: Stienstra mocht het huidige EHC-terrein met huizen volbouwen, als hij op de 'landbouwgrond' een ander sportpark zou neerzetten.

Voordelig

Voor Heerlen een uiterst voordelige zaak, want EHC was aan een nieuw sportpark toe. Het huidige is te klein en zowel het speelveld als de andere accommodaties waren aan een grondige renovatie ervan. Het nieuwe sportpark komt voor Heerlen dan ook als geroepen. Bovendien is het uit stedebouwkundig oogpunt ook goed te verdedigen dat het terrein aan de Eykmanlaan wordt volgebouwd.

Aanvankelijk was het de bedoeling dat EHC het komende seizoen op het nieuwe terrein kon gaan voetballen. Er is echter wat vertraging opgetreden zodat het oude veld nog wel eventjes in gebruik zal blijven.

†

Hiermede geven wij u met droefheid kennis dat na een langzaam afnemende gezondheid, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame papa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus (Wim) Franssen

echtgenoot van

Miki Visschedijk

Hij werd voorzien van de sacramenten der zieken en stierf op de leeftijd van 60 jaar.

Miki Franssen-Visschedijk
Koen en Pim
Familie Franssen
Familie Visschedijk

6463 AW Kerkrade, 17 augustus 1986
Nassaustraat 96

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus om 13.00 uur in de St. Lambertuskerk Kerkrade-Centrum, waarna crematie om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis woensdag om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat Chèvremont.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht, kennis te geven van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Wim Franssen

Wij verliezen in hem een trouwe zanger en vriend en zullen hem node missen.

Bestuur en leden van het kerkelijk zangkoor St. Caecilia Kerkrade-Centrum

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Jozef Gillissen

echtgenoot van

Maria Sibilla Flachs

Hij overleed op 65-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

In dankbare herinnering:
M.S. Gillissen-Flachs
Trudie en Bill
Lonneke en Pim
Katy en Mart
Bas en Danièle
Genny en Jacques
Ada en Freek
Kit en Leo
Leo, Michelle en Ellen
Familie Gillissen
Familie Flachs

6463 BS Kerkrade, 18 augustus 1986
Pr. Irenestraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imsteraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 20 augustus tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Frans is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.
Liever geen bloemen, gaarne heilige missen.

---

†

Na een moedig gedragen lijden, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Marlies Stassen

* 27-6-1946 † 16-8-1986

Spaubeek:	**Guill. Stassen**
	Rosalie Stassen-Dullens
Geleen:	**Paula Cremers-Stassen**
	Leo Cremers
Spaubeek:	**Jos Stassen**
	Kitty Stassen-v. Gurp
Spaubeek:	**Jenny Cremers-Stassen**
	Pascal Cremers
	Neefjes en nichtjes

6176 AS Spaubeek, 16 augustus 1986
Kerkstraat 30

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 20 augustus om 11.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.
Heden dinsdag om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren
Marlies ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Adam Verhoeyen**, echtgenoot van Rietje van Dreumel, 68 jaar, Baron v. Hövellstr. 11, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van Don Bosco, Akerpoort-Maastricht.

† **Hermanus Remmers**, echtgenoot van wijlen Anna Visser, 89 jaar, Boekvinkstraat 55, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer, Maastricht.

† **Mieke Hensels**, echtgenoot van Ernst Korbmacher, 45 jaar, St. Martinusstraat 23, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 20 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Borgharen-Maastricht.

† **E.J. Sibben**, 69 jaar, Didohof 33b, Maastricht. De crematieplechtigheid vindt heden, dinsdag 19 augustus om 14.30 uur plaats in het crematorium te Heerlen.

De Heer is mijn herder
mij zal niets ontbreken

Na een korte ziekte en hoopvol stemmend herstel, overleed, toch nog plotseling, mijn lieve man, onze broer, zwager en oom

Albert Derrijx

* 9-7-1910 † 17-8-1986

Dina
Familie Derrijx
Familie Kuik

6414 HM Heerlerheide, 17-8-'86
Belgiëlaan 13

De mogelijkheid afscheid van mijn man te nemen wordt geboden in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

De rouwdienst is vastgesteld op donderdag 21 augustus as. om 14.00 uur in de Sionskerk, Kampstraat 48 te Heerlerheide.

De crematie in het crematorium te Heerlen zal plaatshebben om 15.30 uur.

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden onze dirigent
de heer

A.C. Derrijx

In onze herinnering zal hij voortleven als de man die ons leven verrijkte door ons binnen te leiden in zijn wereld van mandolinemuziek.

Bestuur en leden „Mandoline Orkest Allegro"

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Penders

echtgenoot van

Mina Conjour

op de leeftijd van 71 jaar.

	In dankbare herinnering:
Hoensbroek:	**Mina**
Hoensbroek:	**Jean en Marie-Louise**
	Julien, Etienne
Hoensbroek:	**Lilian**
Bunde:	**Wiel en Riet**
	Angelique, Jacco
Hoensbroek:	**Jo en Finy**
	Lydia
Hoensbroek:	**Sjaak en Hanny**
	Roger
	Familie Penders
	Familie Conjour

6431 KV Hoensbroek, 17 augustus 1986
Nieuwstraat 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 21 augustus om 11 uur, in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances. Woensdag as. om 18.45 uur, rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de kleine St.-Jan aan de markt. De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Bertus Reusink

erelid van onze voetbalvereniging.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

SV K.E.V.
Heerlen

Op 17 augustus overleed op 70-jarige leeftijd

Geertruida van der Schrier-Kievits

onze vroegere medewerkster en trouw lid van onze vereniging.

Schaesberg, 17 augustus

Bestuur en leden
W.S.V. "Samen op stap"
Schaesberg

---

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
Zijn hart heeft voor ons geklopt,
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Hij heeft zijn taak volbracht.
Hij ruste nu in vrede.

Heden overleed na een met geduld gedragen ziekte, in de leeftijd van 65 jaar, mijn onvergetelijke echtgenoot, mijn lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Stollman

echtgenoot van

Annaberth Gierens

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

Lemiers-Vaals:	**A. Stollman-Gierens**
Lemiers-Vaals:	**R. Stollman**
	E. Stollman-Crutzen
	Fabiënne en Randy
	Familie Stollman
	Familie Gierens

6295 AN Lemiers-Vaals, 18 augustus 1986
Rijksweg 10.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 21 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Lemiers.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt er voor zijn zielerust een h. mis opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Sjalom, Hilleshagerweg 10, Mechelen-Wittem. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Een fijne vrouw en moeder is van ons heengegaan. Samen hebben wij van haar afscheidgenomen op zondag 17 augustus.

Anna Hubertina Louvenberg

echtgenote van

Heinrich Kroes

Voorzien van de h. sacramenten overleed zij in de leeftijd van 78 jaar.

Oirsbeek:	**H. Kroes**
Enschede:	**M. Hofstee-Kroes**
	H. Hofstee
	Rene, Lily
Sittard:	**F. Cremers-Kroes**
	Z. Cremers
	Diana en Jean-Pierre
	Dorothy en Han, Anouk, Fabian
	Frank en Lilian
Oirsbeek:	**J. Notermans-Kroes**
	E. Notermans
	Ron en Nicolle, Sharon
	Diana
Enschede:	**L. Pahlplatz-Kroes**
	H. Pahlplatz
	Richard en Annet
	Ellen
	Marc
Oirsbeek:	**Z. Kroes**
Oirsbeek:	**J. Kroes**
	A. Kroes-Baltus

Oirsbeek, 17 augustus 1986
Stegelenhof 25
Corr.adres: Raadhuisstraat 29, 6438 GZ

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 21 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Lambertus in Oirsbeek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid in Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 75 jaar, mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Hubertina Krichelberg

echtgenote van

Karel Jozef Wolfs

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade:	**K.J. Wolfs**
Wijnandsrade:	**André Wolfs**
	Hannie Wolfs-Collard
	Irene
Kerkrade:	**Anne-Lise Ubachs-Wolfs**
	Wiel Ubachs
	Jacqueline en Paul
Kerkrade:	**Maria Ploum-Wolfs**
	Wim
	Familie Krichelberg
	Familie Wolfs

6463 XX Kerkrade, 17 augustus 1986
Bejaardenverzorgingscentrum Hoog Anstel, flat 10.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus om 11.00 uur in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kapel.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis woensdag 20 augustus om 19.00 uur in voornoemde kapel.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kapel-crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 90 jaar, onze innig geliefde vader, schoonvader, opa, overgrootvader en oom

Johan Meijs

weduwnaar van

Maria Catharina Bruls

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen:	**Wiel Meijs**
	Jeanne Meijs-Heessels
Schaesberg:	**Johan Meijs**
	Toos Meijs-Smeets
Nieuwenhagen:	**Mia Meijs**
Nieuwenhagen:	**Anneke Maar-Meijs**
	Nick Maar
Gemert (N.B.):	**Lieske Wierts-Meijs**
	Theo Wierts
	En al zijn klein- en achterkleinkinderen
	Familie Meijs
	Familie Bruls

Ubach over Worms, 17 augustus 1986
Bejaardenverzorgingscentrum Heereveld.
Corr.adres: Johan Frisostraat 2,
6391 JJ Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis woensdag 20 augustus as. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Snackers

echtgenote van

Math Jaspers

Zij was 65 jaar.

Born:	**J.M. Jaspers**
Born:	**Els en Henk Kapitein-Jaspers**
Einighausen:	**Nick en Lies Jaspers-Stultiens**
Maastricht:	**Mia en Rob v.d. Bergh-Jaspers**
Born:	**Hen en Tieny Jaspers-v. Tienen**
Born:	**Huub Jaspers**
	Haar kleinkinderen
	Familie Snackers
	Familie Jaspers

6121 KB Born, 17 augustus 1986
Wijngaardskamp 54

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 21 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Er is geen condoleren.
In de avondmis van woensdag 20 augustus om 19.00 uur zullen wij in voornoemde kerk moeder bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30-19.00 uur.

BELEIDSLIJNEN VAN GREVENSTEIN

Nieuwe koers van Bonnefantenmuseum

MAASTRICHT – Het Bonnefantenmuseum en daarmee Limburg zullen in de naaste toekomst een grotere plaats krijgen op de Nederlandse landkaart van de kunst. Met dit adagium heeft gisteren de nieuwe directeur van het Bonnenfantenmuseum in Maastricht, drs. A. van Grevenstein, zijn entree gemaakt tijdens een openbare introductiebijeenkomst in het museum. Dat het museum zich nadrukkelijker gaat manifesteren en profileren wordt mogelijk gemaakt doordat dit instituut over meer geld zal gaan beschikken dankzij financiële steun van de Provincie. Hoewel nog geen bedragen worden genoemd, staat wel vast dat het Bonnefantenmuseum ten bedrage van enkele tonnen financieel meer armslag zal krijgen.

In zijn maidenspeech gaf Van Grevenstein een globale uiteenzetting van zijn beleid en de ontwikkelingen die hij voorstaat. Het Bonnefantenmuseum zal een onderdak blijven van de combinatie, archeologie, oude en nieuwe kunst. Daarbij wordt echter gestreefd naar een betere selectie en vooral ook naar een scherpere presentatie. Dit zal de herkenbaarheid van het museum aanmerkelijk vergroten.

Om dit te kunnen bewerkstellingen zal het museum gedurende het eerste kwartaal van het volgend jaar worden gesloten wegens een ingrijpende herinrichting. Het museum zal weer toegankelijk worden via de oorspronkelijke entree aan het Dominicanerplein. De eerste verdieping wordt het domein van onder meer de moderne kunst, de kunstuitleen en exposities. Op de tweede verdieping worden de archeologie, de oude kunst en de Maastrichtse maquette ondergebracht. Het ligt in de bedoeling dat het museum over niet al te lange tijd zal beschikken over drie conservators, van moderne kunst, oude kunst en van archeologie.

Bij het expositiebeleid zal de nadruk komen te liggen op de moderne kunst. In dit kader wordt centraal in het museum vrijwel permanent een zeer ruim atelier ingericht. Periodiek zal een internationaal bekende kunstenaar worden uitgenodigd om daar ter plekke en als het ware onder het oog van het publiek een kunstwerk te creëren. Het resultaat zal daarna nog drie maanden, en dus eenmalig, tentoongesteld blijven. De eerste kunstenaar die hiertoe is uitgenodigd, is de Italiaanse beeldhouwer Luciano Fabro. Daaromheen zullen kleinere exposities van jongere kunstenaars worden ingericht. De zomermaanden zullen in het teken staan van grotere retrospectieve en thema-exposities.

Van Grevenstein wil zo spoedig mogelijk afrekenen met de "mythes", die blijkbaar in onze provincie heersen over de "verborgen collect[ie]" van het museum. Daartoe zullen de laatste maanden van dit jaar depots voor het publiek als het w[…] worden opengezet. Bij het opst[ellen] van het nieuwe beleidsplan voor Bonnenfantenmuseum is tevens [ad]vies ingewonnen van direc[teur] Crouwel van het Boymans-van B[eu]ningen Museum in Rotterdam en [di]recteur Beeren van het Stedelijk Museum van Amsterdam.

Tijdens de bijeenkomst gistere[n]dag in het Bonnenfantenmuseum werd tevens afscheid genomen [van] uitvoerend bestuurder ir. Schlosser.

● *Drs. A. van Grevenstein tijdens zijn maidenspeech.*

Heraldisch tekenaar veroordeelt jongste variant

„Wapen van Limburg is in de vernieling geholpen”

MAASTRICHT – H. 't Jong, heraldisch (wapenkundig) tekenaar in Dordrecht, vindt dat het wapen van de provincie Limburg met de jongste aanpassing in de vernieling is geholpen. 't Jong heeft zich schriftelijk bij het provinciebestuur beklaagd over het herziene ontwerp van H. van Gerven, grafisch ontwerper in Kessel. „De ontwerper heeft zich in de kaart laten kijken. Hij begrijpt geen hout van heraldiek en heeft flater op flater begaan”, schrijft 't Jong.

In zijn brief geeft de Dordrechtenaar tot in de kleinste details aan op welke punten de regels van de heraldiek zijn overtreden. 't Jong heeft het over 'het foeilelijk accolademodel', 'leeuwen met klompvoeten', het 'belachelijke verhoudingsverschil tussen hertogskroon en het schild' etc. De heraldisch tekenaar hekelt de weglating van de vierendeling en ergert zich groen en geel aan de verkeerde toepassing van kleuren. „De heren en dames vormgevers willen niets leren en nemen niets aan van deskundigen. Een trieste zaak waarvan we, naar ik vrees, in de toekomst nog vele voorbeelden van onkunde en wansmaak zullen zien”, zo besluit de brief.

't Jong vindt, zo zei hij in een toelichting op zijn brief, dat de opdrachtnemer zich eerst had moeten verdiepen in de heraldiek. „Ik kan goed begrijpen dat je zo'n opdracht niet zomaar weigert. Er zijn ook wel verzachtende omstandigheden, zoals de krappe tijd om de opdracht uit te voeren. Maar de ontwerper moet zich toch ook wel eens afvragen of hij ethisch verantwoord bezig is?”, vraagt 't Jong zich af.

H. van Gerven begrijpt de kritiek van de Dordrechtenaar wel, maar voert als tegenargument aan dat het nieuwe ontwerp onder andere veel beter te reproduceren moest zijn. Van Gerven zwakt eerdere uitlatingen in een krant af waarin hij zei dat het wapen milder is geworden en de leeuwen minder agressief: „Ik kan mij de kritiek, puur vanuit heraldieke aspecten, wel voorstellen. Ik heb het ontwerp vereenvoudigd zonder afbreuk te doen aan de inhoud. De details hebben we weggelaten om reden van reproduceerbaarheid. Ik heb wel eens een briefwisseling gezien die ging over de heraldische aspecten. Dat heeft met praktisch gebruik niets meer te maken”.

Volgens Van Gerven heeft hij er ook op gelet dat het wapen historisch gezien geen geweld is aangedaan en dat hij de opdracht dus ook best aankon. „De schildvorm die nu gebruikt is dateert uit een van de oudste ontwerpen. De kroon is weer in juiste proporties met het schild gebracht”, aldus Van Gerven.

De Dordrechtse tekenaar richt zich in zijn brief ook tot de opdrachtverlener en vraagt waarom een reclamebureau een vlag moet ontwerpen en een grafisch ontwerper een wapen moet herstileren. „Men gaat toch ook niet naar een timmerman om een tand te laten trekken”, zegt 't Jong.

Een woordvoerder van het provinciebestuur, dat de brief overigens nog niet had ontvangen, bevestigde dat het ontwerp historisch verantwoord is. „Daarop is bij de herstilering vanzelfsprekend nauwkeurig gelet. De kleinste details zijn weliswaar weggelaten maar het oude ontwerp was ook erg gecompliceerd”, aldus de zegsman die eraan toevoegde dat de opdracht naar volle tevredenheid van het provinciebestuur is uitgevoerd. „We gebruiken het wapen bij alle uitingen. Als we er niet tevreden over waren geweest, hadden we het zeker niet ingevoerd.”

● *Op briefpapier, brochures, in advertenties etc. staat een afbeelding van het eind vorig jaar ingevoerde wapen. Links: één van de oudere varianten.*

Academische verpleegkunde vanaf '87 in Maastricht ?

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – In Utrecht werd een symposium gehouden waarin vooral het dreigend gebrek aan verpleegkundigen centraal staat. Een van de mogelijkheden om het beroep van verpleegkundige aantrekkelijk te maken zou, zei de in Amerika werkende prof. dr. Johanna Roode, zelf 'van verpleegkundige afkomst' zijn, een universitaire opleiding verpleegkunde. Zij zag daarvoor mogelijkheden aan de Utrechtse universiteit.

„Wij kennen de opvattingen van prof. Roode al langere tijd,” zei gisteren prof. Philipsen in Maastricht. „En zij heeft goed praten. In Amerika en andere landen is de universitaire verpleegkunde vrijwel gemeengoed, maar hier in Nederland staat de bestaande wetgeving die universitaire verpleegkunde in de weg: voor een universitaire opleiding moet je een bepaalde vooropleiding hebben, en verpleegkunde hoort daar niet bij. Het 'hoogste' dat een verpleegkundige kan bereiken is de hbo-verpleegkunde, die tegenwoordig gelukkig 'bachelor' achter de naam mag zetten,” aldus Philipsen. „Wat wij hier in Maastricht doen is het beoefenen van de verplegingswetenschap, en dus niet de universitaire verpleegkunde. Wij mogen dat laatste niet omdat de 'verpleegkunde' als zodanig wettelijke bescherming geniet.”

Een oplossing voor dit voornamelijk technische probleem zou de parttime, door de universiteit verzorgde opleiding kunnen zijn. „Zowel Maastricht als Utrecht denken daar al een tijdje over. Maar een belangrijk struikelblok is het gebrek aan gekwalificeerde docenten. Dat is feite het 'Von Munchhausen-effect': wij zullen onszelf als het ware aan de haren uit de modder moeten trekken; wat dat betreft zitten wij iets gunstiger dan Utrecht, omdat wij onze eigen docenten kunnen opleiden, en al een jaar of vijf, zes bouwen aan een docentencorps.”

Philipsen wil overigens benadrukken dat wat dit betreft tussen Utrecht en Maastricht geen verschil van mening bestaat.

Of op 1 september volgend jaar met deze opleiding begonnen kan worden hangt overigens van een groot aantal factoren af, maar Philipsen ziet in zijn eigen organisatie wel mogelijkheden.

Abortus Bang in Epen bedwongen

EPEN – Het twee weken geleden begonnen onderzoek naar Abortus Bang in de streek ten zuiden van de lijn Vaals-Maastricht heeft uitgewezen dat de ziekte in Epen en omgeving – in ieder geval voorlopig – is bedwongen. De melkmonsters van 1300 Epense koeien waren allemaal negatief, zo meldt inspecteur Frans Janssen van de Gezondheidsdienst voor Dieren in Limburg. „Weliswaar waren er nog enige twijfelgevallen, maar na het nemen van bloedmonsters bleken ook deze dieren gezond te zijn.”

Zoals gemeld werd in de maanden april en mei bij een viertal bedrijven in Epen en één in Vijlen abortus bang geconstateerd en vielen zo'n 400 koeien aan deze ziekte ten offer. Abortus Bang is zeer besmettelijk en heeft tot gevolg dat de kalveren veel te vroeg ter wereld komen.

Vandaag wordt het grote onderzoek naar Abortus Bang in dit gebied voortgezet. Na Epen komen nu nog ongeveer 10.000 koeien aan de beurt, waarvan vandaag zo'n 7.500 en de rest later.

Overigens is men er op het bedrijf van veehouder J. Rutten in Eijsden niet in geslaagd de besmettelijke ziekte te bedwingen. Zoals het Limburgs Dagblad op donderdag 7 augustus meldde had de heer Rutten het ziektebeeld bij een van zijn koeien vroeg herkend en werd het dier afgemaakt. Men hoopte hiermee een verdere besmetting te voorkomen, naar nu blijkt vergeefs. De hele stapel van 37 koeien en 52 stuks jongvee moet worden geslacht.

„Omdat het niet zeker is dat het betrokken bedrijf de bron is van het virus, worden zeven bedrijven in de direkte omgeving aan een nader onderzoek onderworpen om te bekijken of de besmettingshaard niet elders ligt”, aldus de heer Janssen.

Al met al zijn nu zes bedrijven, die samen een kleine 500 runderen telden, met Abortus Bang geconfronteerd geweest.

Ongeluk in Stavelot eist zesde slachtoffer

Veel vragen over ramp met bus onbeantwoord

STAVELOT – Nog altijd bestaat geen zekerheid omtrent de oorzaak van de ramp met de bus die zondag in het Belgische Stavelot tegen een bankgebouw reed. Zes mensen werden daarbij gedood, waarvan drie uit een gezin. Het zesde slachtoffer is een van de veertien zwaargewonden. Zij overleed gisteren in de loop van de dag.



● **Foto: archief Sjef Jadoul.**

Een belangrijke getuige, de chauffeur van de tweede bus van dezelfde firma, onderweg naar hetzelfde adres, staat voor een groot raadsel omtrent de oorzaak van de ramp. Willy Leus (49) uit Meldert bij Lummen heeft zelf veel met de rampbus gereden en kan slechts zeggen dat het voertuig uitstekend werd onderhouden. Zondagmiddag zag hij de bus, die steeds achter hem had gereden, met grote vaart in een gevaarlijke bocht voorbij komen en uit het zicht verdwijnen. Even later zag hij, aangekomen op het kruispunt waar hij links af moest, dat er een ongeluk was gebeurd: de bus van zijn collega was rechtdoor geschoten en een gebouw binnengereden. „Als er iets mis was geweest zou je toch verwachten dat de chauffeur claxonneert of andere dingen doet om te laten merken dat er wat is. Maar niets van dat alles,” zegt Leus, die ongeveer zes jaar bij dezelfde busfirma werkt.

Kritiek

Hij heeft wel kritiek op de Rijkswachters die bussen dirigeerden naar de weg die verboden zou zijn voor voertuigen met een gewicht van meer dan zeven ton. „Of dat zo is zou ik niet weten. Je komt op een gegeven moment aan op punt waar van alles gebeurt, veel mensen staan te kijken, er is veel verkeer, er staan Rijkswachters, en dan moet je zeker ook nog bekijken of er bord staat dat een maximum gewicht vermeldt. Daar komt nog bij: in onze trajecten zitten veel gevaarlijker hellingen, zoals die helling in Martelange, waar je gewoon met de bus af mag. En tenslotte: de bussen van het openbaar vervoer mogen die weg wel af. En die wegen ook meer dan zeven ton.”

Al met al is het ongeval nog met veel raadsels omgeven. De procureur en het parket die de zaak in onderzoek hebben zwijgen als het graf. Vragen als: had de Rijkswacht de bus wel langs die weg mogen dirigeren, wat levert het technisch onderzoek van de bus en mogelijk van het stoffelijk overschot van de chauffeur (was hij plotseling ziek geworden?) op, zijn allemaal voorlopig nog niet beantwoord.

Herinneringen aan Cauberg-ramp....

VALKENBURG – Het ongeluk met de bus in Stavelot afgelopen zondag roept herinneringen op aan een soortgelijke ramp op de Cauberg in Valkenburg. Het vond 32 jaar geleden plaats: op 29 september 1954. Net als in Stavelot daalde toen met ongeremde snelheid een bus met 25 inzittenden uit het Belgische Grace-Berleur de steile helling af. De bus ramde het toenmalige monument en sloeg vervolgens tegen het aan het Grendelplein gelegen restaurant 't Hapje te pletter. Achttien inzittenden kwamen om het leven. De negentiende dode, die bij deze grootste busramp van Nederland werd betreurd, was de Valkenburgse gids Armand Vijgen. Op de foto is de ravage op het Grendelplein te zien kort na het ongeluk. Op de achtergrond de bus, die tegen restaurant 't Hapje tot stilstand is gekomen. Vooraan het zwaarbeschadigde monument dat korte tijd na de ramp werd omvergehaald. Het monument dateerde uit 1889 en herinnerde aan het feit dat Limburg vijftig jaar tevoren bij Nederland werd gevoegd.

Lijk van verdronken kind nog onvindbaar

MAASTRICHT – Ook gisteren is tevergeefs gezocht naar het stoffelijk overschot van de vijfjarige Kevin Laheij uit Maastricht, die zaterdagavond in zijn woonplaats is verdronken in het voedingskanaal, gelegen in de wijk Boschpoort. Het jongetje, dat bij zijn grootouders logeerde omdat zijn ouders in Luxemburg op vakantie waren, reed die avond op zijn fietsje het kanaal in met het fatale gevolg. Hoe het ongeluk is gebeurd, is nog niet duidelijk.



● *Lei Kurvers uit Hulsberg, een waardige Marathon-kampioen.*

Limburg beste duivenprovincie van Nederland 1986

Lei Kurvers werd Marathon-kampioen

door fons van ophuizen

HEERLEN – Met zes in de eerste zeven hebben de Limburgse melkers een grote overmacht gedemonstreerd in het Marathon-kampioenschap van Nederland. Limburg is dan ook dit jaar de beste duivenprovincie van Nederland geweest. Op de eerste plaats eindigden de Limburger Lei Kurvers uit Hulsberg en de West-Brabander Theo de Jong uit Noordhoek met evenveel punten. „Dat er ooit twee melkers gelijk zouden eindigen in dit nationaal kampioenschap hadden wij nooit voorzien. Als de stand na de reclame van nationaal Bergerac zo blijft mogen Lei Kurvers en Theo de Jong beiden de naam van nationaal kampioen dragen en de geldprijzen verdelen. We zullen echter in de toekomst een reglement moeten maken dat dit niet meer kan gebeuren”, zegt Bertie Jennekens, de voorzitter van de Zuid-Limburgse Unie die het Marathon-kampioenschap al jaren organiseert.

Lei Kurvers mag een waardige Marathon-kampioen worden genoemd. Hij is al jaren een grote uitblinker op de lange afstanden. De 38-jarige Hulsbergse landbouwer was ook dit jaar weer zonder twijfel de beste Limburger. Met de getekende duiven die voor de nationale Marathon in aanmerking kwamen won hij de 19e nationaal St-Vincent, 69e nationaal Bergerac, 94e nationaal Barcelona en 169e nationaal Dax. Telkens tegen duizenden duiven. Lei Kurvers was ook al twee keer generaal kampioen van de Postduivenbond Phoenix. Anton Vorselen uit Thorn die ook een sterk seizoen kende werd derde in het nationale titelgevecht.

Ex-Marathon-kampioen Jan Theelen uit Buggenum werd 4e, J. Pansters Belfeld 5e, R. Stevens Reuver 6e, Wijnands en zn. Maastricht 7e, Braakhuis Heer 11e, J. Vercauteren Schimmert 12e, F. Gubbels Eijsden 15e, gebr. Frenken Weert 18e, gebr. Kuypers Neer 20e, T. Schlangen Kerkrade 22ste.

Openbaar Ministerie Roermond: „ Vooruitzichten uiterst somber”

Opsluiting in een politiecel meer regel dan uitzondering

door jan a. c. de klerk

…RMOND – In het arrondisse…t Roermond bleef in 1985 een …rt van de 234 personen die …lijk in voorlopige hechtenis …sten worden genomen op …e voeten. Er kon nergens een …ats voor hun gevangenhou…g worden gevonden. Het par… in Roermond klaagt dat …eds meer tijd en energie moet …orden opgeofferd aan het zoe…en naar mogelijkheden voor on…erbrenging in politiebureaus en …uizen van Bewaring buiten …mburg. Opsluiting in politie…ellen betekent nog meer werk …dat dat een stroom van proce…res voor verplaatsing naar een …is van bewaring of invrij…eidstelling tot gevolg heeft.

…lke procedures worden dan …et alleen door verdachten en …un advocaten maar ook van po…iezijde op gang gebracht.

…woonlijk wordt na de aanhou…g de maximaal vier dagen duren… inverzekeringstelling in een politiebureau doorgebracht. Het onderbrengen van mensen waarvoor een rechter-commissaris daarna de gevangenhouding bevolen heeft – bewaring van maximaal 12 dagen en voorlpige hechtenis tot hoogstens 90 dagen – behoort volgens de Beginselenwet Gevangeniswezen te gebeuren in Huizen van Bewaring.

Maar er is geen wet die opsluiting op een andere plaats verbiedt. Algemeen gold tot aan het eind van de jaren zeventig dat daarvoor speciale omstandigheden aan ten grondslag moesten liggen. De voorbije tien jaren is het opsluiten van preventief gedetineerden in cellen van politiebureau's stilaan meer regel dan uitzondering geworden.

In 1978 gaven de vijf procureurs-generaal in ons land richtlijnen aan het Openbaar Ministerie om tot een afgwogen prioriteitenstelling bij elke aanspraak op cellencapaciteit te komen.

In het Roermondse Huis van Bewaring zijn 54 cellen beschikbaar voor het opsluiten in bewaring of voorlopige hechtenis. Een aantal dat op zich zelf al ontoereikend is en bovendien nooit geheel beschikbaar is door noodgedwongen gebruik als gevangeniscellen voor het ten uitvoer brengen van straffen. Ook wordt op het arrondissement Roermond steeds meer een beroep gedaan.

Het feitelijk niet toegestane verblijf in een van de vijftien daarvoor in midden- en noord-Limburg beschikbare politiecellen is opgelopen tot gemiddeld tien dagen. Verblijf in die cellen betekent voor gedetineerden heel wat extra beperking van bewegingsvrijheid en contacten met anderen. In tegenstelling tot verblijf in een Huis van Bewaring betekent het weinig luchten, geen bezoek, geen radio, tv of lectuur in de cel, geen mogelijkheden voor arbeid en recreatie en moeilijker contact met raadsman en hulpverlener. Politiemannen en -vrouwen hebben geen kaas gegeten van de taak van de gevangenbewaarder. De korpsen krijgen er wel een vergoeding van een paar honderd gulden per dag en per arrestant voor.

Door het cellengebrek moesten in 1985 55 mensen, voor wie gevangenhouding was bevolen toch door het Roermondse O. M. op vrije voeten worden gezet. De prioriteitenstelling in Roermond voorkwam niet dat de stroom verdachten die tijdens het gerechtelijk vooronderzoek gevangen moeten worden gehouden alsmaar toeneemt.

„Alle bestuurlijke, politiële en justitiële inspanningen op het terrein van misdaadvoorkoming ten spijt moet – zolang de capaciteit van het gevangeniswezen landelijk niet drastisch wordt uitgebreid – worden geconstateerd dat de vooruitzichten met betrekking tot de plaatsing van preventief gehechte verdachten op korte termijn uiterst somber zijn”, is het oordeel van het Openbaar Ministerie in Roermond.

Zaterdag 6 en zondag 7 september volop muziek in Kerkrade

GROOT FEDERATIEFEEST BIJ SINT LAMBERTUSKERK

KERKRADE – Op 6 en 7 september aanstaande staat Kerkrade weer bol van de muziek. De Kerkraadse harmonie- en fanfaregezelschappen houden dan hun jaarlijks federatiefeest. Ditmaal wordt dat gehouden in het feestpaviljoen naast de Sint Lambertuskerk. De organisatie is dit jaar in handen van de Auw Harmonie en geschiedt in samenwerking met de Stichting Restauratie Orgel en Kerk Sint Lambertus.

Zaterdag 6 september concerteren in het feestpaviljoen vanaf vier uur 's middags achtereenvolgens Sint Pancratius Nulland, Sint Callistus Terwinselen en de 'Auw Harmonie' Sint Caecilia uit Spekholzerheide. De optredens duren tot ongeveer zeven uur 's avonds. Zondag treden harmonie Sint Philomena en Sinte Marie uit de Gracht voor het voetlicht in het feestpaviljoen. Dit optreden duurt van zes tot acht uur 's avonds. Precies om zeven uur diezelfde avond verzamelen de Eygelshovense harmonie Sint Caecilia, Sint Aemiliaan uit Bleijerheide, Sint Barbara uit de Heilust, Sint Gregorius uit Haanrade en Sint Jozef uit Kaalheide op de Kerkraadse markt om daarna een korte rondgang door het centrum te maken waarbij een defilé wordt afgenomen door het federatiebestuur en de elf Hafa-voorzitters tegenover de Hamboskliniek.

Het feest begint eigenlijk al vrijdagavond. Dan is het feestpaviljoen namelijk al geopend en treden er enkele jazz-bands op. Zaterdagavond spelen na de concerten de Wurmtalermuzikanten en zondagmorgen is er een frühschoppen waarbij eveneens de Wurmtalermuzikanten voor de muziek zullen zorgen.

HANDELAARS WEIGEREN HUUR STANDPLAATS TE BETALEN

Kerkrade start proces tegen marktkooplieden

KERKRADE – De gemeente Kerkrade wil een proces aanspannen tegen twee marktkoopmannen die gebruik maken van een standplaats in de straat Boudewijn-Eik in Kerkrade (Gracht) zonder daarvoor huur te betalen. Het gaat om een van de gebroeders Van Loon uit Veen bij Waalwijk en de heer H. Peil uit Kerkrade die er één ochtend per week een zuivel- en groentehandel voeren. Er wordt daar geen echte markt gehouden. Met de gemeente kon geen overeenstemming worden bereikt over de hoogte van de huur van de standplaats.

„Wij vroegen 2.880 gulden per jaar en met name de heer Peil wilde niet meer dan 500 gulden betalen", aldus burgemeester Smeets in zijn hoedanigheid van voorzitter van de raadscommissie Algemene en Bestuurlijke Aangelegenheden.

„De heer Peil met in zijn kielzog de gebroeders Van Loon besloten toen het recht in eigen hand te nemen en maar zonder toestemming van de gemeente de standplaats in te nemen." Burgemeester Smeets vraagt de commissie nu om goedkeuring, tegen het tweetal een rechtszaak te beginnen.

Concurrentie

Het bedrag van 2.880 gulden is een schappelijke prijs meent de gemeente. „We moeten er namelijk rekening mee houden dat het vanuit economisch oogpunt zeer gunstige locaties betreft, waar weinig of niets te merken is van concurrentie. De gemeente is van mening dat deze situatie niet langer getolereerd kan worden, vooral omdat anderen op dit punt hun verplichtingen wél nakomen." Omdat het tweetal geen huur voor de standplaats betaalt is de gemeente bijna 10.000 gulden aan inkomsten misgelopen.

Burgemeester Smeets beaamt dat de prijs die gevraagd wordt voor een standplaats op de Gracht een stuk hoger is dan de prijs voor een standplaats op een normale weekmarkt. Maar dat is om enige ordening te krijgen in de straathandel in Kerkrade. Burgemeester Smeets: „Als de twee iets willen verdienen, dan moeten ze daar ook voor betalen. Nou, dat bedrag vonden ze te hoog. We hebben ze gevraagd dan maar plaats te maken. En dat is geweigerd. Theoretisch gesproken zou je zou ze met politiedwang kunnen laten verwijderen, maar dat vind ik eigenlijk misbruik maken van een macht die je hebt. We zijn van plan het op een meer geëigende manier aan te pakken." Een rechtszaak dus. En bovendien kan de gemeente alleen via deze weg aan haar centen komen.

Piusplein

De heer Peil is woedend over de houding van de gemeente. „Als ik op een markt sta, dan zou ik tien keer minder betalen dan wat ik voor deze plaats verschuldigd ben. En bovendien moet ik hier mijn eigen rommel meenemen. Ik heb geen water en geen electriciteit. De gemeente maakt overigens een fout als er in het commissiestuk gezegd wordt dat ik nu op Boudewijn-Eik sta. Ik heb nu al enkele weken een handel op het Piusplein in Terwinselen." Hier is overigens sprake van eenzelfde situatie als op Boudewijn-Eik in de Gracht. De heer Van Loon, zijn collega marktkoopman, was in verband met drukke werkzaamheden niet bereikbaar voor commentaar.

Met drie dagen feest in Haanrade

Juliana '46 viert 40-jarig jubileum

KERKRADE – Het fluit- en tambourkorps Juliana '46 uit Haanrade viert van 22 tot en met 24 augustus het 40-jarig bestaansfeest. Een en ander vindt plaats in en rondom het buurthuis Hagenrode in Haanrade. Het feest begint op vrijdagavond om acht uur met een ouderwetse Haanraderavond. Er is dan een sound-mix playback/talentenwedstrijd. Gastartiesten zijn Sabrina Depond, Nico Rademackers en Gavino Tirotto. Ze imiteren respectievelijk Madonna, Elvis Presley en Frank Sinatra.

Zaterdagmorgen is er om tien uur een h. mis. Vanaf vier uur 's middags staan enkele concertuitvoeringen op het programma, waarbij de oud-leden van Juliana '46 nog eens samen op het podium zullen staan. De drie oprichters, te weten de heren H. Claessen, J. Claessen en J. Krischik, worden tijdens de receptie gehuldigd. Om zeven uur begint de jubileumreceptie.

Optocht

Na het frühschoppen op zondagmorgen tussen tien en één uur is er om drie uur 's middags een grote optocht door Haanrade. Ongeveer twintig muziekgezelschappen uit Nederland, maar vooral ook uit West-Duitsland nemen daaraan deel. Harmonie Sint Gregorius zal daarna om vier uur 's middags de concertwedstrijden bij het buurthuis Hagenrode openen. Lei Hermans, in zijn hoedanigheid van voorzitter van de federatie van fluit- en tambourkorpsen, houdt de openingsrede en het uit Haanrade afkomstige raadslid Jeu Thelen reikt na afloop de prijzen uit. Om acht uur begint de feestavond.

Voor verzamelen van chemisch afval

Gifbus op markt Nuth

NUTH – Het college van Nuth heeft een Maastrichtse firma in de arm genomen die in de toekomst regelmatig in de gemeente chemisch afval van huishoudens en kleine bedrijven komt ophalen. Vrijdagmiddag 5 september zal de zogenaamde gifbus voor de eerste maal op de markt in Nuth staan. De auto is speciaal ingericht voor het inzamelen, opslaan en vervoeren van chemisch afval waaronder resten van geneesmiddelen, bestrijdingsmiddelen, lege batterijen, terpetine en afgewerkte olie.

„Wanneer chemisch afval met het huisvuil wordt meegegeven of in de riolering wordt gegooid, kan verontreiniging van onder meer de bodem en het grondwater ontstaan. Met het ongedaan maken van een dergelijke verontreiniging is enorm veel geld gemoeid, dat door de belastingbetaler moet worden opgebracht", zo motiveert het gemeentebestuur haar besluit.

50 kilo

Ook kleine bedrijven kunnen bij de gifbus terecht, maar alleen dan als zij niet meer dan 50 kilo of liter chemisch afval per jaar produceren. Afgewerkte olie kan alleen worden afgegeven als het kleine hoeveelheden betreft.

De eerste inzameling op de markt in Nuth start om 14.00 uur en duurt tot 17.00 uur. Ook in de andere kerkdorpen zal de gifbus in de toekomst langs komen. Gegevens daarover zal de gemeente op korte termijn via het informatie bulletin bekend maken.

Merkwaardige duik

VOERENDAAL – Deze merkwaardige duik vanaf de zeepbaan (zie foto) viel zondag te zien tijdens de zeskamp op het voetbalveld in Voerendaal. Daar werd op sportieve wijze uitgevochten welke vereniging in de gemeente over de meeste conditie beschikt.

Tafeltennisclub de Kometen uit Klimmen bleek de beste, gevolgd door buurtvereniging Donnerveld-Dijkstraat (tweede) en judoclub Voerendaal (derde). Bij de dames ging Minghof met de hoogste eer strijken, op de voet gevolgd door VSV. De zeskamp mag overigens een groot succes genoemd worden. Maar liefst 42 teams verschenen aan de start, terwijl het talrijke publiek zich opperbest vermaakte aan onderdelen als de zeepbaan en het zwembad.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Kerkrade

● De volleybalvereniging FUROS viert van 12 tot en met 14 september haar 30-jarig bestaansfeest in de Sporthal Rolduc. Op vrijdag 12 september wordt er vanaf 19 uur een nacht-volley-toernooi gehouden. Zaterdag 13 september treden om 19.30 uur de recreantenteams aan en vanaf 13 uur spelen de teams uit de derde- en vierde klasse. 's Avonds is er een feestavond met huldiging van de jubilarissen. Zondag wordt er vanaf 11 uur een jeugd-volley-dag gehouden. Voor meer informatie kan men terecht bij de heer T. Beckers, ☎ 322449.

● Vanwege de vele aanvragen voor bedevaarten naar Kevelaar is er op 4 september een ingelaste dag-bedevaart vanuit Bleijerheide naar Kevelaar. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. Prijs *f* 15,- per persoon, opgeven bij L. van Soerland ☎ 453399.

Nieuwenhagen

● De hsv Ons Zuiden organiseert zeevistrips, waaraan ook niet-leden kunnen deelnemen. De trips zijn gepland op de zaterdagen 27 september, 25 oktober, 29 november en 27 december. Men kan zich tot uiterlijk drie weken vóór de tocht aanmelden bij hengelsportzaak W. Nelis, Heigank 92 te Nieuwenhagen.

Heerlen

● Binnen de AbvaKabo is de Werkgroep Internationale Zaken opgericht. Deze groep houdt zich bezig met het schrijven van brieven aan regeringen en ambassades voor de vrijlating van gevangen genomen vakbondsleden. Er wordt samenwerking gezocht met Amnestie International, afdeling Heerlen. Eind september wordt er een schrijf- en informatie-avond gehouden, waarop de tentoonstelling 'Mensenrechten op postzegels' te zien is.

● Gilgamesj houdt op zondag 7 september de 'Mergellandroute', een fietstocht van 135 kilometer door Zuid-Limburg. Er is ook een alternatieve route van 60 kilometer. Men start tussen 8.30 en 10 uur. Deelnemers dienen zich voor 5 september aan te melden bij Gilgamesj, Postbus 6027, 6401 SB Heerlen, ☎ 045-418089. Bij slecht weer vindt de tocht plaats op 14 september.

● De HTP start op 4 september om 20 uur met een themacyclus over 'Man en Vrouw: Geschapen naar Gods beeld'. Voor inlichtingen kan men terecht bij het secretariaat HTP, ☎ 045-718520.

● De Vrijwilligerscentrale Heerlen zoekt mensen voor peuterspeelzaalwerk, scoutingorganisaties, activiteitenclubs voor gehandicapten, verenigingsadministraties en voor het opzetten en verzorgen van publiciteit voor werklozenactiviteiten. Voor informatie kan men bellen naar de centrale, ☎ 045-713971.

Onderbanken

● De Stichting Ouderenwelzijn maakt 24 september een excusie naar het Limburgs Dagblad te Heerlen. Wie mee wil dient zich zo spoedig mogelijk aan te melden bij het dienstencentrum aan de Kloosterlaan 9 te Schinveld, ☎ 259544.

Landgraaf

● Het Groene Kruis start op 15 en 16 september weer met een cursus 'Samen afslanken'. Voor informatie kan men tijdens kantooruren bellen naar ☎ 045-323030.

Voerendaal

● De buurtschap De Teggert houdt op zondag 31 augustus een open fietscrosswedstrijd. Iedereen, die in het bezit is van een crossfiets kan aan de wedstrijd deelnemen. Er wordt gereden in diverse leeftijdscategorieën. Tussen de jeugdwedstrijden door worden de 'Ladies- en gentlemenraces' verreden. De rugnummers kunnen om 12.15 uur worden afgehaald en om 13 uur beginnen de wedstrijden. Verder staan er demonstraties van de brandweer, parachute-springen en een prominentenrace op het programma. Wie aan de fietscross wil deelnemen dient zo spoedig mogelijk te bellen naar ☎ 045-750849 of 750451.

Schaesberg

● Zaterdag 6 en zondag 7 september houdt de wijkvereniging De Koempels een groot wijkfeest, waarop ook mensen van buiten de wijk welkom zijn. Kinderen vanaf 6 jaar kunnen zaterdag deelnemen aan een rommelmarkt. Hiervoor kan men zich tot 3 september aanmelden bij de heer de Haas, Koempel 99 te Schaesberg, ☎ 425752.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Top Gun, dag. 16 18.30 en 21 uur. Back to the future, dag. 14 uur. **Rivoli:** Cobra, dag. 16.15 18.15 en 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14.30 uur. **Maxim:** Pretty in pink, dag. 15 17 19 en 21.15 uur. **H-5:** Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Banzai, dag. 18.45 en 20.45 uur, De troetelbeertjes, dag. 14.15 uur. Op Hoop van Zegen, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur Out of Africa, dag. 14 en 20 uur. De schorpioen prikt raak, dag. 14 19 en 21 uur **Passagetheather:** Dames, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Nous étions un seul homme, za zo 21 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Taran en de toverketel, za en zo 15 uur. Out of Africa, za t/m di 20.30 uur

● SCHAESBERG

Autokino: Police Academy 3, do t/m woe 22 uur. Hot resort, do t/m woe 00.15 uur.



● *Het diamanten paar Arends-Jacobs.*

Diamanten paar in Schaesberg

Vandaag vieren **Hendrik Arends** en **Henriette Jacobs,** A. van Schendelstraat 45 te Schaesberg, hun 60-jarig huwelijksfeest.

Hendrik Arends werd 15 februari 1903 geboren in het Duitse Mülheim a.d. Ruhr. Hij verhuisde naar Nederland en vond werk op de Oranje Nassaumijnen. Toen hij met pensioen ging had hij 42 ondergrondse dienstjaren. Hendrik Arends brengt zijn vrije uurtjes door met wandelen en t.v.-kijken. Henriette Arends-Jacobs zag op 23 maart 1903 het levenslicht in het Duitse Oesterfeld. Haar huwelijk met Hendrik Arends werd met dertien kinderen gezegend. Henriette had haar handen dus meer dan vol aan het huishouden. Nu heeft ze tijd voor haar hobby's. Ze bezoekt de ouderensoos, is lid van de vrouwenbond en gaat regelmatig kienen.

Hun diamanten huwelijksfeest vieren Henriette en Hendrik samen met hun dertien kinderen, 27 kleinkinderen en veertien achterkleinkinderen. Om 17 uur wordt er een mis tot dankzegging opgedragen in de kerk van Leenhof. Gelegenheid tot feliciteren is van 18.30 tot 21 uur in het patronaat Carmelhof te Leenhof-Schaesberg.

Zilveren jubilaris

Funs (Alfons) Pluymaekers uit Hulsberg viert zaterdag zijn zilveren jubileum als lid van de drumband St. Rochus. Ter gelegenheid daarvan biedt de vereniging het echtpaar diezelfde dag een receptie aan die van 19.45 tot 20.30 uur in zaal Op de Trepkes in Hulsberg wordt gehouden.

Funs werd op 9-jarige leeftijd lid van de toenmalige jeugdschutterij St. Rochus. Het is mede aan hem te danken dat de jeugdschutterij uitgroeide tot de huidige drumband met majoretten- en miniretten-groep. Na zijn studententijd werd hij bestuurslid van de drumband en vier jaar geleden werd hij benoemd tot penningmeester. Samen met de andere bestuursleden lukt het hem jaarlijks opnieuw om de eindjes aan elkaar te knopen. Ook zijn echtgenote is meer dan alleen een fan van de drumband geweest. Zij beheerde ruim vijftien jaar het secretariaat van de vereniging.

Afscheid

Dokter H.F. de Nooy, de keel- neus- en oorarts werkzaam in het Sint Jozefziekenhuis in Kerkrade verlaat het Kerkraadse ziekenhuis. Na 32 jaar in die functie actief te zijn geweest, gaat hij van zijn pensioen genieten. De praktijk van dokter De Nooy wordt overgenomen door dokter H.E. Brinkhuis. De exacte afscheidsdatum is nog niet bekend.

Geslaagd

Aan de Universiteit van Amsterdam slaagde **Harry Schleijpen** uit Bocholtz voor het doctoraal examen Pedagogiek.

Huldiging FNV-leden

De Industriebond FNV in Schaesberg huldigde afgelopen vrijdag 15 jubilarissen in de feesttent van de Tirolerfeesten. De heren **J. Bosch** en **J. Mulders** vierden hun gouden jubileum. **H. v.d. Borgh, S. Fabri, H. Muris, L. Stanneveld, J. Vankan** en **G. Vermeulen** zijn de bond 40 jaar trouw gebleven. De zilveren jubilarissen waren **K. Deneer, P. Gosgens, J. van Haaren, H. Heldens, G. Lindelauf, W. Sleurink** en **G. de Vries**.
Ze werden allen toegesproken door afdelingsvoorzitter P. Haartmans, bondsafgevaardigde H. Duursma en pastoor E. Serrarens. De jubilarissen ontvingen een presentje, terwijl de dames met bloemen werden vereerd.



● *De jubilarissen van de Industriebond FNV.*

NA INGRIJPENDE VERBOUWING

D'r Sjeet weer open

LANDGRAAF – Het gemeenschapshuis D'r Sjeet aan de Hoofdstraat 144 in Schaesberg gaat zaterdag 30 augustus weer open. Het gebouw is de laatste maanden ingrijpend verbouwd en gemoderniseerd. Ook de hele inrichting is nieuw. De opening gaat gepaard met een uitgebreid feestprogramma dat weekeinde.

Het afgelopen jaar kwam D'r Sjeet geregeld in opspraak. Het gemeentebestuur weigerde toen nog langer de omzetverliezen in de vorm van een exploitatiesubsidie op te vangen. Deze subsidie zou binnen vijf jaar worden afgebouwd. Het stichtingsbestuur was daar echter fel tegen gekant. Het kwam zelfs tot een Arob-procedure en een beroep bij de Kroon. Toen het bestuur van het gemeenschapshuis dat verloor trokken de leden zich terug. Inmiddels is er een nieuw bestuur gevormd en kan D'r Sjeet na een ingrijpende verbouwing weer open.



Van Vliet en Ducrot in de hoofdrol

Oranje-Boven in Amerika

VAIL – Teun van Vliet heeft de tiende etappe van de Coors Classic gewonnen. Hij legde het criterium over 80 kilometer in de wintersportplaats Vail af in 1 uur, 44 minuten en 1 seconde, hetgeen de hoge gemiddelde snelheid betekende van 46,153 kilometer per uur. De Fransman Joel Pellier werd tweede.

Maarten Ducrot heeft de elfde etappe van de Coors Classic gewonnen. De renner uit de ploeg Raas legde het grootste gedeelte van de 130 kilometer tussen Vail en Copper Mountain alleen af. De Fransman Bernard Hinault behield de leiderstrui.

Van Vliet was in de tiende etappe één van de vijf renners, die het veld dubbelden met nog 24 ronden van 1350 meter te rijden in het criterium. In de eindsprint rekende de Nederlander met zijn vluchtmakkers af. Het was de tweede zege van Van Vliet in de zeventien etappes tellende Coors Classic.

Uitslag tiende etappe: 1. Teun van Vliet (Ned) 80 km in 1.44,01 (met bon. 1.43,31), 2. Pelier (Fra) z.t. (1.43,41), 3. Roll (Vst) z.t. (1.43,51), 4. Romanov (Sov) z.t. 5. Talen (Ned) z.t. 6. Poelnikov (Sov) op 1,43. 7. Van der Poel (Ned) op 1,45. 8. Anderson (Aus) op 1,50. 9. Phinney (Vst) z.t., 10. Jagt (Ned) z.t. 12. Konisjev (Sov) z.t. 12. Hinault (Fra) z.t. 13. LeMond (Vst) z.t. 17. Cordes (Ned) z.t.

Algemeen klassement: 1. Hinault 25 uur, 5 minuten en 3 seconden. 2. LeMond op 1,03. 3. Pierce (Vst) op 1,21. 4. Argentin (Ita) op 1,29. 5. Cornillet (Fra) op 1,38. 6. Hampsten (Vst) op 1,58. 7. Anderson op 2,37. 8. Koeoem (Noo) op 3,04. 9. Shapiro (Vst) op 4,43. 10. Alcala (Mex) op 4,45. 16. De Rooy (Ned) op 13.22. 35. Van der Poel op 20,26.

Dames vierde etappe: 1. Longo (Fra) 48 km in 1.08.30, 2. Meyer (Ned) z.t. (1.08,10), 3. Kolesnikova (Sov) z.t. (1.08,20), 4. Burnet (Can) z.t., 5. Top (Ned) z.t, 10. Monique de Bruin (Ned) z.t.

Algemeen klassement: 1. Longo 4.22,39, 2. Thompson (Vst) op 1,45 3. Canins op 2,38 4. Ehlers (Vst) op 2,57 5. Marshall (Vst) op 4,04.

Vervanger

Van onze verslaggever

VEENENDAAL – Henk Steevens uit Elsloo fungeert gedurende de komende dagen als vervanger van ploegleider Piet Bos bij Transvemij. Voor deze Nederlandse formatie komen o.a. Jan Jonkers en Jan Bogaert uit. Ton Vissers (64), de vroeger ploegleider van o.a. Willem II, komt waarschijnlijk terug in de wielersport. Hij en de huidige bondscoach van de KNWU, Piet Libregts, voeren oriënterende besprekingen met een kandidaat-sponsor voor het formeren van een Nederlandse ploeg.

Proloogwinnaar Ronde van Nederland voelt niets voor WK-achtervolging

Nijdam vloert Panasonics

door wiel verheesen

VEENENDAAL – Ze mogen Amerika best het land van de onbegrensde mogelijkheden noemen, maar Jelle Nijdam ziet het voorlopig nog niet zitten aan de andere kant van de Atlantische Oceaan. De zoon van de vroegere wereldkampioen achtervolging Henk Nijdam gaat in ieder geval niet naar het WK, dat over enkele weken in de Verenigde Staten plaatsvindt. Na zijn overwinning gisteravond in de proloog van de Ronde van Nederland, zei Jelle Nijdam: „Ik wacht liever nog een jaartje. Het volgende wereldkampioenschap wordt in Oostenrijk verreden. Daar heb ik niet te maken met het gigantische hoogteverschil zoals dat geldt voor Amerika".

Het succes van Kwantum-renner Jelle Nijdam in de inleidende tijdrit van 's lands profronde hield meteen in, dat de stemming bij ondermeer de Panasonics van chef d'equipe Peter Post niet fameus was. Een proloog in iedere etappekoers is weliswaar een secondenspel, maar het doet toch pijn wanneer je zoals Eric Vanderaerden (tweede op drie seconden), Bert Oosterbosch (vierde op negen seconden) en Alan Peiper (vijfde op elf seconden) met drie man uit dezelfde ploeg tot specialisten wordt gerekend zonder de hoofdprijs te kunnen bemachtigen. Tussen de triomferende Nijdam en de verslagen Panasonic-renners kon zich op het parcours in Veenendaal (4.7 kilometer) alleen nog de verrassend goed rijdende Belg uit de Lotto-formatie, Marc Somers, nestelen.

Overigens kon Jelle Nijdam in de voorbije maanden zijn faam als prologrijder niet altijd in winst omzetten. „Ik leek als het ware geabonneerd op tweede of derde plaatsen", aldus de bijna 23-jarige renner uit Zundert. „Het begon in de Ster van Besseges. Daarna ondermeer in de Vierdaagse van Duinkerken. Vervolgens in de Ronde van Luxemburg, alhoewel ik in het Groothertogdom wèl een tijdrit over langere afstand won. Meteen hierna schreef ik de proloog in de Ronde van Zweden op mijn naam, maar toen enkele weken later op de openingsdag in de Tour de France om het geel werd gestreden schoot ik tekort. De Tour duurde voor mij trouwens veel korter, dan een jaar eerder. Dit keer haalde ik Parijs niet".



● *Jelle Nijdam op het hoogste schavot in de Ronde van Nederland, geflankeerd door de ronde-miss.*

Het abonnement op net geen leiderstrui werd geprolongeerd in de Ronde van Denemarken, die veertien dagen geleden in het centrum van Kopenhagen op gang werd geschoten. „Oerstedt was mij de baas", vertelt Nijdam. „In de hierop volgende dagen kwam ik desondanks aan de leiding van het algemeen klassement, maar de grote tijdrit in het slotweekeinde bracht toch weer een Deen op het voorplan. Ik moest uiteindelijk met de derde plaats in de eindstand tevreden zijn".

Geen slecht resultaat, zo'n klassering, alhoewel de publiciteit ten enemale voor het grootste deel naar de winnaar uitgaat.

Jelle Nijdam zal de Oranje trui niet zonder slag of stoot afgeven, maar hij beseft terdege, dat de vele tijdsvergoedingen (zowel onderweg alsook aan iedere etappefinish) in de Ronde van Nederland niet in zijn voordeel zijn.

Veel meer nog dàn een prognose te maken voor de komende dagen, wilde hij dan ook zijn plannen voor een latere periode ontvouwen. „Eind september de tijdrit in Brussel om de Grote Prijs Eddy Merckx", aldus Nijdam. „Daarna vorm ik met Nico Emonds een duo in de koppeltijdrit Trofeo Baracchi. De Grand Prix des Nations laat ik waarschijnlijk links liggen. Ik geloof, dat de afstand van deze koers net iets te groot voor mij is".

Raas lijft Verhoeven in

VEENENDAAL – De Kwantumploeg van Jan Raas, die volgend jaar overigens Superconfex als hoofdsponsor heeft, zal in 1987 versterkt worden met Nico Verhoeven. Hij heeft dan twee seizoenen in dienst van Skala gereden. Binnenkort reeds treedt het Belgische talent Edwig van Hooydonk toe tot de formatie van Jan Raas. De 21-jarige Van Hooydonk neemt eerst nog deel aan het WK in Amerika. Frits Pirard, thans nog bij Skala, verdedigt volgend jaar de kleuren van Sigma in België. Momenteel heeft Sigma een miniformatie, waarvan Willy Teirlinck kopman is. Teirlinck debuteert volgend jaar als ploegleider.

Proloog Ronde van Nederland: 1. Nijdam (Ned) 4.8 kilometer in Veenendaal in 5 minuten en 37 seconden (51.275 km/uur), 2. Vanderaerden (Bel) op 3 seconden. 3. Somers (Bel) op 0.08. 4. Oosterbosch (Ned) op 0.09. 5. Peiper (Aus) op 0,11. 6. Stevenhaagen (Ned) op 0.13. 7. Bogers (Ned) op 0,14. 8. Van der Hulst (Ned) op 0,18. 9. Solleveld (Ned) zelfde tijd. 10. Lammerts (Ned) z.t., 11. Segers (Bel) z.t., 12. Hanegraaf (Ned) op 0,19. 13. Jakobs (Ned) op 0,20. 14. Murga (Spa) z.t., 15. Van Eynde (Bel) op 0,21. 16. Wijnant (Bel) z.t., 17. Rooks (Ned) z.t., 18. Knetemann (Ned) z.t., 19. Kemp (Ned) op 0,22. 20. Nulens (Bel) z.t. **65. Peter Harings (Ned) op 0.36, 74. Ad Wijnands (Ned) op 0.41.**

Gevallen NWB-wielrenner lag enkele uren in coma

Toestand Stultiëns nog niet stabiel

Van onze medewerker JAN LEIJSTEN

SITTARD – Naar aanleiding van de valpartij in de eindsprint van de NWB-juniorenklassieker 'De omloop van het Maasdal' liggen de junioren Federico Stultiëns uit Weert en de Heldenaar Pascal Marcelissen nog in het ziekenhuis te Sittard. De toestand van Federico Stultiëns is nog niet stabiel. Na een aanvankelijke bewusteloosheid zondagmiddag kon Stultiëns met diverse schaafwonden, rugblessures een een zware hoofdwond gistermorgen evenwel al enkele woorden met zijn ouders wisselen. Hij werd daarna voor foto's naar het De Weverziekenhuis in Heerlen gebracht van waaruit Stultiëns gistermiddag weer naar de intensive-care-afdeling in Sittard terugkeerde. Daar noemde het dienstdoende hoofd zijn toestand redelijk.

Zijn broer Casimier desgevraagd: „Er is nog weinig van te zeggen, de dokter doet nog geen enkele uitspraak. Morgen is er verder overleg. Mijn broer heeft inderdaad met ons gesproken, maar is nog duf". Ietwat beter lijkt de situatie van Pascal Marcelissen die dit jaar al twee wedstrijden won. Zijn vader Ad: „Dinsdag worden foto's gemaakt van zijn heup, waar hij veel pijn aan heeft. Verder spelen inwendige pijnen hem ook nog parten. Jammer voor Pascal, temeer hij als gastrenner van de amateurploeg 'Vaat '61' komend weekeind voor de vrije wereldkampioenschappen wielrennen te St.-Johan in Oostenrijk uitgenodigd was. De oorzaak van de valpartij is onduidelijk".

De 16-jarige Leon Linssen uit Belfeld die in vierde positie lag en al het gehele seizoen in het voorste gelid meesprint: „Deze eindspurt was ongeloofelijk snel, voordat ik het wist lag ik. Hoe het gebeurd is weet ik niet". Zijn vader Jules die aan de finish stond en het gebeuren van 200 meter afstand zag: „Het was net een cowboy-film. Veel getuimel en een stofwolk. Meer hebben wij niet gezien". 'Omloop van het Maasdal'-voorzitter Chris Goossens die op de jurywagen zat: „Precies, zo was het. Dit heb ik nog nooit meegemaakt. Overigens alle lof voor de EHBO en andere hulpverleners. Er was geen paniek. De nazorg was prima".

Daar er geen oorzaak aan te wijzen lijkt, zitten een zevental jonge renners met een behoorlijke schadepost. Linssen met een vernield frame (800 gulden) en Marcelissen met een schade van circa 400 gulden. Saillant detail: Enkel de fiets van de meest ongelukkige Federico Stultiëns kwam ongeschonden uit de valpartij.

Carrière Förster definitief ten einde

STUTTGART – De Westduitse voetballer Bernd Förster moet zijn loopbaan beëindigen. De 30-jarige oud-international, die 33 keer voor het nationale elftal uitkwam, liep vorig seizoen in de openingswedstrijd van de Bundesliga een ernstige knie-blessure op en kwam daarna niet meer in actie.

Philips in markt voor sponsor-contract bij Spelen 1988

EINDHOVEN – Philips stelt pogingen in het werk een van de hoofdsponsors te worden van de Olympische Spelen 1988. Dat heeft een woordvoerder van het bedrijf bekend gemaakt. De belangstelling van het bedrijf gaat uit naar zowel de winterspelen in Calgary (Canada) als de zomerspelen in Seoel (Zuid-Korea). Het IOC heeft al overeenkomsten met drie hoofdsponsors afgesloten, Coca Cola, Kodak en Visa.

Voor Philips worden de onderhandelingen gevoerd door de heer M. Kuiten. Hij maakt tevens deel uit van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992 en is als zodanig contactpersoon tussen Philips en de Stichting. Volgens de woordvoerder van Philips zijn de onderhandelingen nog in een zeer pril stadium.

De besprekingen die door Philips met het IOC worden gevoerd, hebben voornamelijk betrekking op levering aan de Olympische Spelen van produkten die Philips maakt. Voornaamste onderhandelingspartner voor het bedrijf is het marketingbureau, dat betrokken is bij de commerciele activiteiten van het Internationaal Olympisch Comité, vertelde een woordvoerder van Philips in Eindhoven.

„De tegenprestatie voor ons is dat wij in onze reclame het vignet van de Olympische Spelen mogen gebruiken", aldus de woordvoerder. „Er bestaat absoluut geen verband met de datum van 17 oktober, de dag dat in Lausanne de organiserende steden voor de Olympische Spelen 1992 worden aangewezen. Wij hebben niet als voorwaarde gesteld dat Amsterdam voor 1992 moet worden gekozen".

Wereldkampioene leed smadelijke nederlaag

Annemarie Verstappen: *het einde van een era*



● *Annemarie Verstappen in beter tijden. Gisteren werd de wereldkampioene van 1982 laatste in de WK-finale te Madrid.*



● *Conny van Bentum greep net naast een derde bronzen medaille.*

MADRID – Met tranen in de ogen heeft Annemarie Verstappen in Madrid afscheid genomen van de status van wereldkampioene. Eén baanlengte - de eerste - in de finale van de 200 meter vrije slag mocht de 20-jarige Brabantse het veld aanvoeren. Op het keerpunt van de honderd meter had Conny van Bentum haar plaats overgenomen. Maar in het tweede gedeelte van de race ging het Oostduitse tweetal Heike Friedrich/Manuela Stellmach er vandoor om ver buiten zicht te finishen.

Zo ging een jeugdherinnering verloren. Van Bentum zelf lag op baan vijf in een relatief ongunstige positie om de rest van het veld in het oog te houden. Op baan twee sloeg Mary Meagher de hand even eerder tegen de bassin-wand, waardoor de medicijnen-studente een derde bronzen medaille misliep. „Zo moest het gaan. Ik ben niet ontevreden, al was ik graag voor het eerst binnen de twee minuten gekomen. Maar ja , je stemt zo'n race af op de sterksten. Gaan die langzaam aan dan beinvloedt dat ook jouw eindtijd".

Annemarie Verstappen was er heel anders aan toe. Vier jaar lang heeft de illusie de prestatie van Guayaquil nog eens waar te maken, de Brabantse voortgedreven van training naar wedstrijd. Alsof een titel persoonlijk eigendom zou zijn. Het was een idee, waarin Verstappen zelf diep in haar hart nauwelijks moet hebben geloofd. En zo zij het al geloofde, verlamde het haar.

Verstappen leidde weliswaar even, maar werd vervolgens van alle kanten voorbijgezwommen. Ze finishte als laatste.

Niet Matt Biondi, maar Pablo Morales heeft de Amerikaanse hoofdcoach Richard Quick aan de eerste overwinning geholpen bij de wereldkampioenschappen zwemmen in Madrid. Het werd tijd, want het morde in de Amerikaanse gelederen na de zwakke prestaties op de openingsdag. Amerikanen komen om te winnen, niet om in de finales langzamer te gaan dan in de series, zoals trouwens weer werd gepresteerd door Matt Biondi. En al helemaal niet om zich buiten de medailles te laten zwemmen, zoals op de 4 x 200 meter vrije slag gebeurde.

Ook Biondi viel aardig tegen. Het gedoodverfde idool van het Amerikaanse zwemmen had op de 100 meter vlinderslag alleen oog voor Michael Gross en zag geen kans te versnellen, toen bleek dat de Westduitse tweemeterman bezig was aan één van zijn slechtste races van de laatste jaren. Gross, die altijd een estafette-man in hart en nieren is geweest, spaarde zich voor het slotnummer van de avond, dat geafficheerd stond als een revanche van de Olympische finale van 1984 tussen de Verenigde Staten en West-Duitsland, maar waar Oost-Duitsland dank zij slotzwemmer Sven Lodziewski als lachende derde met de titel vandoor ging.

Frank Drost en Gerard de Kort, de Nederlandse afvaardiging, kwam in het verhaal niet voor. Frank Drost had daarbij het excuus, dat hij zich moest sparen voor de 4 x 200 meter vrije slag-estafette. Daar verging het hem iets beter. Hij passeerde op de laatste baan de Italiaanse vertegenwoordiger. Maar meer dan een zevende plaats zat er niet in.

Heike Friedrich behoefde haar wereldrecordtijd slechts te benaderen om zeker te zijn van de titel: 1.58.26 tegen 1.57.55. Ze werd dan ook lang niet zo opgedreven als haar uit Leipzig afkomstige landgenote Silke Hörner, die op de 200 meter schoolslag wel een nieuw wereldrecord moest zwemmen om zich de Europese kampioene Tania Bogomilova van het lijf te houden. Beiden bleven ruim binnen het op 2.28,20 staande record van Sylvia Gerasch: 2.27,40 tegen 2.27,66. De met een trainingsachterstand kampende Petra van Staveren deed er in de B-finale bijna tien seconden langer over.

Ivan Lendl koploper

NEW YORK – De Tsjechoslowaak Ivan Lendl bezet na het voor hem teleurstellend verlopen toernooi in Toronto, nog steeds de eerste plaats op de wereldranglijst. De winnaar van het toernooi in Canada, Boris Becker staat derde. De nummer twee in Toronto, de Zweed Stefan Edberg, steeg van de zesde naar de vierde plaats. Zijn landgenoot Mats Wilander bezet de tweede plaats.

● *De keurmeester neemt de Bullterriers onder de loep.*

Bundese Basset Gunflame eerste in rasgroep

Middenslag poedel wint tentoonstelling

VALKENBURG – De middenslag poedel Roger van de Amerongsche Berg van Lilian Kleton uit Amerongen heeft de internationale hondenshow in de Valkenburgse Geulhal gewonnen. Volgens de voorzitter van de de Raad van Beheer op kynologisch gebied, mevrouw Brooymans, was de poedel-reu de beste hond van de ruim 1600 aanwezige viervoeters. Carla Gerber uit Bunde eindigde als beste Limburgse met haar hond, de Basset Gunflame van Hollandheim, op de negende plaats tijdens de eindkeuring. De Basset was de beste hond van de rasgroep. De hondenshow was een daverend succes. Ruim 6000 bezoekers passeerden de kassa.

Uit de openklas teven kwam de beste Bouvier tevoorschijn. Fillete Diana van de Overstort van J. Pater uit Kampen eindigde op een tweede plaats. De Deerhound Avari of Bellangare, een grossier in titels, werd naar een derde plaats verwezen. De hond is gefokt en eigendom van Sake de Haan en Jellie de Jong uit Makkinga. Maxi Bonnu uit Hasselt werd vierde met zijn middenslag Schnauzer Hash van Masatina. Achter bordje vijf stond de Siberische Husky Guru van de heer Hannon uit het Belgische Lier. Zesde werd de witte dwergpoedel Pasbidonstary Gaby Mon Bel Avenir van J. van Galen uit Haarlem. Glamorgans Honeymoon, een 2,5 jaar oude Foxterrier van Peter van der Steen uit Aerdenhout werd naar een zevende plaats verwezen. De Sint Bernard langhaar Floris of Shiron's Home van J. Smiesing ging er van door met de achtste plaats.

Secrtaris John Wauben van de MHSV was zeer te spreken over het verloop van de drie-daagse show. Volgend jaar zal de CACIB-show weer in de zomer worden gehouden, van 14 tot en met 18 augustus. Op 13 en 14 december houdt de MHSV de jaarlijkse clubmatch in de Dominicanerkerk. Deze tentoonstelling zal in het teken staan van de ongecoupeerde hond. Nu al kunnen belangstellenden inschrijfformulieren reserveren voor de CACIB-show in 1987 door het schrijven van een briefje naar John Wauben Irenestraat 26 in Hulsberg.


● *Wilma Sprokel met haar grote troef Nilco.*
Foto: Fotopersbureau Widdershoven

De paardesprong van Wilma Sprokel

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

EIJS/WITTEM – Met Wilma Sprokel uit het landelijke Eijs heeft Zuid-Limburg voor het eerst sinds jaren weer een nieuwe belofte op het paardesporttoneel. Wilma Sprokel, lid van de landelijke rijvereniging Slenaken, heeft in tegenstelling tot vele andere ruiters en amazones slechts één paard, Nilco een 14-jarige ruin. Binnen drie jaar reed Wilma haar Nilco vanuit de klasse licht naar de klasse zwaar en grossierde in hoofdprijzen.

Dit jaar zijn haar prestaties nog beter. Zij won reeds tweemaal: in Kerkrade op zekerheid en in Slenaken op snelheid. Bovendien werd zij in Bocholtz na een foutloos parkoers tweede en haalde in Geleen de 7e prijs met 20 combinaties in de barrage. Bij klasse kwam nu ook routine.

Toch traint deze kleuterleidster niet zo veel. Zij springt slechts eenmaal per week, o.l.v. instructeur Jo van Houthem in Slenaken. Thuis dan nog driemaal per week in de buitenbak dressuur. Ook rijdt zij bij mooi weer graag in de schitterende natuur rond Eijs. Wilma Sprokel en Nilco, een paar apart. Stiekem hoopt zij dat zij met haar Nilco hoge ogen kan gooien tijdens de gewestelijke kampioenschappen in Grathem op 31 augustus.

Start LK tennis verliep vlekkeloos

Van onze tennismedewerker

ROERMOND – Op de eerste dag van de Limburgse tenniskampioenschappen op het tennispark Hattem in Roermond moest bij de dames in de B-I-klasse de als vierde geplaatste Belinda ter Haar uit Nieuwenhagen al in de baan verschijnen. Zij won met 6–4; 6–1 van de Treebeekse Noëlle van Herp. De Brunssumse Francis Raets wist zich ook voor de tweede ronde te plaatsen. Zij deed dit ten koste van de Hoensbroekse Ilse Leytens met 6–1; 7–6. Zij zal nu moeten aantreden tegen de favoriete Eveline Hamers uit Meerssen.

Bij de heren hoefde alleen de Maastrichtenaar Rob Amory en Rob van Tankeren uit Venlo tegen elkaar aan te treden. Amory won deze partij met 6–2; 6–2. Zijn volgende tegenstander is de vierde geplaatste Stefan Ehritt uit Roermond.

In de B-II-klasse een overwinning voor de Beekenaar Han Pijpers. Hij versloeg Ferdy Mulder uit Kessel met 6–4; 6–3. Pijpers mag in de tweede ronde tegen de favoriet Fred de Gier uit Roermond aantreden. De Weertenaar Gè Bogie had voor zijn zege drie sets nodig. Met 1–6; 6–1; 6–3 was hij de baas over Pascal Lambrigts uit Heel.

In het gemengd-dubbelspel staat de Maastrichtse combinatie Mary Perry en Ruud Lemmens al in de derde ronde. Door een 6–2; 6–3 zege over het Horn-duo Carmen Rouing en Frank Meulendijks staan zij voor op de andere combinaties. Voor Sandra Arntz en Stefan Ehritt waren de tegenstanders in de eerste ronde broer en zus Katja en Bob Stultjens uit Weert. De eerst genoemde wonnen met 6–2; 6–0.

In de C-I-klasse was de Hertenaar Ruud van Tol weer superieur. Met twee maal 6–0 versloeg hij de favoriet voor de titel Sef van Beek. De winnaar van het Brunssum-toernooi Arjan Timmers uit Heerlen had veel moeite om de Maastrichtenaar, Raymond Dijkstra uit te schakelen (2–6; 6–2; 6–2).

Waterpoloteam glijdt af naar bedenkelijk niveau

MADRID – Het Nederlands heren waterpoloteam, dat tegen West-Duitsland tekenen van herstel vertoonde, is in het duel met Griekenland weer de verkeerde weg ingeslagen. De patiënt beloofde bij het WK in Madrid even beterschap, maar bleek, toen het weer ergens om ging - namelijk de kwalificatie afdwingen als redelijk B-land - op sterven na dood. De Grieken speelden in het eerste duel van het troostoernooi zwak, de Nederlanders bij tijd en wijle bedroevend: 3-5.

Van troost zal de komende dagen nauwelijks sprake kunnen zijn. Het eens zo trotse waterpololandje is, zo moet worden gevreesd, afgegleden naar het derde echelon. In het bar slechte duel hield Nederland tot in de vierde periode stand, al is dat nauwelijks een verdienste te noemen. De aanval stelde bij beide teams niets voor en het geringe aantal doelpunten was zelden aan goed werk van de beide doelmannen te danken, maar aan slecht schieten of naar behoren blokkeren. De dikwijls onbegrepen Stan van Belkum werd zo meegesleept in de misere, dat hij in de slotminuut verzuimde een strafworp tot de gelijkmaker te promoveren.

Het Nederlands damesteam had geen kind aan de laaste tegenstander in de groep, België: 4-17. De dames plaatsten zich daarmee voor de finalepoule.

Limburg-cup handbal

HEERLEN – Vanavond gaan de wedstrijden in de Limburg-cup van start.

De afdeling Limburg van het Nederlands handbalverbond organiseert dit handbaltoernooi in verband met het 40-jarig bestaan.

Het programma voor vanavond: **Sporthal Vlodrop:** 19.00 uur Zonnebloem – VGZ Sittardia (Dames). 20.30 uur Loreal – BEVO (Heren). **Sporthal Bocholtz:** 19.00 uur Iason – SVM (Dames). 20.30 uur Sittardia II – NCR Blauw Wit (Heren).

De dames van Herschi/Vlug en Lenig spelen vanavond in Leverkusen tegen Bayern.

Kerkradenaar timmert in Amerika aan de voetbalweg

Frans van Balkom: 'The spirit of St. Louis'

door fred sochacki

HEERLEN – Gisteren vertrok een ruim negentigkoppig gezelschap, na een verblijf van tien dagen in Nederland, terug naar St. Louis in de Verenigde Staten. Frans van Balkom had 'zijn' boys even aan de Westeuropese voetbalsfeer laten proeven. Drie groepen voetballertjes in de leeftijd tussen 16 en 19 jaar. Het SVN-toernooi van afgelopen weekeinde vormde de afsluiting van de succesvolle trip. „Dertien overwinningen en twee gelijke spelen", somde trainer Frans van Balkom zondagmiddag op. „Vooral de overwinningen op de geselecteerde jeugd van Willem II en PSV spraken tot de verbeelding".


● *Frans van Balkom geeft de jeugdige Amerikanen de laatste tactische aanwijzigingen.*
Foto: FRANS RADE/3poot

Sinds een jaar nu is Frans van Balkom in full-time dienst van de Amerikaanse multinational Anheuser Busch. De 46-jarige Kerkradenaar heeft zijn domicilie in St. Louis gevonden en verdient de kost met voetbal in de ruimste zin van het woord. „Ik train twee elftallen, maar bovenal ben ik verantwoordelijk voor de technische gang van zaken in de voetbaltak van het bedrijf. Dat betekent dat ik bijvoorbeeld dertig trainers moet opleiden".

Frans van Balkom, de voetbalmissionaris, weigert echter van ontwikkelingswerk in Amerika te spreken. „De resultaten die de spelers hier boekten, hebben voldoende bewezen dat de jeugd daar niet zover is als hier", stelt de Kerkradenaar. „Het is ook bepaald geen stiefkind als sport. St. Louis is het voetbalwalhalla van de Verenigde Staten, waar overigens zes miljoen jeugdspelers zijn geregistreerd. Over een brede basis is dus geen klagen. Problematisch is de situatie echter als de jeugdspeler de leeftijd van achttien of negentien bereikt. Vanaf dat moment stagneert de ontwikkeling, omdat men in Amerika niet beschikt over sterke clubteams die een aantrekkelijke competitie in stand kunnen houden. Op dat moment ontstaat het grote verschil tussen de VS en de traditionele voetballanden".

Van Balkom, die buiten Nederland reeds in acht landen als trainer werkzaam was, probeerd die impasse te doorbreken. Met de voetballeerstof, deels op basis van het leerplan van Wiel Coerver, in zijn bagage, gaf hij verleden jaar gevolg aan een uitnodiging van Anheuser Busch. De multi, Amerika's grootste bierbrouwer met o.a. Budweiser als huismerk, stort jaarlijks miljoenen dollars in sportpromotionele activiteiten.

Het reclame-aandeel tijdens wereldkampioenschappen in Mexico bedroeg twintig miljoen dollar. De globetrotter uit de Oostelijke Mijnstreek kreeg na zijn gastcolleges en voetbalclinics een gigantisch tweejarig aanbod. Van Balkom liet Saoedi Arabië, waar zijn contract afliep, voor wat het was en nam een jet richting St. Louis. „Budweiser timmert aan de voetbalweg. Men acht het zelfs niet uitgesloten dat de wereldkampioenschappen binnen afzienbare tijd naar de VS kunnen worden gehaald".

„Tegen die achtergrond spaart men kosten noch moeite om de voetbalontwikkeling verder gestalte te geven. De Amerikaanse jeugd is ontzettend sportminded en competitief. Daar ligt deels de problematiek, waarmee een trainer te maken krijgt. Het zijn dravers; ze spelen veel te snel. De tactiek en het spel zonder bal schieten daardoor soms te kort".

„Talent is er voldoende, maar door het ontbreken van echte competitie is er nog geen supervoetballer opgestaan. In de toekomst probeer ik een paar van de grootste talenten gedurende enkele maanden per jaar onder te brengen bij topclubs in West-Europa. Ik ben ervan overtuigd dat Amerika dan snel over grote voetballers zal beschikken.

Enkele jaren geleden wist men in Amerika niet hoe het zadel van een racefiets aanvoelde. Nu hebben ze werelkampioenen en zelfs een Tourwinnaar. Waarom zou dat in de voetbalsport onmogelijk zijn"?



● *Ben Matthey, de kersverse motorkampioen, wachtte in zijn woonplaats Geleen een warm onthaal.*
Foto: PETER ROOZEN

„Volgend jaar mogelijk in 250 cc-klasse"

Warm onthaal Ben Matthey

van onze medewerker

GELEEN – Ondanks het feit dat het raceseizoen nog een racedag kent met twee wedstrijden, heeft Ben Matthey uit Geleen de nationale titel in de Yamaha 350 LC klasse reeds binnen. Een puike prestatie voor de coureur, die vorig jaar nog als derde eindigde met zijn standaard machine. De blijdschap in zijn omgeving was dan ook groot. De buurtvereniging en zijn fans, voor zover zij hem al niet vergezelden, versierden zijn huis aan de Jasmijnstraat met slingers, bloemen en dennegroen.

Het enige dat Ben Matthey nog van de titel kon houden was domme pech. De 28-jarige coureur uit Geleen had evenwel alle geluk, maar ook kundigheid aan zijn zijde. Toch verrekende hij zich met de gearing van zijn Yamaha. Hij monteerde achter een kleiner tandwiel, dan de concurentie. „Hierdoor verloor ik op de rechte snelle stukken toch aanzienlijk op de anderen. In deze klasse is er geen kans om een race te consolideren. Het blijft knokken van 't begin tot 't einde".

De strijd in de standaardklasse, waarin de motoren qua inhoud, constructie en preparatie gelijk zijn, was hard en moeilijk. In deze klasse komt het erop aan wie de beste kwaliteiten heeft. „Wij maken in onze klasse geen rekenwerk wat betreft benzine of andere calculaties. Je bedrijft je sport voor hetgeen je waard bent. Meer niet".

Dit jaar zal Ben Matthey de standaardklasse vaarwel moeten zeggen. Zijn titel is daar debet aan.

Hoewel hij nog niet volledig doordrongen is van zijn succes, gaat hij zo snel mogelijk alles eens goed op een rijtje zetten met het oog op de toekomst. Ben Matthey: „Op 7 september de laatste twee manches in Tolbert, dan zit het er nationaal op.

In oktober vertrek ik naar Frankrijk. Daar mag ik starten in de Challenger-Cup. Dan komen uit de gehele wereld de eerste vier van elke klasse tegen elkaar uit.... Daarna moeten we de zaak bekijken".

De gedachte van Matthey gaan uit naar de kwartliterklasse. Gebrek aan zakken geld en goede en kundige sleutelaars vormen evenwel nog een struikelblok. „Dat moeten we nog bekijken. Als er voldoende te ritselen valt met een sponsor dan komt het ook voor 't nieuwe seizoen wel weer goed".

Bekkerveld geeft OFI goed partij

van onze medewerker
GER REICHRATH

HEERLEN – Bekkerveld kon gisteravond terecht tevreden zijn over de uitslag, die het bewerkstelligde tegen de Griekse eredivisionist OFI Heraklion 1-2. OFI sloeg reeds in de vierde minuut toe. De pas 17-jarige linksbuiten Jannies haalde genadeloos uit: 0-1. De Heerlenaren waren hierdoor behoorlijk aangeslagen, waardoor de gasten vrijuit konden spelen. Door veel foutieve passes en misverstanden konden de Kretenzers echter niet hun stempel op de wedstrijd drukken. Halverwege de eerste helft kwam Bekkerveld steeds meer in het spelritme en paste veelvuldig de buitenspelval toe. Een fraai opgezette aanval, waarbij linksbuiten Marcel Fijneman vrij voor keeper Sifakis opdook, maar zijn zenuwen niet onder controle had, was het resultaat hiervan.

In de tweede helft werd vrij snel duidelijk dat de Grieken het doelsaldo drastisch wilden verhogen. In een hoog tempo kwam aanval op aanval, waarbij de combinaties soepeler tot stand kwamen. De Heerlenaren waren tegen deze versnelling niet opgewassen en liepen verloren rond. OFI dat ook in de lucht sterker werd, gebruikte vooral de rechterflank om de aanvallen op te bouwen. In de 60e minuut moest Marcel Wingen de reeds verslagen doelman Maurice Cornelissen assisteren door de bal van de doellijn te halen. In de 75e minuut werd het lot van Bekkerveld definitief bezegeld. De 19-jarige verdediger Vavoelas brak op rechts door en bediende middenvelder Niopleas op maat. Deze kon probleemloos inkoppen 0-2. Hierna hield OFI het voor gezien en nam gas terug zodat de gastheren meer in het spel kwamen. In de 85e minuut was het Bekkerveld uitblinker Twan Nolgen die met een fraaie lob de te ver voor zijn doel staande doelman Sifakis passeerde en de eindstand op 1-2 bepaalde.

Argentinië zet Rusland een hak

AMSTELVEEN – Tijdens het toernooi om de wereldtitel hockey voor damesteams in Amstelveen, heeft de Sovjetunie een verrassende nederlaag geleden tegen Argentinië. De Zuidamerikaanse dames, die eerder verdienstelijk gelijk speelden tegen Nieuw-Zeeland en West-Duitsland, zegevierden met 2-1. Deze stand was al bij de rust bereikt. De Argentijnse Gabriela Liz kon zich zelfs negen minuten voor het einde nog veroorloven een strafbal naast te pushen. Natalja Krasnikova gaf de Sovjetunie de leiding in de dertiende minuut, waardoor ze voorlopig de eerste plaats op de topscorerslijst inneemt met zes doelpunten in drie wedstrijden. Nog voor de rust zorgden Griselda Belmonte en Alejandra Palma (strafcorner) er voor, dat Argentinië de leiding nam.

In de tweede wedstrijd behaalden de Amerikaanse dames hun eerste overwinning. Dat ging ten koste van Ierland, dat nog niet had verloren. De door de Nederlander Boudewijn Castelijn gecoachte Amerikaanse ploeg, won met 2-0 door treffers van Sheryl Johnson en Yolanda Hightower.

West-Duitsland speelde op het nippertje gelijk tegen Nieuw-Zeeland. Door een treffer van voorstopper Susi Schmidt - de vroegere keepster - eindigde het bijzonder spannende duel in 2-2.

Stand groep B:

1. Nieuw-Zeeland	3	1	2	0	4	5-4
2. Argentinië	3	1	2	0	4	3-2
3. Sovjetunie	3	1	1	1	3	7-7
4. West-Duitsland	3	1	1	1	3	2-2
5. Ver. Staten	3	1	0	2	2	5-5
6. Ierland	3	0	2	1	2	3-5

Het Nederlands team speelt vandaag tegen Canada.

SPORT KORT

● **STEIN – De Wielersupporstersclub Stein bestaat vijfentwintig jaar. Ter gelegenheid hiervan is zaterdag 11 oktober een feestavond, die voorafgegaan wordt door een receptie, waarbij ex-speaker Chris Delbressine als ceremoniemeester optreedt. Een en ander gebeurt in café 't Heukske, Kruisstraat 2, Stein. Er wordt een feestgids verspreid in een oplage van vijfhonderd exemplaren.**

● LONDEN – De negende partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen Anatoli Karpov en Garry Kasparov is op verzoek van uitdager Karpov uitgesteld tot woensdag. Het is de eerste keer dat Karpov een extra rustdag opneemt. Kasparov deed dat na de vijfde partij. De titelverdediger leidt in de tweekamp met 4.5 - 3.5.

● **MADRID – De Amerikaan Greg Louganis is in Madrid wereldkampioen schoonspringen van de drie-meterplank geworden. De Olympisch kampioen bleef de Chinezen Tan en Li ruim voor. De Nederlander Edwin Jongejans, die zich als zevende voor de finale had geplaatst, werd uiteindelijk tiende.**

● PAZARDNIK – Het Nederlandse junioren volleybalteam heeft ook zijn tweede wedstrijd in Bulgarije bij de strijd om de Europese titel gewonnen. In Pazardnik versloeg de ploeg onder leiding van uitblinker Ron Zwerver Joegoslavië met 3-0 (15-13, 15-4, 16-14). De Nederlandse meisjes leden hun tweede nederlaag tegen West- Duitsland: 0-3 (16-18, 9-15, 6-15).

● **DEN HAAG – Toto noch lotto 33 heeft deze week een winnaar van de eerste prijs. Lotto: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 6 winnaars ƒ 50.000,00, derde prijs 251 winnaars f. 669,50, vierde prijs f. 25,0[illegible] vijfde prijs: f. 5,00. Toto eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 7 winnaars f. 1.501,70, derde prijs f. 236,70. Toto-geluk: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: geen winnaar, derde prijs: 1 winnaar f. 1.559,40, vierde prijs f. 11,00.**

Hockey-interland op Kaldeborn

HEERLEN – Nog enkele dagen en de hockeycompetitie loopt weer van stapel. De Hockeyclub Heerlen zorgt voor een bijzonder goede start van het nieuwe seizoen. De vereniging presenteert morgen, woensdag om 19.00 uur op het kunstgrasveld van hun nieuwe domein aan de Kerkraderweg een heuse hockey-interland. Op het Kaldebornkomplex staan de ploegen van Jong Oranje (jongens tot 21 jaar) en Jong Pakistan tegenover mekaar.

De ploeg van Jong Pakistan bivakkeert in Eindhoven en speelt in Tilburg, Heerlen en Eindhoven drie officiële interlands tegen Jong Oranje. Beide teams bereiden zich voor op de voorronden voor de Europese en wereldkampioenschappen in 1987. In Schotland moet Nederland aantreden om een plaats verwerven voor het Europese Kampioenschap in Maleisië.

Voor de Heerlense hockeyclub is de interland op een van de twee nieuwe kunstgrasvelden een schitterende gelegenheid om reclame te maken voor het hockey.

De selectie van Jong Oranje bestaat uit: R. de Bot (Tilburg), J. Brinkman (Kampong), R. Brinkman (SCHC), M. Crucq (HCKZ), W. Drenth (Nijmegen), T. van den Honert (Amsterdam), E. Jesse (Amsterdam), C.J. Kreikamp (SCHC), R. Lemaire (HDM), K. Moens (HCKZ), J.W. Neuberg (HGC), J.P. Pierik (Hattem), B. Poortenaar (SCHC), F. Spackler (Oranje Zwart), R. van der Wal (Amsterdam) en M. van Westerop (Bloemendaal).

OEFENVOETBAL

Vandaag 19.00 uur:
● VCT- Fortuna comb.
● Almania-Minor (Schmeits-toern.)
● Limburgia-Heerlen Sport

Morgen 19.00 uur:
● Nieuw Einde-Amstenrade

RECTIFICATIE:

In het faillissement van **"STOFFEN PALET B.V."**, statutair gevestigd te Helmond, gevestigd te 6001 EG Weert, Van Berlostraat 30, en de filialen:
- 6041 HH Roermond, Gerardstraat Gr. 29,
- 4331 JP Middelburg, Segeerstraat 28,
- 4301 CA Zierikzee, Appelmarkt 2,
- 9934 AC Delfzijl, de Vennen 1-19,
- 8071 GK Nunspeet, Ds. Martinuslaan 36,
- 6411 JP Heerlen, Emmaplein 4,

uitgesproken bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te 's-Hertogenbosch d.d. 30 juli 1986, behoren tevens vermeld te worden de navolgende filialen:
- 4461 DC Goes, Kolveniershof 7-11,
- 6161 GD Geleen, Raadhuisstraat 12 B,
- 4531 EZ Terneuzen, Kersstraat 3,
- 6039 AP Stramproy, Industrieweg 7 B,
- 6211 GT Maastricht, Amosplein 16.

de griffier,
drs. H.S. The.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht zijn de volgende faillissementen

d.d. 14 augustus 1986
uitgesproken:
Mesterom Export Combination B.V., Stationsstraat 8-14, Beek L.
Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans.
Curator: mr. J.J.M. Goumans, Brusselsestraat 34-36, Maastricht, tel. 043-215041 (flnr. 13346).

d.d. 24 juli 1986
uitgesproken:
F.J. Janssen, Bosscherweg 153 B, Maastricht.
Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
Curator: mr. J.J.M. Aarts, Kapoenstraat 26, Maastricht, tel. 043-216606 (flnr. 13342).

Lessen/onderwijs

KRUIDENCURSUS – genezen op natuurlijke wijze. Fuvona, antw.nr. 5041, 6400 WC Heerlen.

MODEVAKSCHOOL v/h Tilly Grummer. Opleiding voor beginners en gevorderden. De cursussen beginnen 18 aug. Inl. bij Zelfmaakmode v/h Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 714604.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstraat 77, Beek, tel. 04402-73273

Landbouw

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

MIEDEMA kipwagens van 4, 5, 6, 8, 10 en 12 ton, boxenvullers, transporteurs en stortbunkers uit voorraad leverbaar. Collé Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Te k. merabelle INMAAKPRUIMEN. Tel. 04493-1244.

Uitnodiging
demonstratie
grondbewerking
op vrijdag 22-8-1986. U ziet ze werken
Kverneland
wentelploegen (nieuw), Rondaflex wentelploegen, triltand- en stoppelcultivatoren. De doorlopende demonstratie (van 10-18 uur) wordt gehouden op het perceel van dhr. J. Schrouff aan de Rijksweg Maastricht-Vaals ter hoogte van Mamelis-Vijlen. Het perceel is sterk hellend en rijkelijk voorzien van stenen en... de koffie staat klaar.
Beleefd uitnodigend
Jos Horsmans Klimmen

Fietsen/bromfietsen

HONDA MB 8000 km gel. i.z.g.st. Groenstr. 6 Ubach o. Worms.

Te k. VESPA Ciao i.st.v.nw. Heerenweg 338, Heerlen.

Te k. DAMESFIETS Raleigh 3 mnd. oud, nw.pr. ƒ 700,–, vr.pr. ƒ 450,–, tel. 045-454237.

Steinway & Sons topkwaliteit bij v. Urk van ƒ 25.000,– tot ƒ 125.000,–. J. VAN URK sinds 1898, Westrsingel 42 R'dam 010-4363500.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

De fijnste touringcartrips, weekends, midweeks en
vakantiereizen
Parijs 2, 3 en 4 dagen vanaf ƒ 129,–; Kopenhagen, Berlijn, 3 dagen vanaf ƒ 269,–; midweek naar Normandië 5 dgn. ƒ 499,–; Harz ƒ 499,–; Vierwoudstedenmeer 5 dgn. ƒ 499,–; Parijs, Londen, Berlijn, 4-daagse reizen vanaf ƒ 389,–. Mooie goedverzorgde vakantiereizen naar Lugano ƒ 699,–; Nice, Monaco ƒ 599,–; Tirol ƒ 575,–; Lourdes ƒ 699,–; Wenen, Budapest, Noorse fjorden, Rome en Florence. Vraag folder. Het Zuiden, Plenkertstr. 44, Valkenburg. Tel. 04406-15252. Elke dag open van 9 - 20 uur.

Te k. HONDA MT 5 Parijs-Dakar, bwj. '83, i.g.st. Tel. 045-324467.

Te k. VESPA Ciao, in perf. staat, 6 mnd. oud + verz. + sterw. 045-227203.

Caravans/tenten/boten

Te k. luxe STACARAVAN met vaste staanplaats. Tel. 045-413901.

Geld en goed

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12,6%
10.100 = 60×216 ... 11,0%
23.000 = 72×431 ... 11,0%
32.000 = 96×492 ... 10,9%
40.000 = 96×615 ... 10,9%
01860-13055
Voorschotbank
CREFINASS
Tot 21.00 uur geopend

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen. Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajo's. 045-252304. DOVOS.

RTV/muziek

WIENER NOVAK als nieuw, B, Es, As, Ds, tel. 045-253549, ma. + di. na 18.00 uur.

Te k. PIANO Winkelmann zwart i.pr.st. Vraagpr. ƒ 2500,–; 04494-50314.

Koopje! Simmons electr. DRUMSTEL, z.g.a.n. Tel. 045-216129.

Contacten/clubs

Saunaclub **RUSTICA**, Van de Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Heerlen 045-225237, Geleen 04494-54069.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

NOENDA, privé en escort. Sonja en Bianca van 11.00 tot 23.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Nieuw **CARRY** bij Vanessa en Anita. Privé en escort, va. 12 tot 02.00 uur. 045-228975.

QUEENSCLUB met Kathi. Geop. ma. t/m vr. v. 19 tot 3.00 u. 045-451391.

PRIVÉ via tel. 04749-4258.

EVA en Agnes met nieuw Gina en Gerda ontv. u privé van 11-24 u.; zat. 11-18 u. 045-411866.

JANINE, privé. Tel. 045-441909.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

VENUS-INTERSERVICE Brunssum: voor al uw privé-adressen. Inschr. dames cq. echtp. mogelijk. Open van ma. t/m vrijd. 13-21 uur. Tel. 045-257191.

BRIGITTE nieuw! Af 10 uur, ook zat. + zond., tev. meisje gevr. 045-721759.

KATJA, Maria en Peggy privé en escort, ook weekends, tel. 045-424050.

Privé **SITTARD**: welkom bij Marina en Pinky, van ma. t/m vr. van 12.00 tot 24.00 uur. Info 04490-28256.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

CONTACTBUREAU „Privé" Bemidd. v. adress. Film op verzoek. Tel.: 04494-48933 (flat Geleen).

Vera **PRIVÉ** met nieuw telefoonnummer. Tel. 04754-5818.

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook weekends.

Helemaal nieuw **KALINKA**, Corina + Chamilla, tel. 045-228738.

Tamara met Daniella, Sophia, Maria, Sandra, Monique ontv. privé van ma t/m vrij 10-24 uur. 04494-42313. Za en zo van 14-24 uur. Ass. gevr.

NANCY met Chantalle, Kimmy, Rosy en Lilian. Dag. geop. v. 10 tot 24 u. Tel. 04494-45098, zat. van 10 tot 18 u.

Hallo altijd 6 verschillende **MEISJES** aanw. v.a. 13.00-24.00 u. Zond. gesl. Kapoenstr. 29, Mstr. 043-218884.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580/323399. Tot ziens.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

PRIVÉ tel. 04406-41916, van 12 tot 24 uur.

PRIVÉ Steven, Carlo v. heren, tel. 04406-40750, ook zondags.

E 9 BAR met Sheila, Dina, Hellen, Maria, Eva, Christina, Petra. Geop. v. ma. t/m vr. van 14.00 uur tot 2.00 uur. Santforterstr. 4, Thorn. Tel. 04756-2077.

YVONNE, Inge. H. Hermansln. 478, Geleen, va. 9 u. t/m 19 u. Zat. t/m 18.00 u.

PRIVÉ bij Anita ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Super **ESCORT-SERVICE** met nieuwe meisjes van 14-2.00 uur. Tel. 045-326191. Tot ziens.

Bar **LA STRADA** geop. van 2 t/m 2.00 u. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

ECHTPAAR zoekt echtpaar voor moderne vriendschap, br. o. nr. SI 295 L.D., Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Privé Donna-Christien en nieuw **DOMINA** + Wanda, privé kam. te h. Tev. ass. gevr. 045-227734.

PRIVÉ + escort. Meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

Prive én escort met **KITTY** en 4 meisjes, Mieke, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11.00 u. t/m 04.00 u. Tel. 045-222356.

WILMA verhuisd van 425100 naar 045-224855. Nieuw!

PRIVÉ. Nieuw adres: tel. 045-224855.

PRIVÉ-FLATJE va. 20 u. tot 4.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nieuw: Natasja, Sissy, Bianca en Thaera. Bel dag en nacht: 045-222231.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Koningin van de ZELFMAAKMODE. Op 3 okt. verkiezing van de prinsessen in de Geulhal met modeshow. Hieruit wordt de koningin gekozen. Inschr. per categorie voor iedereen. Zelfmaakmode v/h Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 714604.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

VIDEOREPORTAGES/-OPNAMEN tel. 045-725162.

KUNSTGEBITREPARATIES Duyzings, klaar te wijl u wacht, Beylkensw 14, Oirsbeek, tel. 0449 4615.

Uw KOELKAST of die vries defect! Wij komen d rect. Heerlen 045-726206.

SONYVIDEOSNELSERVICE. Rep. alle Sony-vi deoapp. Vicaf Stationstr. Sittard, tel. 10987. Videoca meraverhuur ƒ 35,– p.d.

Ter overname gevr. ADMI NISTRATIEKANTOOR, omg. Heerlen. Br. o. no. 4 Limb. Dagblad, postbu 3100, 6401 DP Heerlen.

Diepvries- en KOELKA STREPARATIE, zond voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24 uur servic

Onderhoudscontract KE KENGEISER met geen-g zeur-garantie. Ontkalke ƒ 49,–. Ook avondservic Tel. 045-352993-229096.

Jaarlijkse onderhoud beurt centrale verwarmin incl. GASBESPAREND a stellen ƒ 49,–. Ook avond service. Tel. 045-35299 229096.

CLEOPATRA woont van heden op het Romeine plein. Veel geluk. Juli Caesar (manni).